EDITION JURGENSON

F. Mendelssohn-Bartholdy.

Lieder ohne Worte.

Neue Ausgabe mit Vortragszeichen und Fingersatz.

P. Jurgenson in Moskau,

Kommissionär der Kaiserl. Hof-Sängerkapelle, der Kais. Russischen Musik-Gesellschaft und des Konservatoriums in Moskau.

St.-Petersburg, bei J. Jurgenson. | **Warschau, bei E. Wende & C°.**

Kiew, bei L. Idzikowski.

Preis 90 cop.

INHALT. СОДЕРЖАНІЕ.

Heft I. Тетрадь.

№			Pag.
1.	Op. 19.	№ 1. *E-dur*	3
2.	„ 19.	„ 2. *A-moll*	5
3.	„ 19.	„ 3. *A-dur*. (Jägerlied)	6
4.	„ 19.	„ 4. *A-dur*	9
5.	„ 19.	„ 5. *Fis-moll*	10
6.	„ 19.	„ 6. *G-moll*. (Venetianisches Gondellied)	13

Heft II. Тетрадь.

7.	Op. 30.	№ 1. *Es-dur*	14
8.	„ 30.	„ 2. *B-moll*	15
9.	„ 30.	„ 3. *E-dur*	17
10.	„ 30.	„ 4. *H-moll*	18
11.	„ 30.	„ 5. *D-dur*	21
12.	„ 30.	„ 6. *Fis-moll*.(Venetianisches Gondellied)	23

Heft III. Тетрадь.

13.	Op. 38.	№ 1. *Es-dur*	24
14.	„ 38.	„ 2. *C-moll*	26
15.	„ 38.	„ 3. *E-dur*	28
16.	„ 38.	„ 4. *A-dur*	31
17.	„ 38.	„ 5. *A-moll*	32
18.	„ 38.	„ 6. *As-dur*. (Duett)	36

Heft IV. Тетрадь.

19.	Op. 53.	№ 1. *As-dur*	39
20.	„ 53.	„ 2. *Es-dur*	41
21.	„ 53.	„ 3. *G-moll*	44
22.	„ 53.	„ 4. *F-dur*	48
23.	„ 53.	„ 5. *A-moll*. (Volkslied)	49
24.	„ 53.	„ 6. *A-dur*	52

Heft V. Тетрадь.

25.	Op. 62.	№ 1. *G-dur*	56
26.	„ 62.	„ 2. *B-dur*	58
27.	„ 62.	„ 3. *E-moll*. (Trauermarsch)	60
28.	„ 62.	„ 4. *G-dur*	62
29.	„ 62.	„ 5. *A-moll*. (Venetianisches Gondellied)	63
30.	„ 62.	„ 6. *A-dur*. (Frühlingslied)	65

Heft VI. Тетрадь.

31.	Op. 67.	№ 1. *Es-dur*	68
32.	„ 67.	„ 2. *Fis-moll*	70
33.	„ 67.	„ 3. *B-dur*	72
34.	„ 67.	„ 4. *C-dur*. (Spinnerlied)	74
35.	„ 67.	„ 5. *H-moll*	77
36.	„ 67.	„ 6. *E-dur*. (Wiegenlied)	78

Heft VII. Тетрадь.

37.	Op. 85.	№ 1. *F-dur*	80
38.	„ 85.	„ 2. *A-moll*	82
39.	„ 85.	„ 3. *Es-dur*	83
40.	„ 85.	„ 4. *D-dur*	86
41.	„ 85.	„ 5. *A-dur*	88
42.	„ 85.	„ 6. *B-dur*	89

Heft VIII. Тетрадь.

43.	Op. 102.	№ 1. *E-moll*	92
44.	„ 102.	„ 2. *D-dur*	94
45.	„ 102.	„ 3. *C-dur*	94
46.	„ 102.	„ 4. *G-moll*	96
47.	„ 102.	„ 5. *A-dur*	97
48.	„ 102.	„ 6. *C-dur*	99

A. Eintheilung der 2 Mendelssohn L. o. W. Ausgaben. Auf 135 Seiten 2 Rb. Auf 99 Seiten 90 cop.
B. Vollst. Ausgabe in 5 Bänden in chronologischer Ordnung. Band-Ausgabe. № 360, 361, 362, 363 и 364 à 1 Rb.

Два изданія „Пѣсенъ безъ словъ“: **I** на 135 стр., **цѣна 2 руб., II** на 99 стр., **цѣна 90 коп.**
Полное собраніе соч. Мендельсона для фп. въ 5 томахъ **цѣна 5 руб.**

Akademia Muzyczna im. F. Chopina w W-wie FILIA w BIAŁYMSTOKU № N.8719 BIBLIOTEKA

Komputer

Uniwersytet Muzyczny Fryderyka Chopina Biblioteka Bialystok B000012925

39/K/99

ПѢСНИ БЕЗЪ СЛОВЪ.

Первая тетр. (№ 1-6). Op. 19.

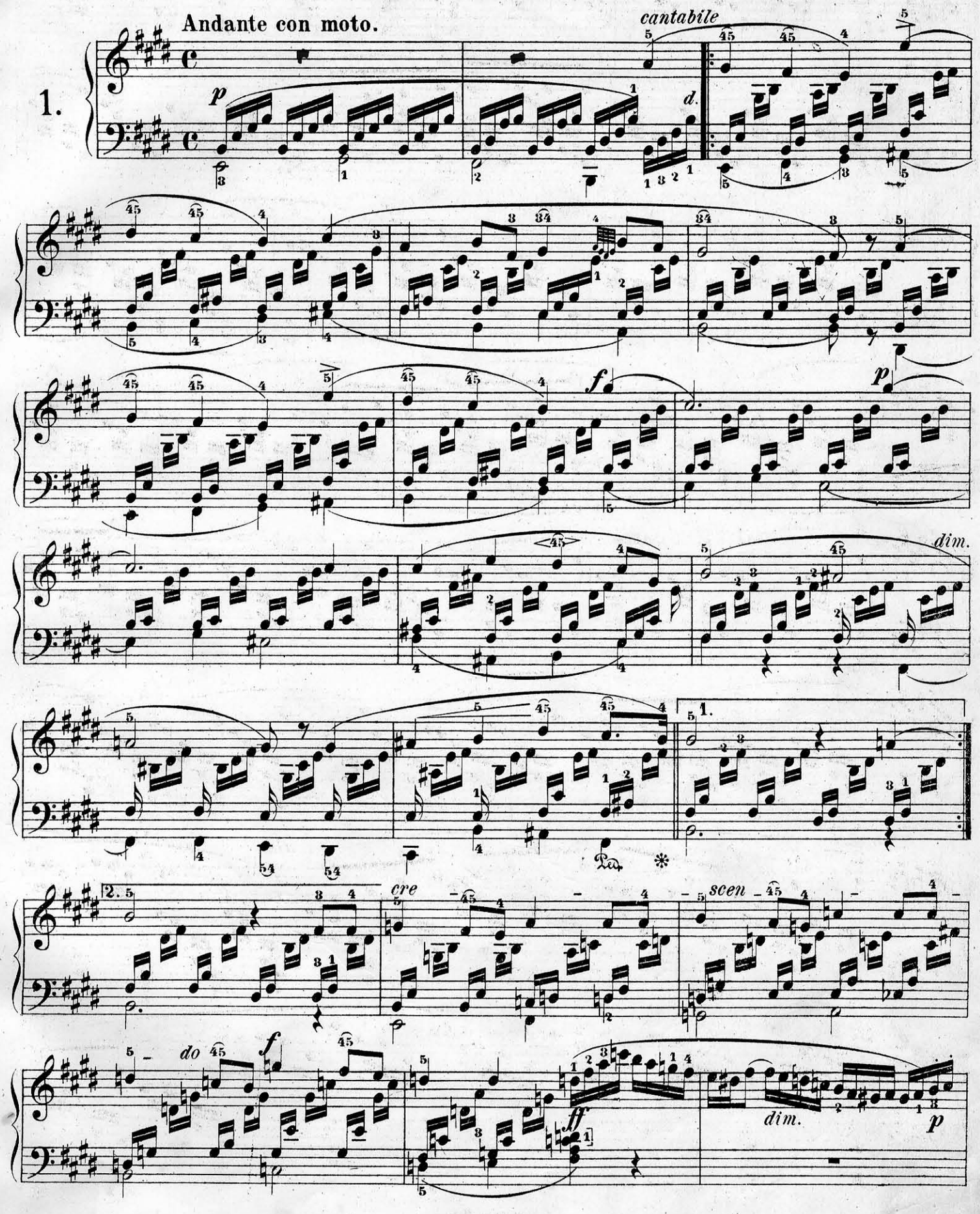
Изданная въ 1834 г.

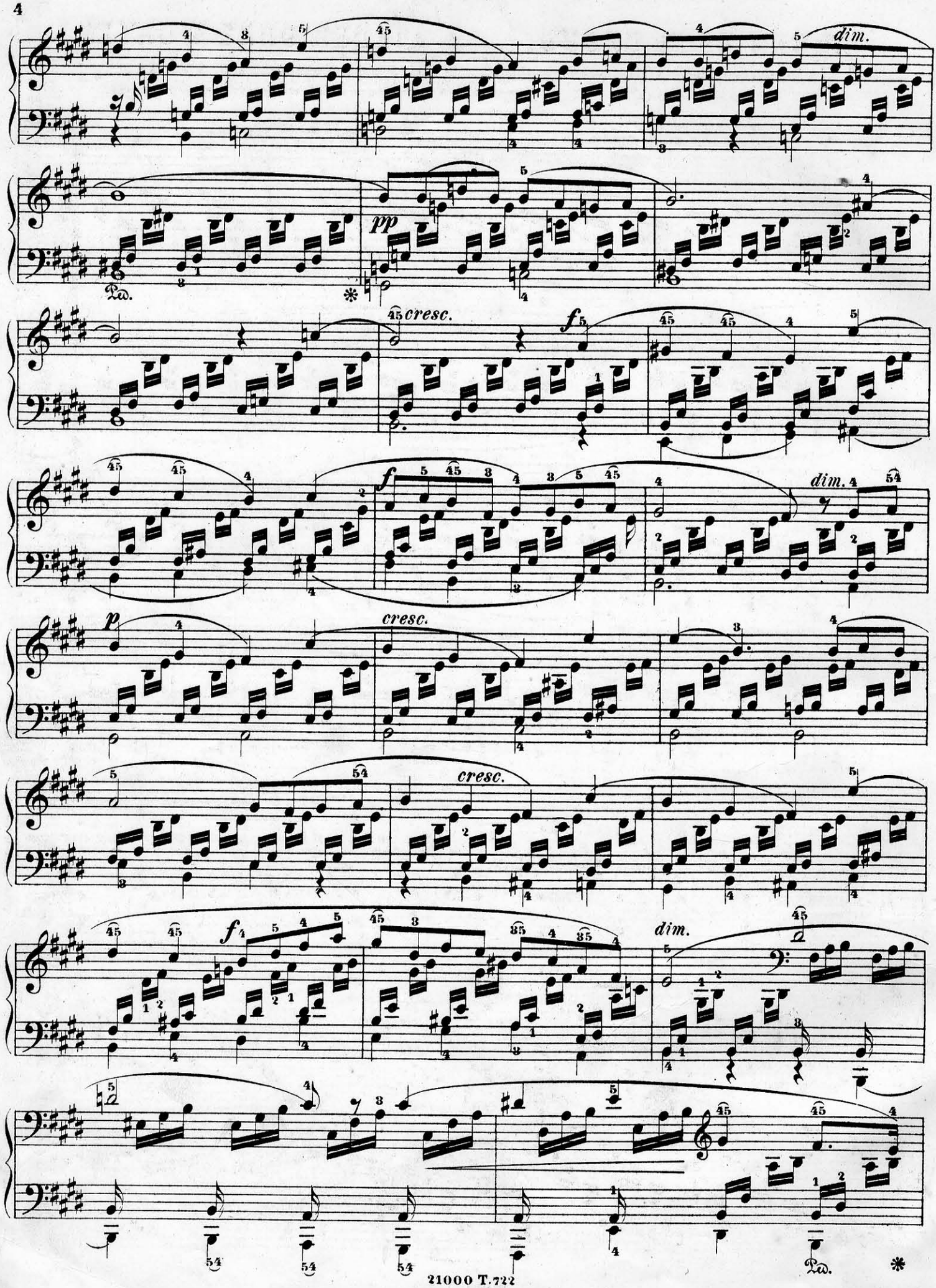
LIEDER OHNE WORTE.

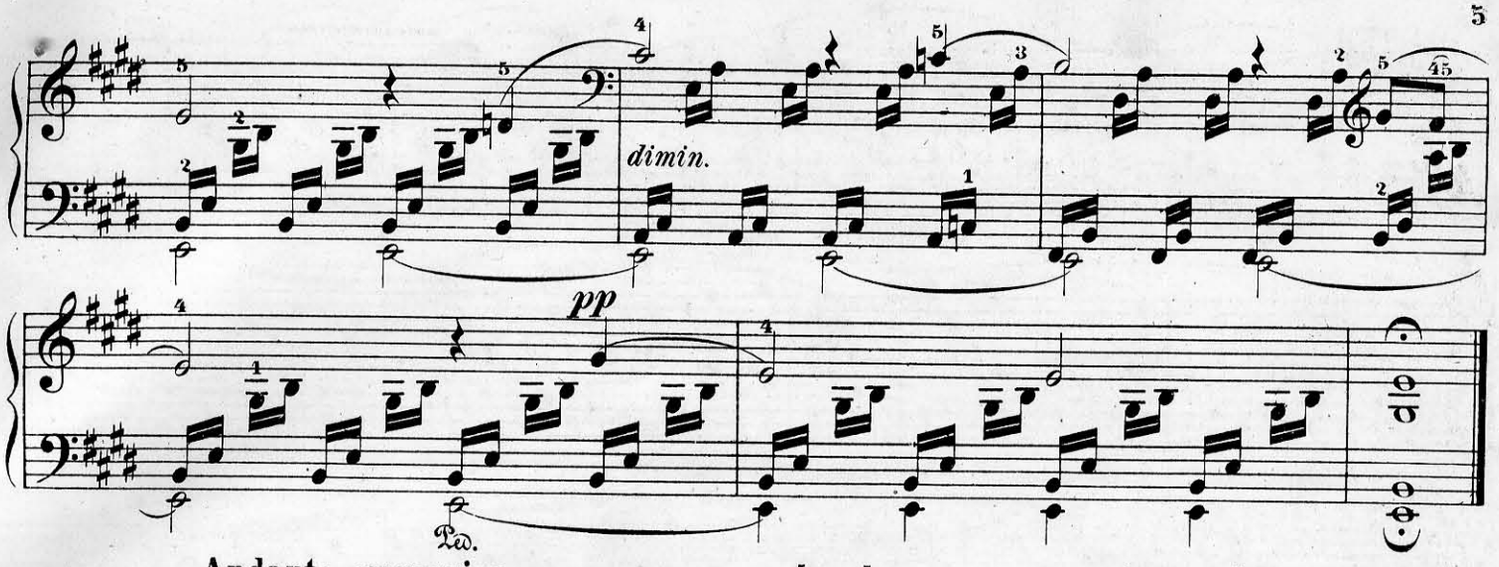
Erstes Heft (№ 1-6). Opus 19.

Im Druck erschienen spätestens im März 1834.

1. Andante con moto.

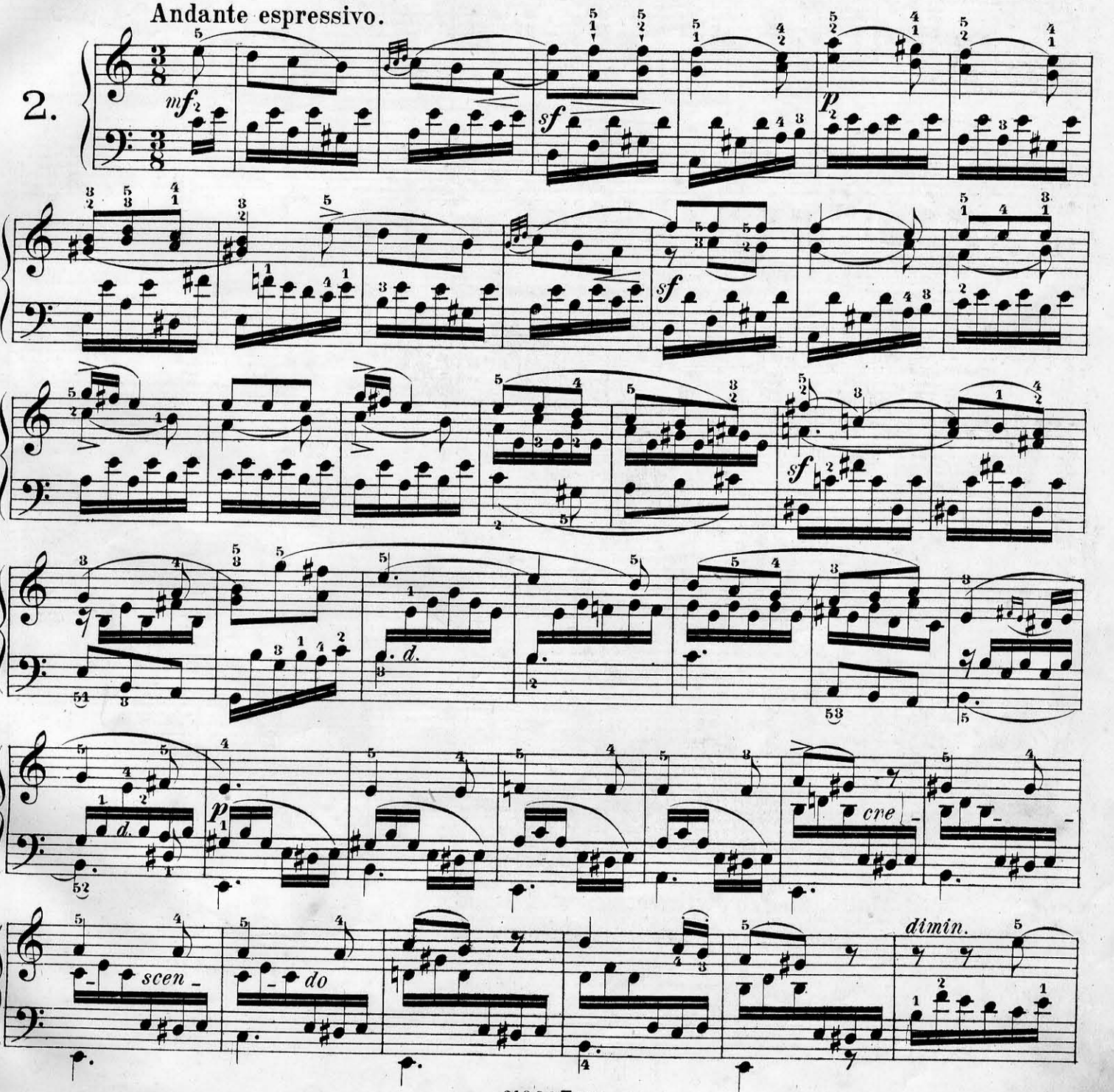


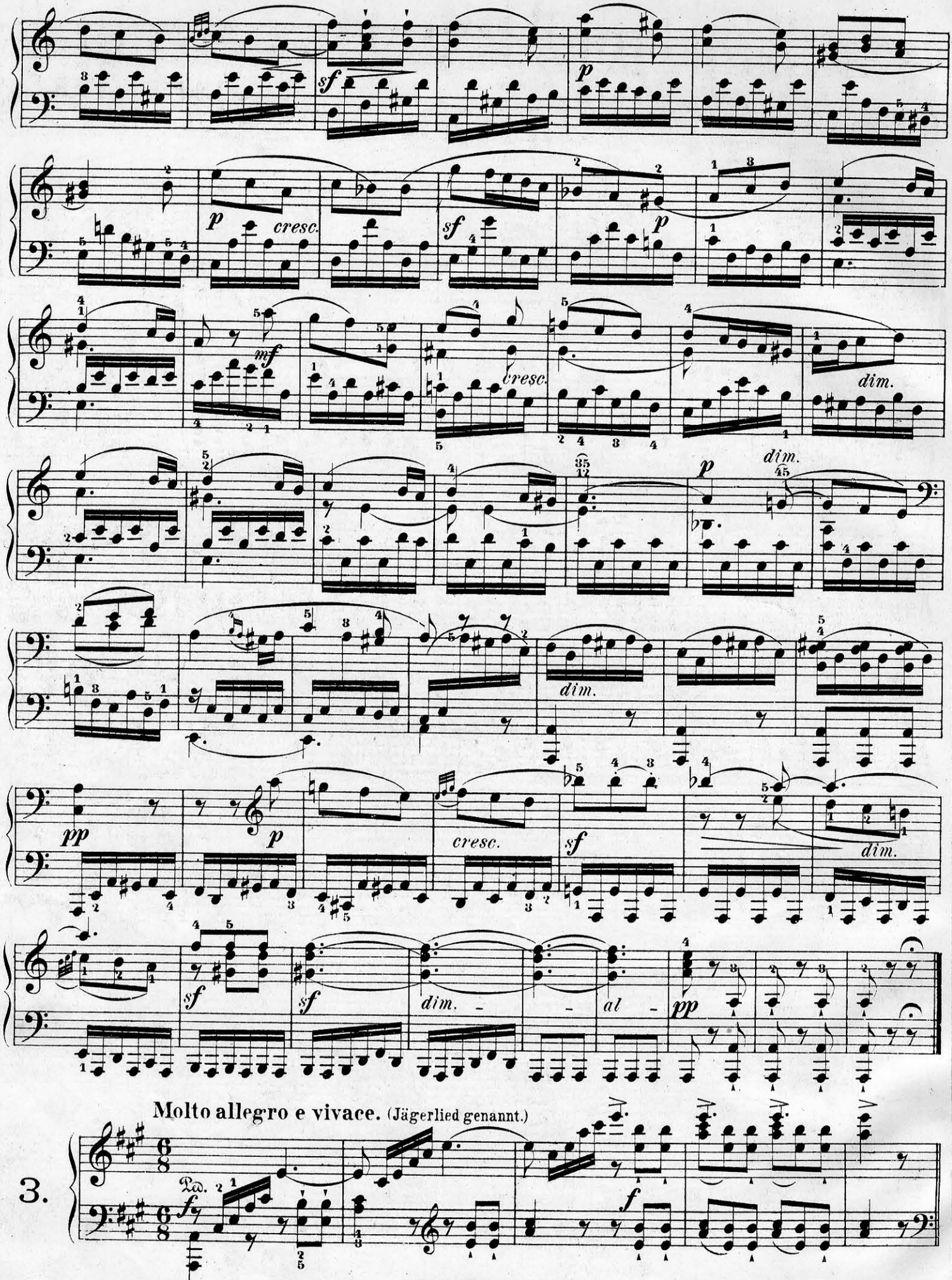

dim.
pp
Ped.
cresc.
f
dim.
p
cresc.
cresc.
f
dim.
Ped.

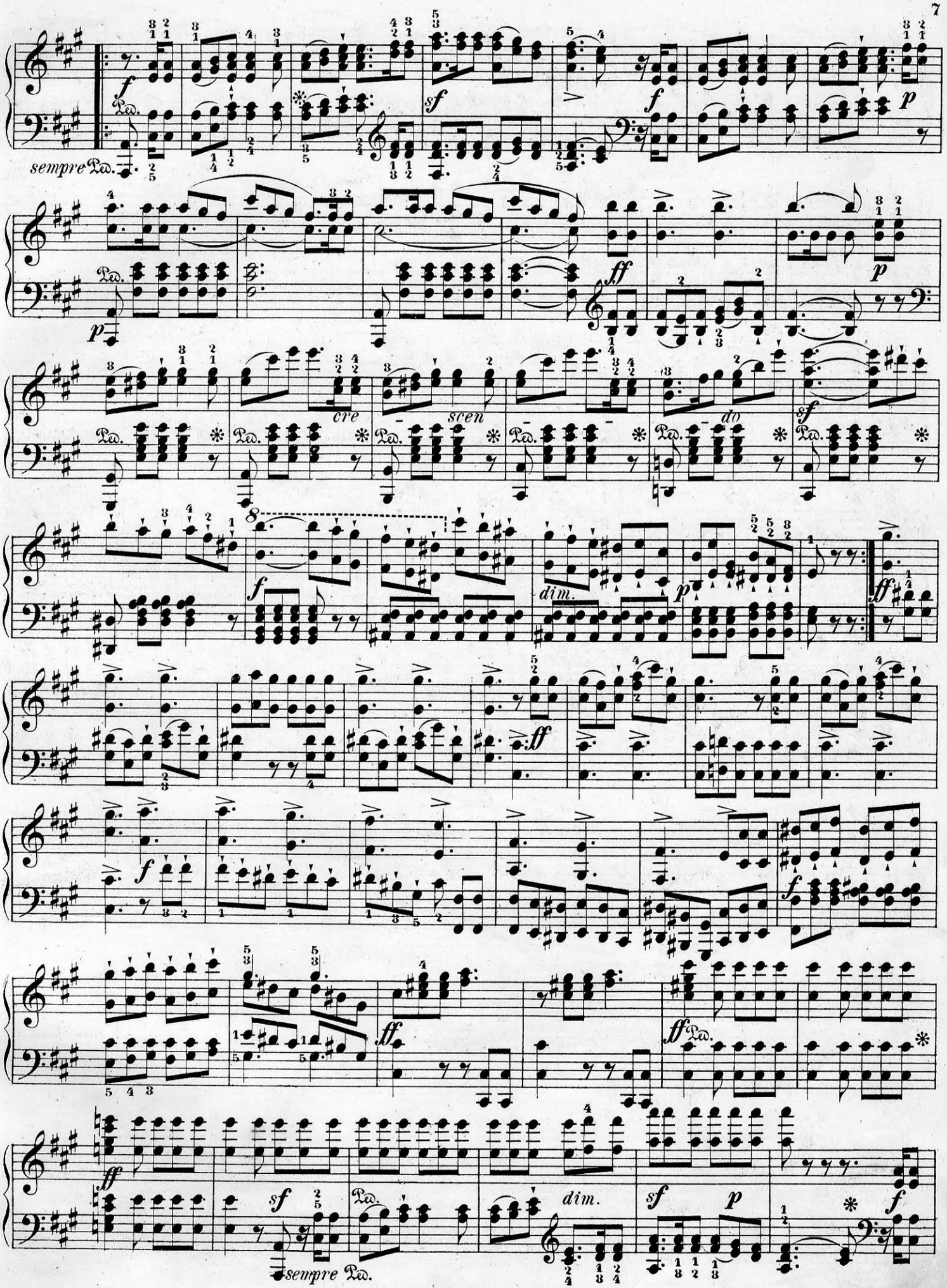


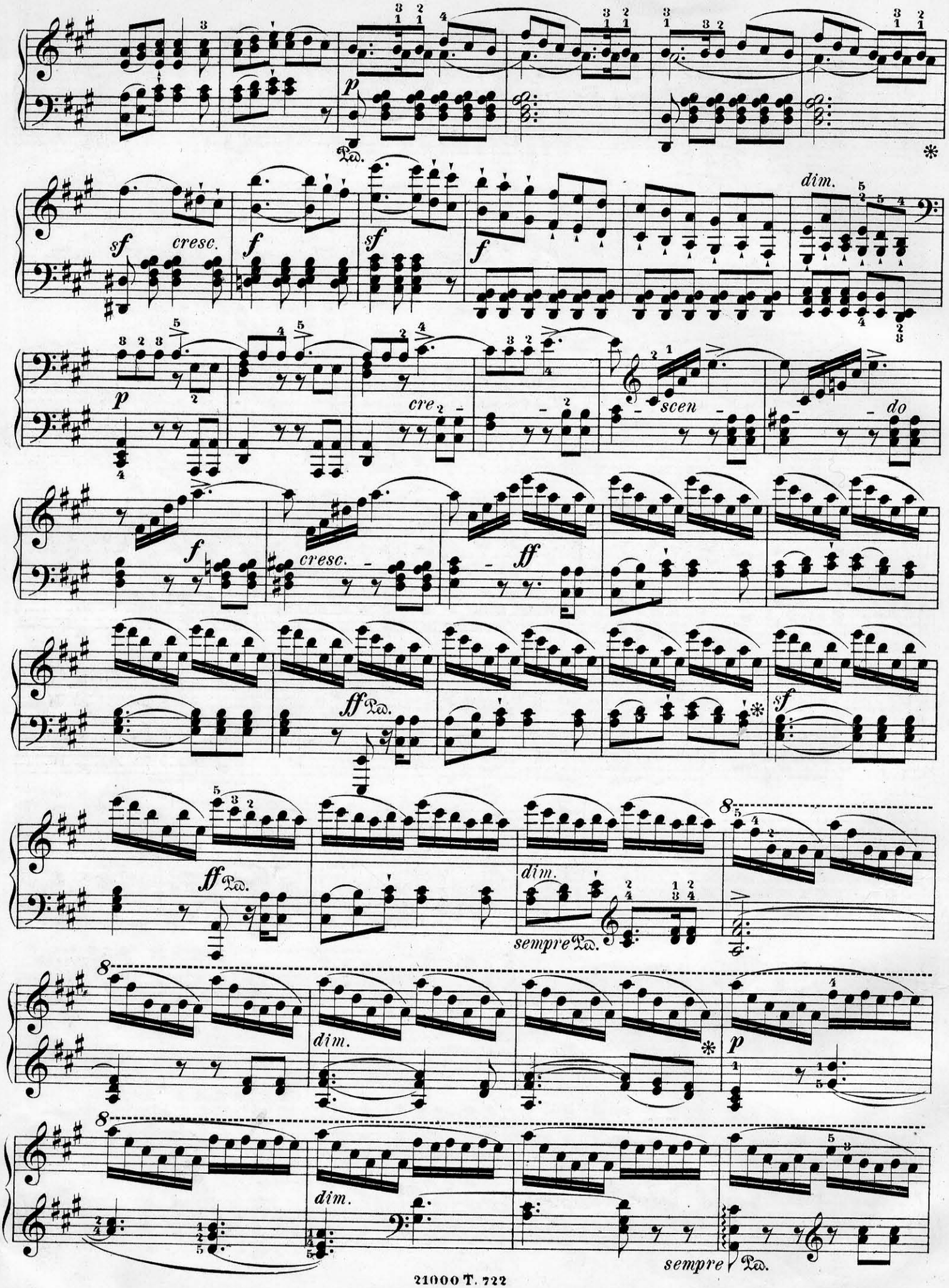
Andante espressivo.

2.




sf
p
p
cresc.
sf
p
mf
cresc.
dim.
p
dim.
dim.
pp
p
cresc.
sf
dim.
sf
sf
dim.
al
pp
Molto allegro e vivace. (Jägerlied genannt.)
3.
Ped.
f
f


sempre Ped.
cre
scen
do
dim.
sempre Ped.
dim.


p
Ped.
*
sf
cresc.
f
sf
f
dim.
p
cre
scen
do
f
cresc.
ff
ff Ped.
sf
ff Ped.
dim.
sempre Ped.
8
dim.
*
p
dim.
sempre Ped.

8

pp *sf* *sempre* Ped.

Moderato.

4.

p *mf*

p *f* *dim.* *p*

sf

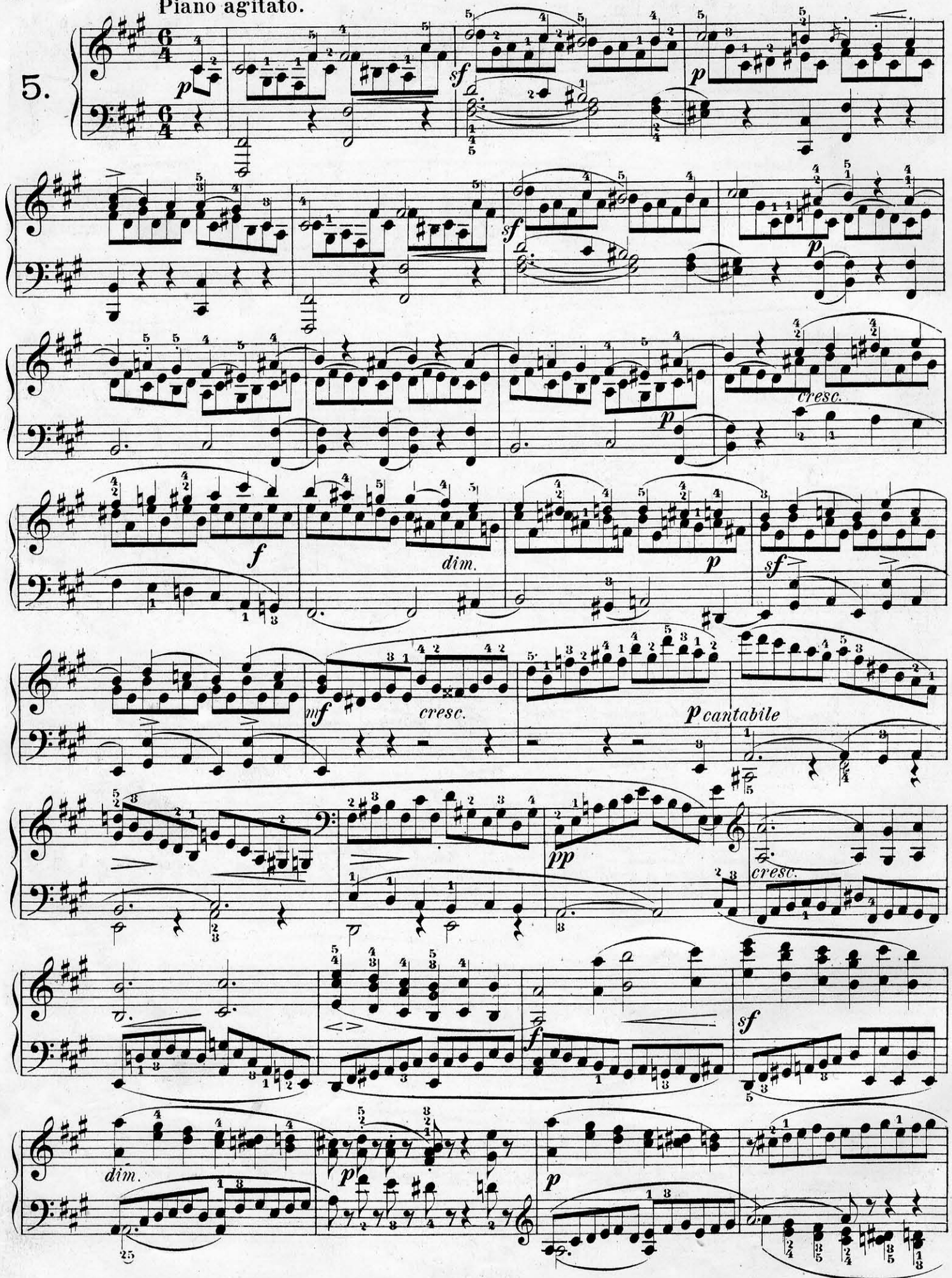
rf *p* *cresc.* *cresc.* *al* *ff*

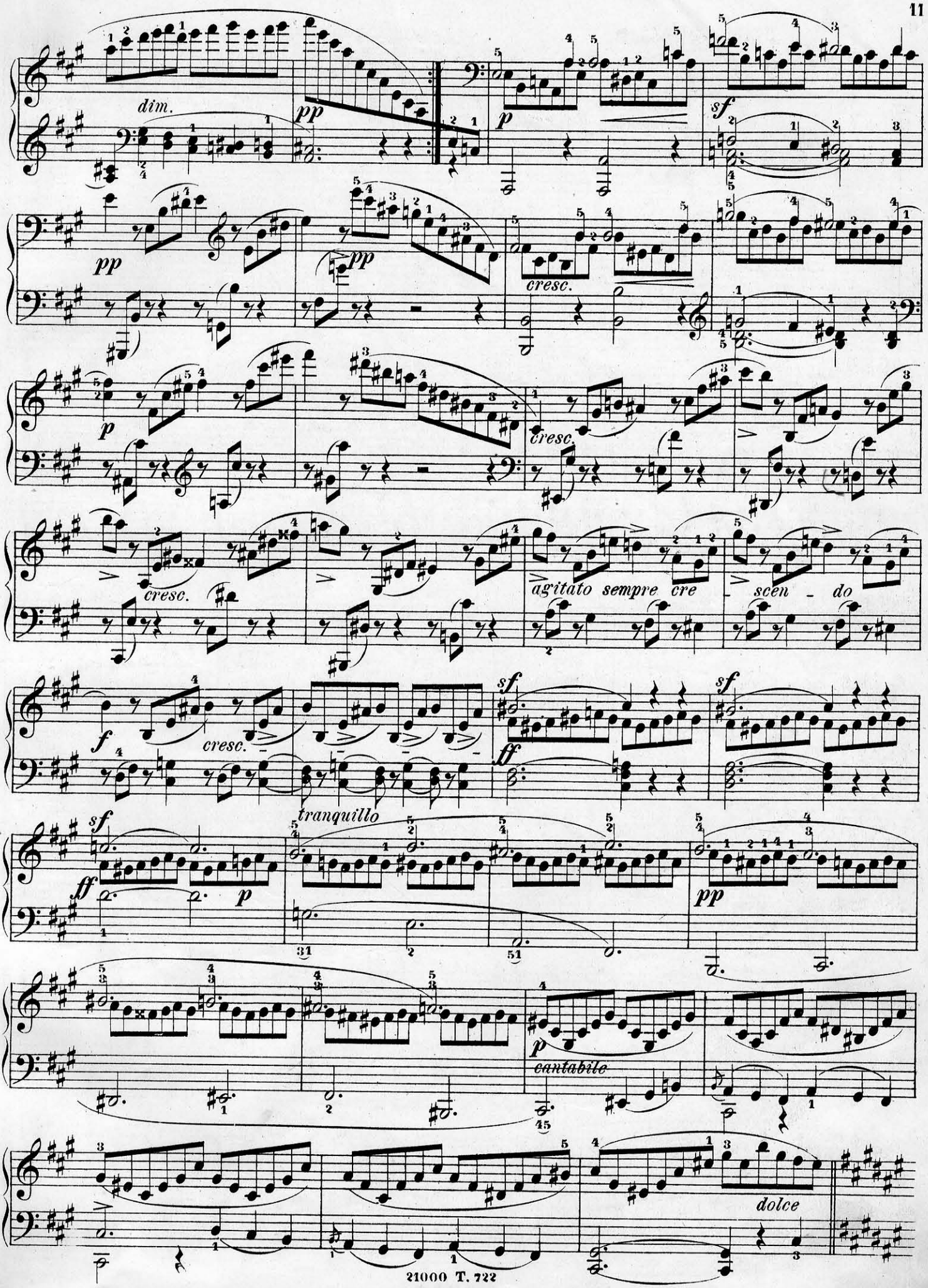
dim. *ritard.* *p* *a tempo* *pp*

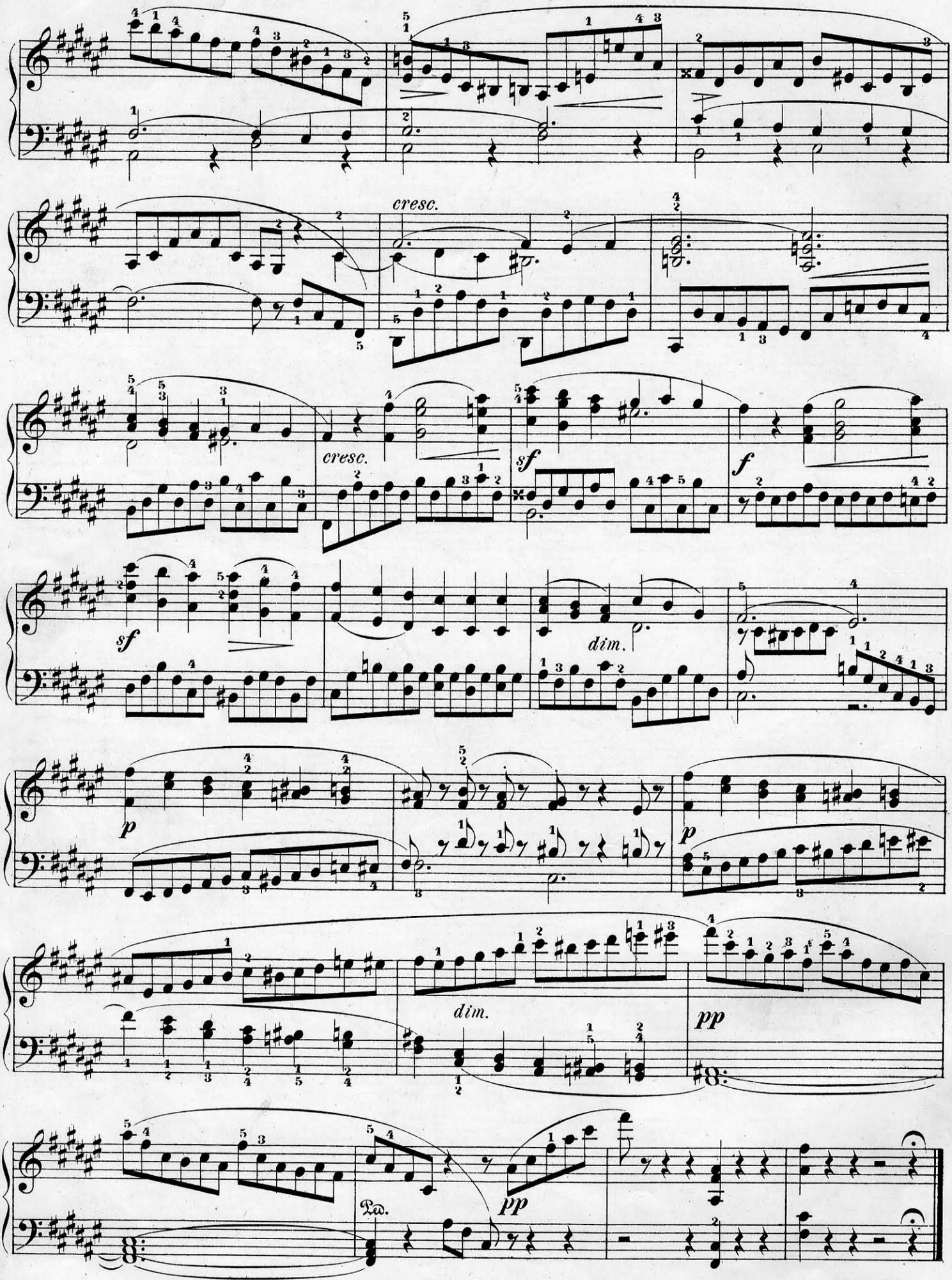
p Ped.

Piano agitato.

5.




dim.
pp
p
sf
pp
pp
cresc.
p
cresc.
cresc.
agitato sempre cre
scen - do
f
cresc.
sf
ff
sf
tranquillo
ff
p
pp
p
cantabile
dolce

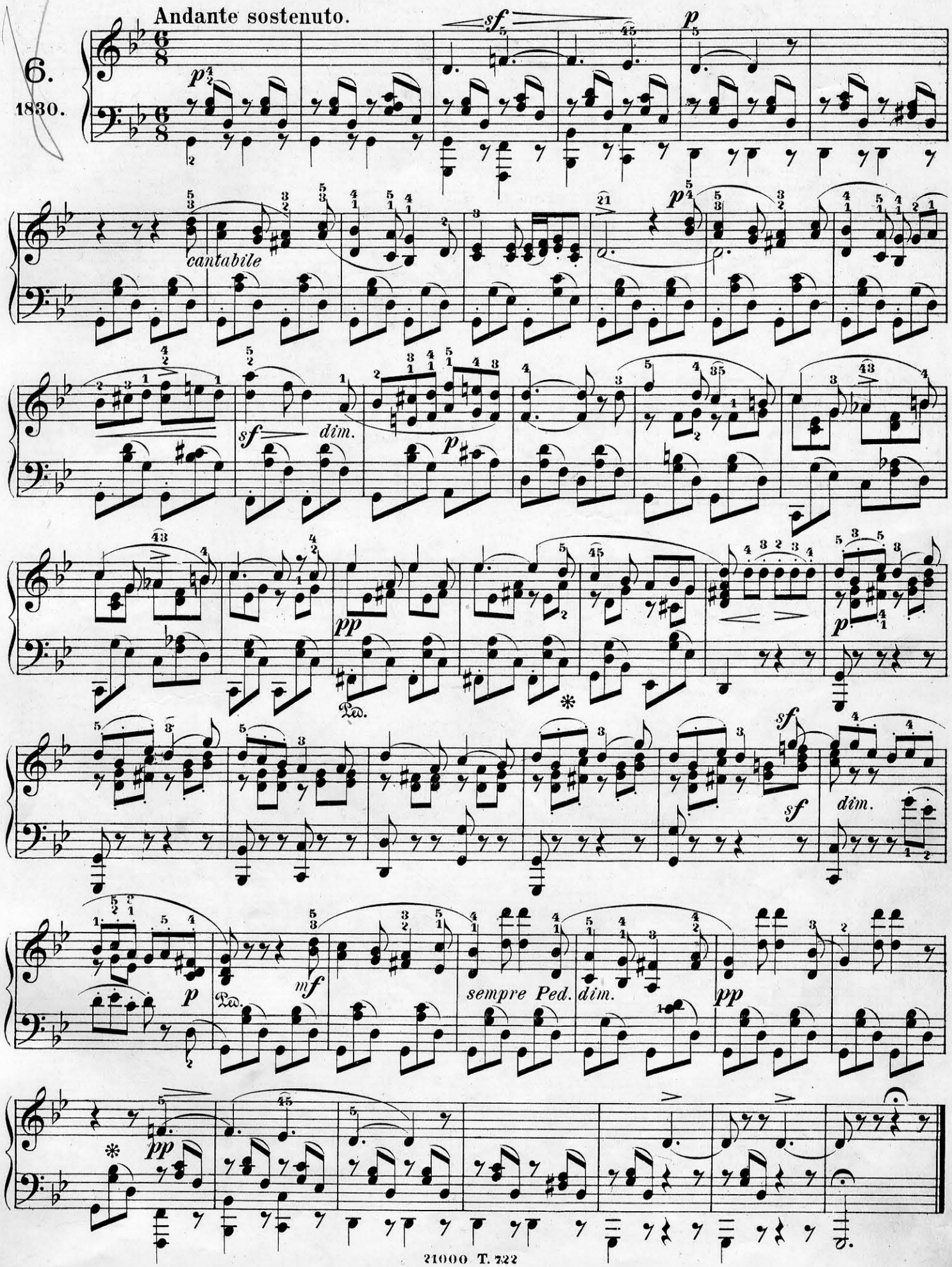

cresc.
cresc.
sf
f
sf
dim.
p
p
dim.
pp
Ped.
pp

ПѢСНЬ ВЕНЕЦІАНСКАГО ГОНДОЛЬЕРА. VENETIANISCHES GONDELLIED.

6.

1830.

Andante sostenuto.



21000 T. 722

ПѢСНИ БЕЗЪ СЛОВЪ.

Вторая тетр. (№ 7-12). Op. 30.

Изданная въ Маѣ 1835.

LIEDER OHNE WORTE.

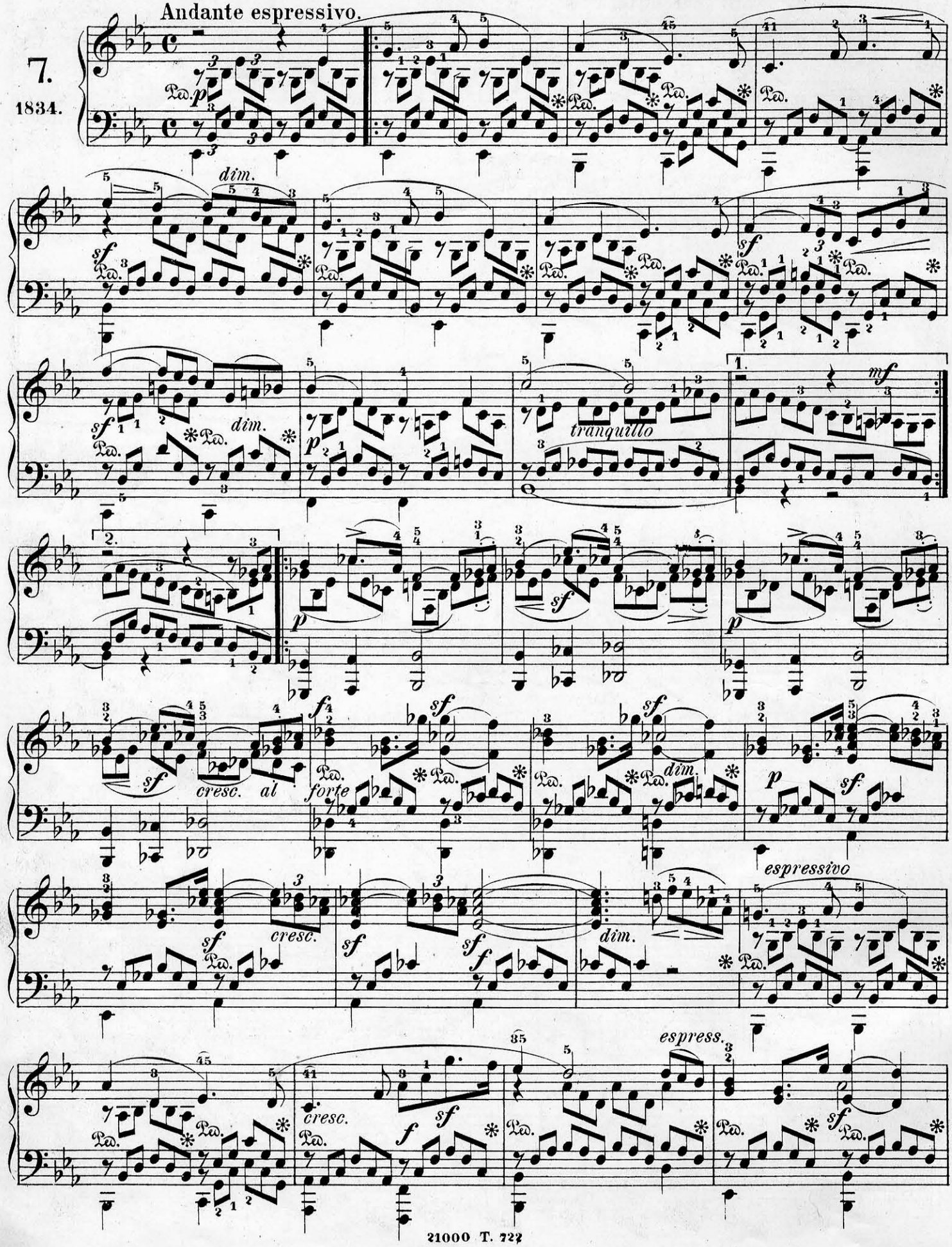
Zweites Heft (№ 7-12). Opus 30.

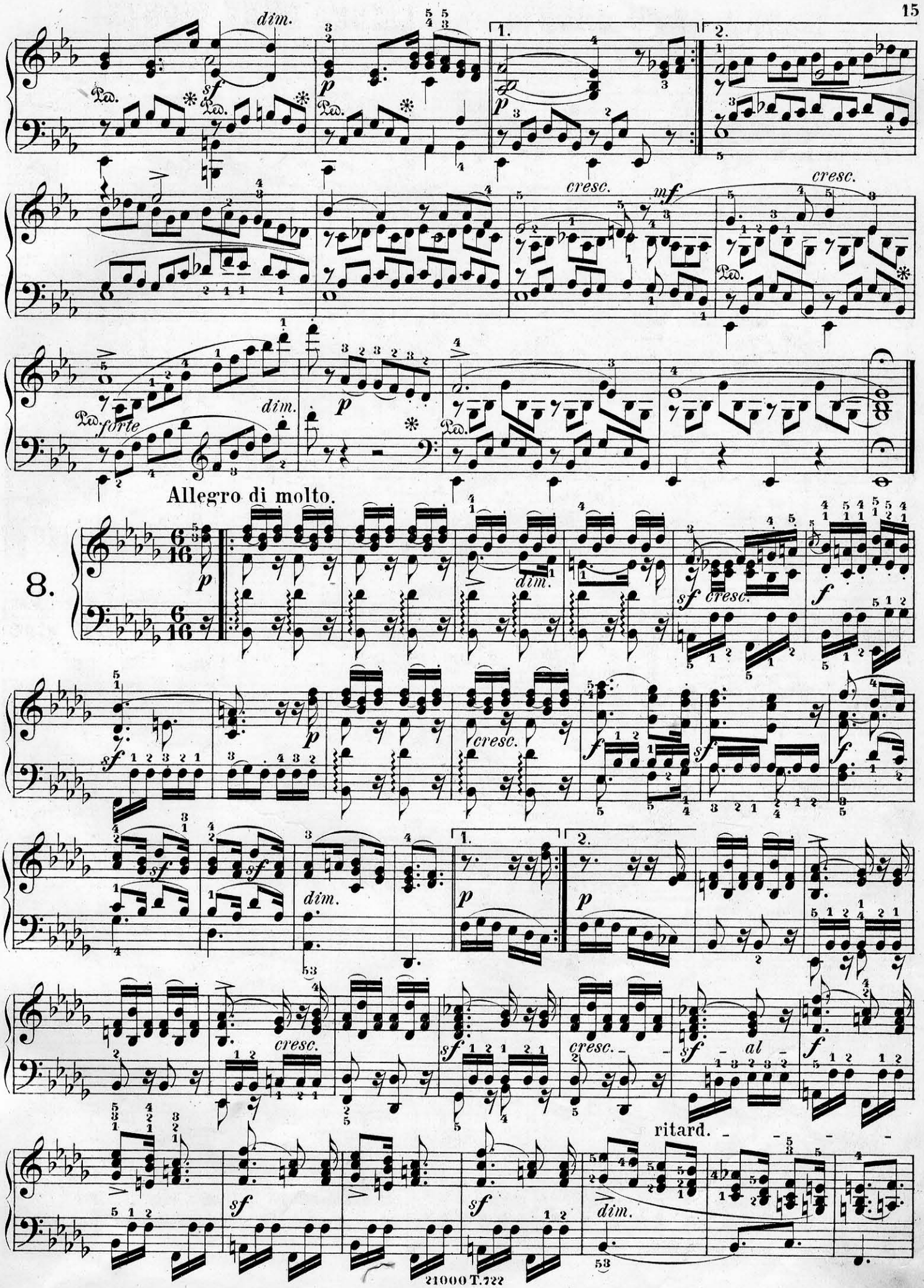
Im Druck erschienen im Mai 1835.

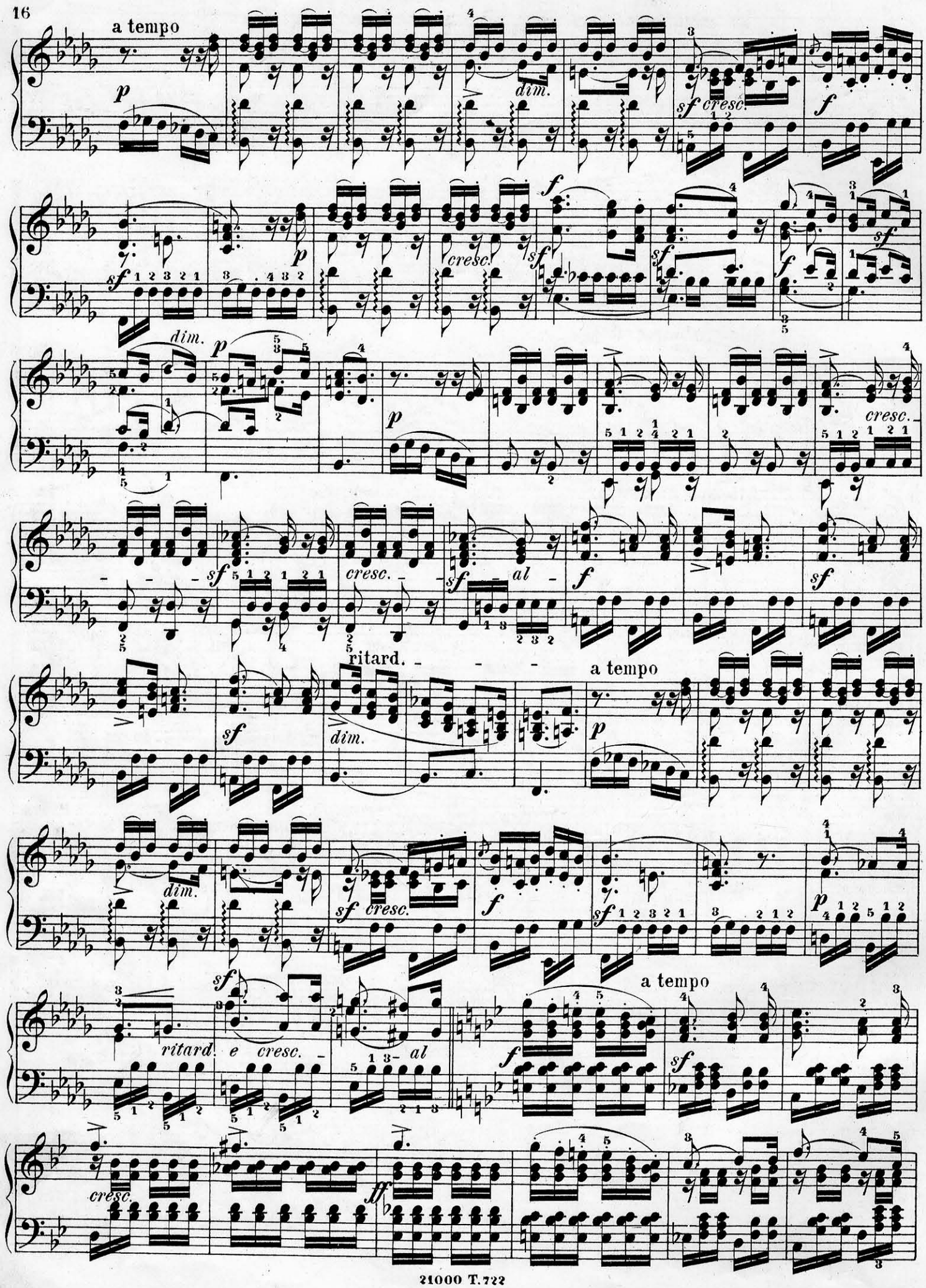
7.

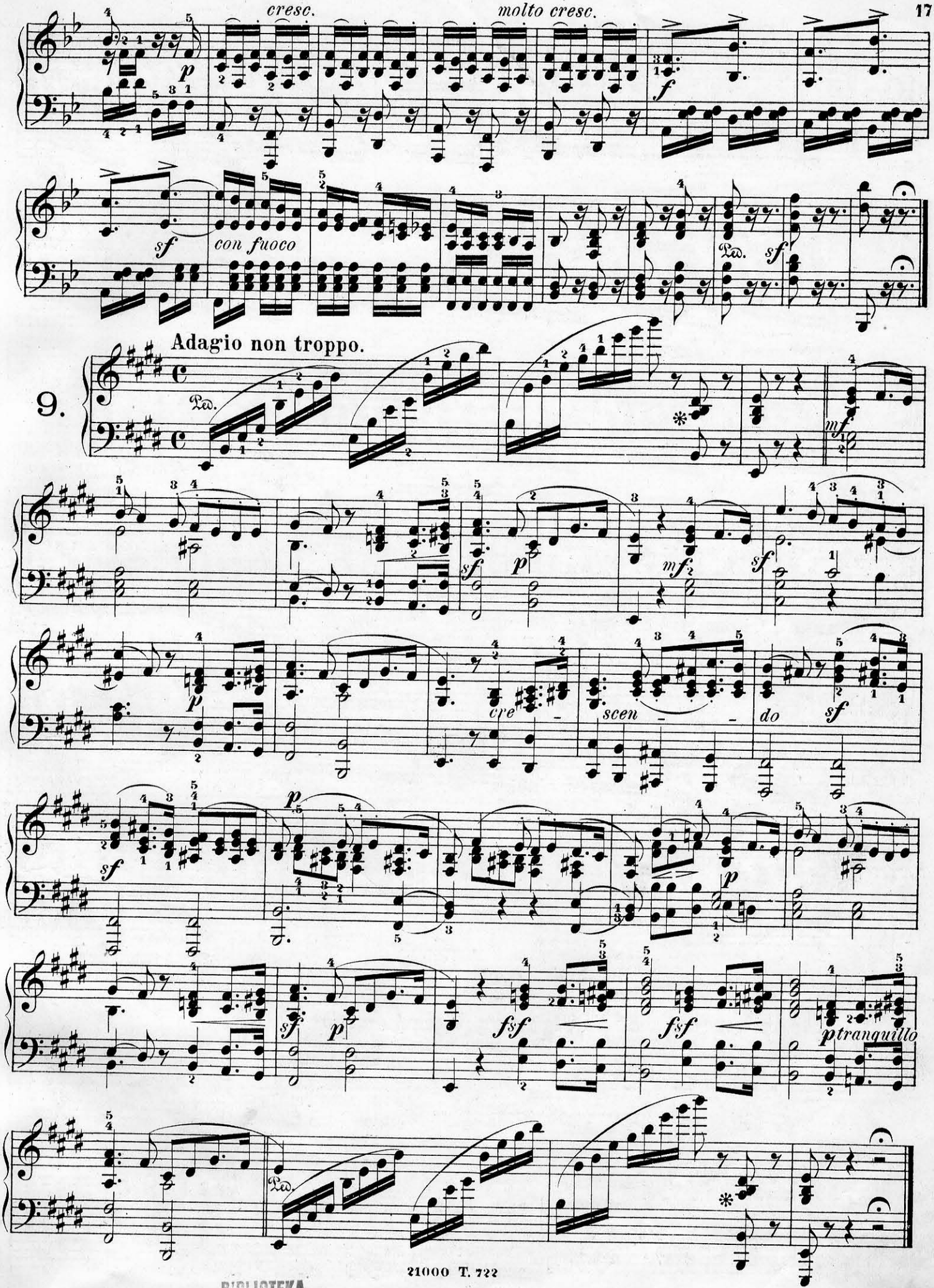
1834.

Andante espressivo.




dim.
sf
Ped.
p
1.
2.
cresc.
mf
forte
Allegro di molto.
8.
ritard.
al


a tempo
dim.
sf cresc.
cresc.
ritard.
a tempo
ritard. e cresc.
al
a tempo
cresc.

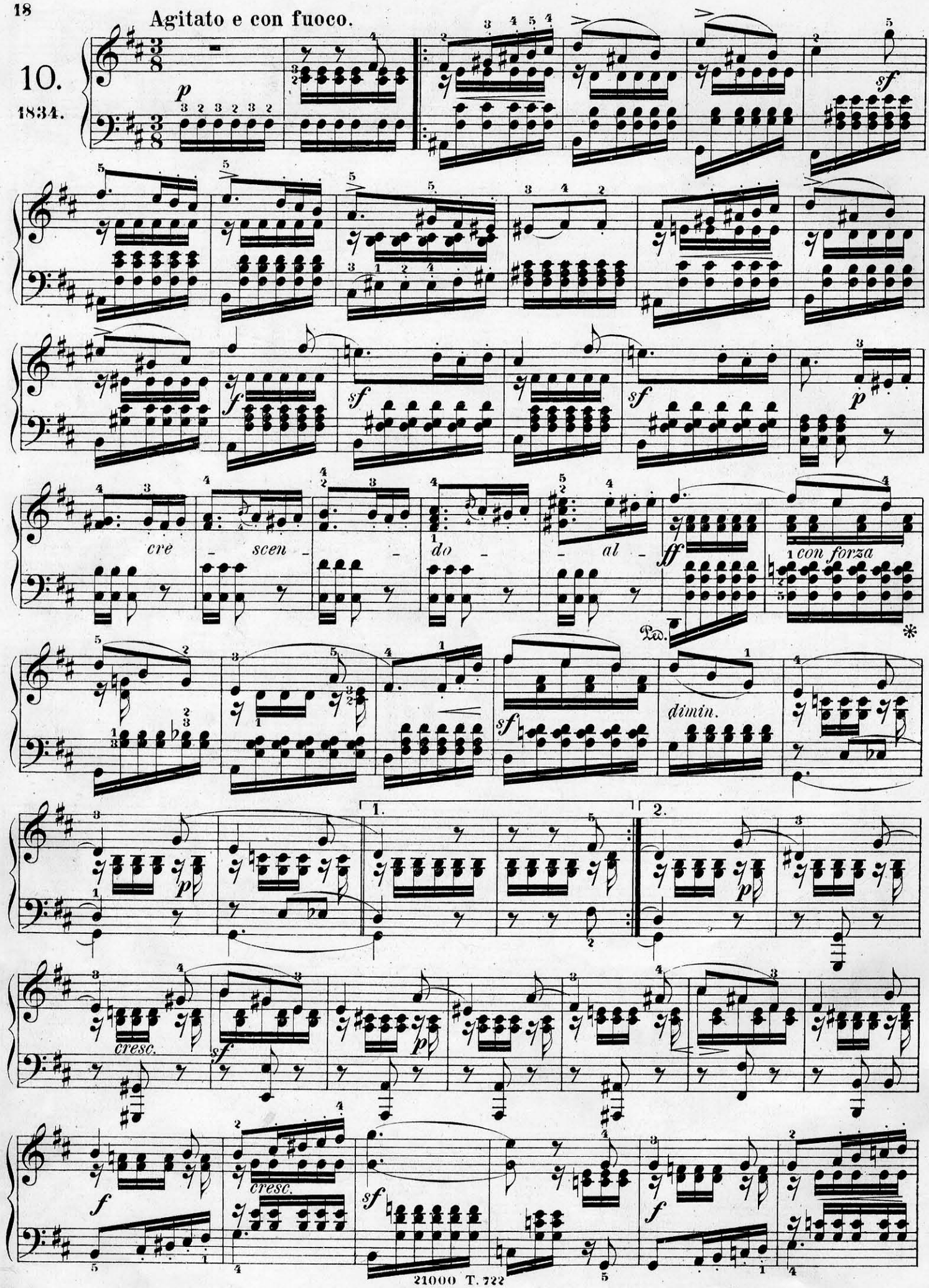


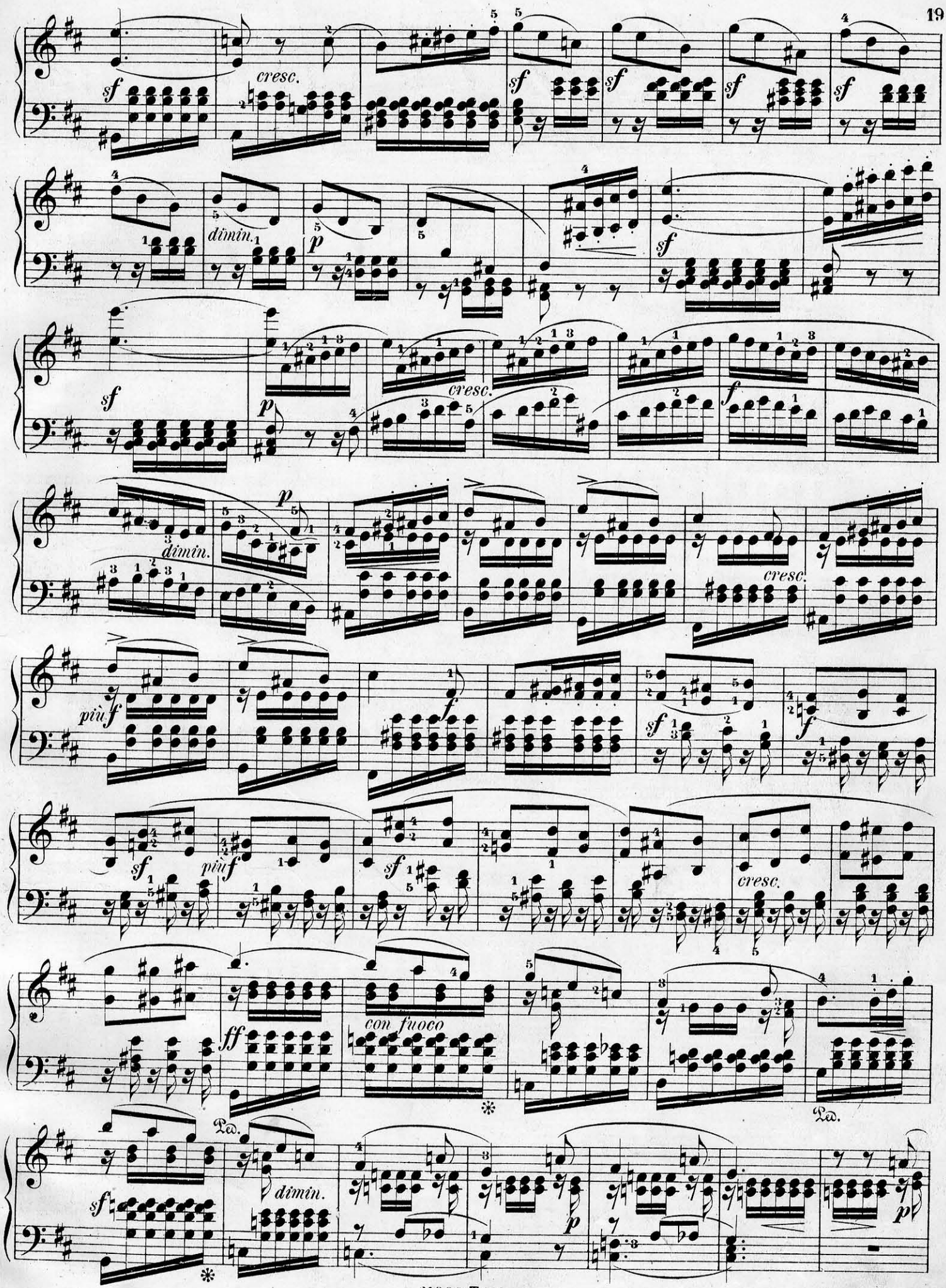
BIBLIOTEKA
FUU AMEC

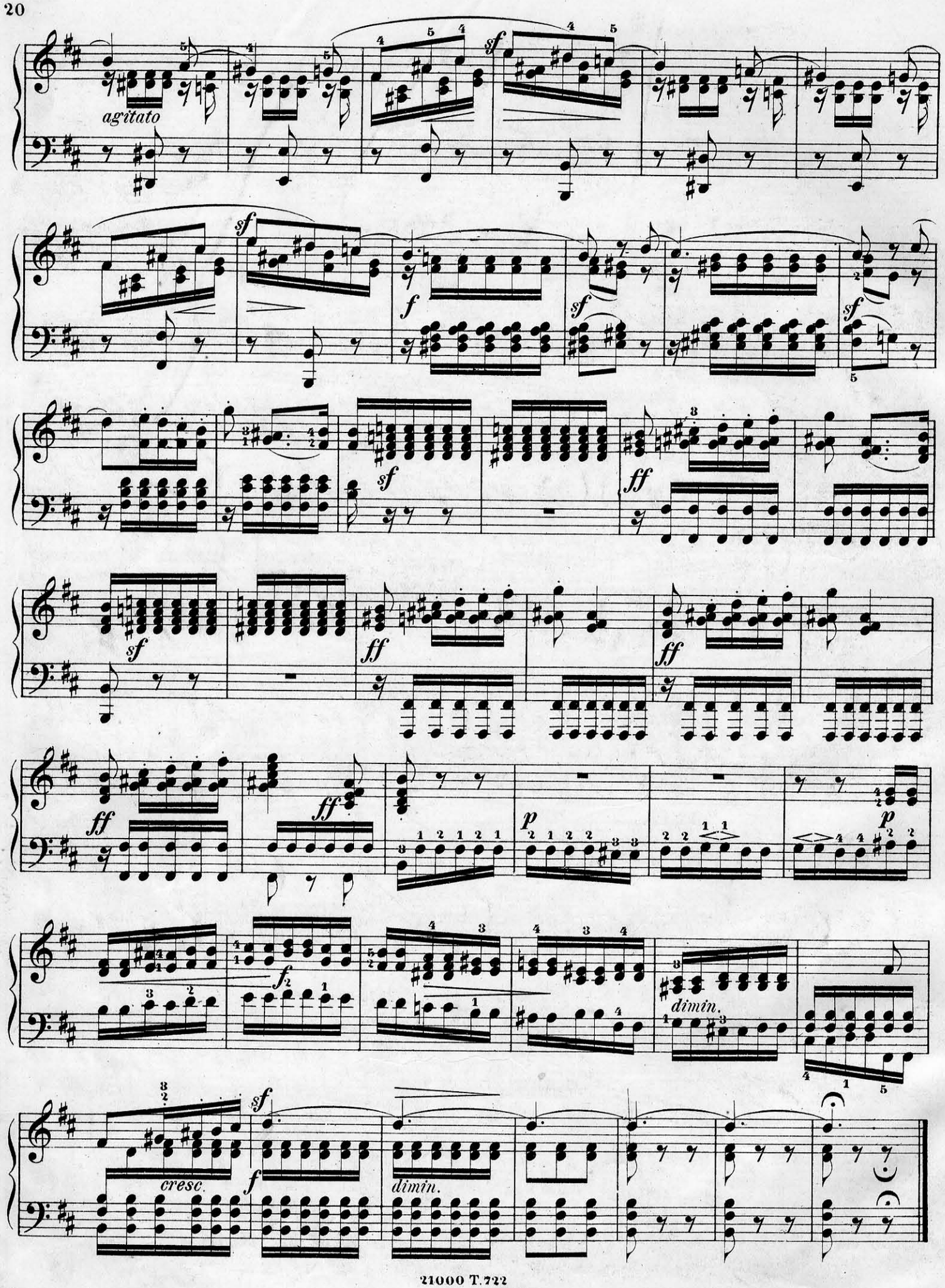
Agitato e con fuoco.

10.

1834.




sf
cresc.
sf
sf
sf
sf
dimin.
p
sf
sf
p
cresc.
f
dimin.
p
cresc.
più f
f
sf
più f
sf
cresc.
ff
con fuoco
Ped.
Ped.
sf
dimin.
p
p

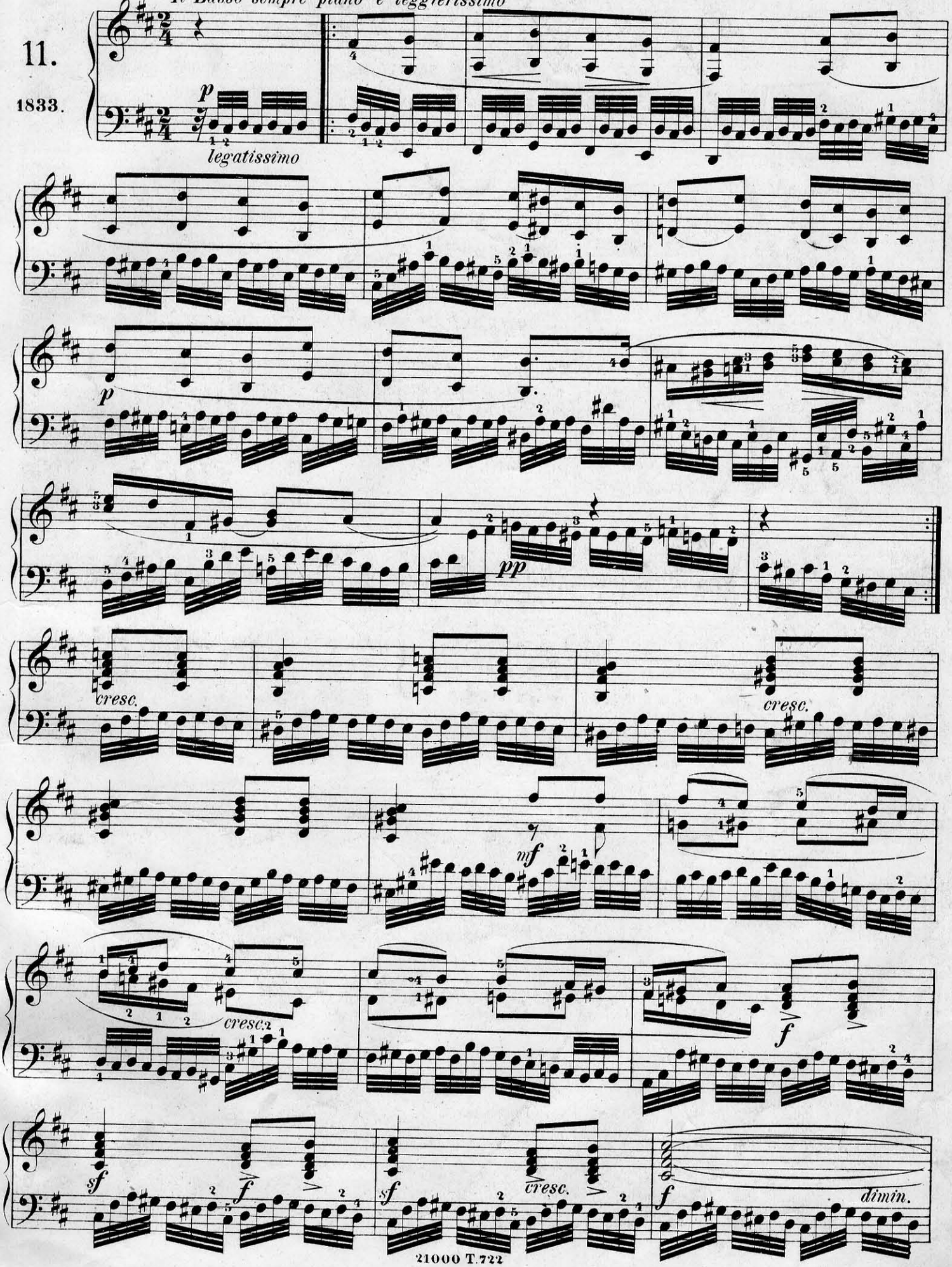

agitato
sf
f
ff
p
dimin.
cresc.

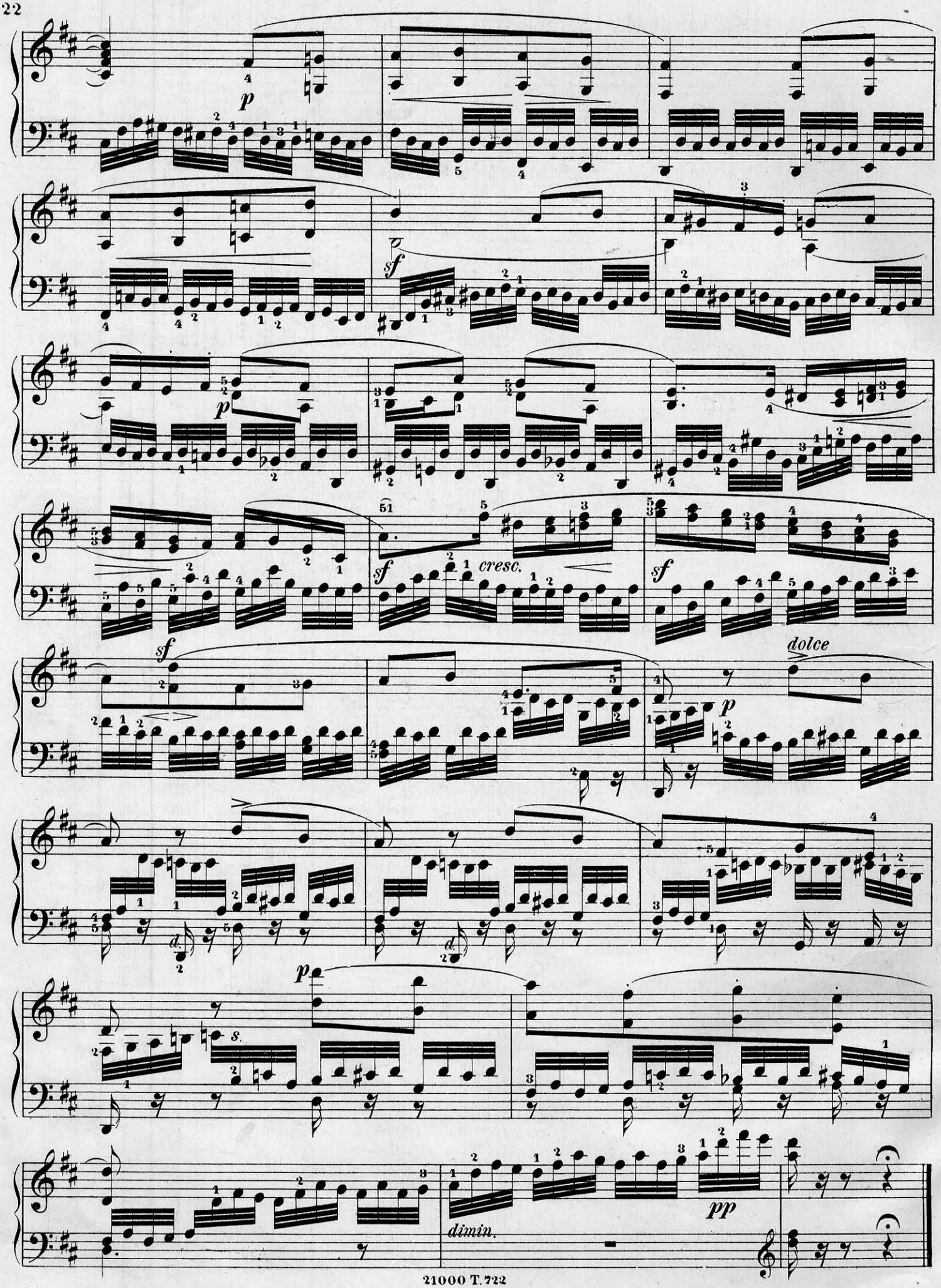
Andante grazioso.

Il Basso sempre piano e leggierissimo

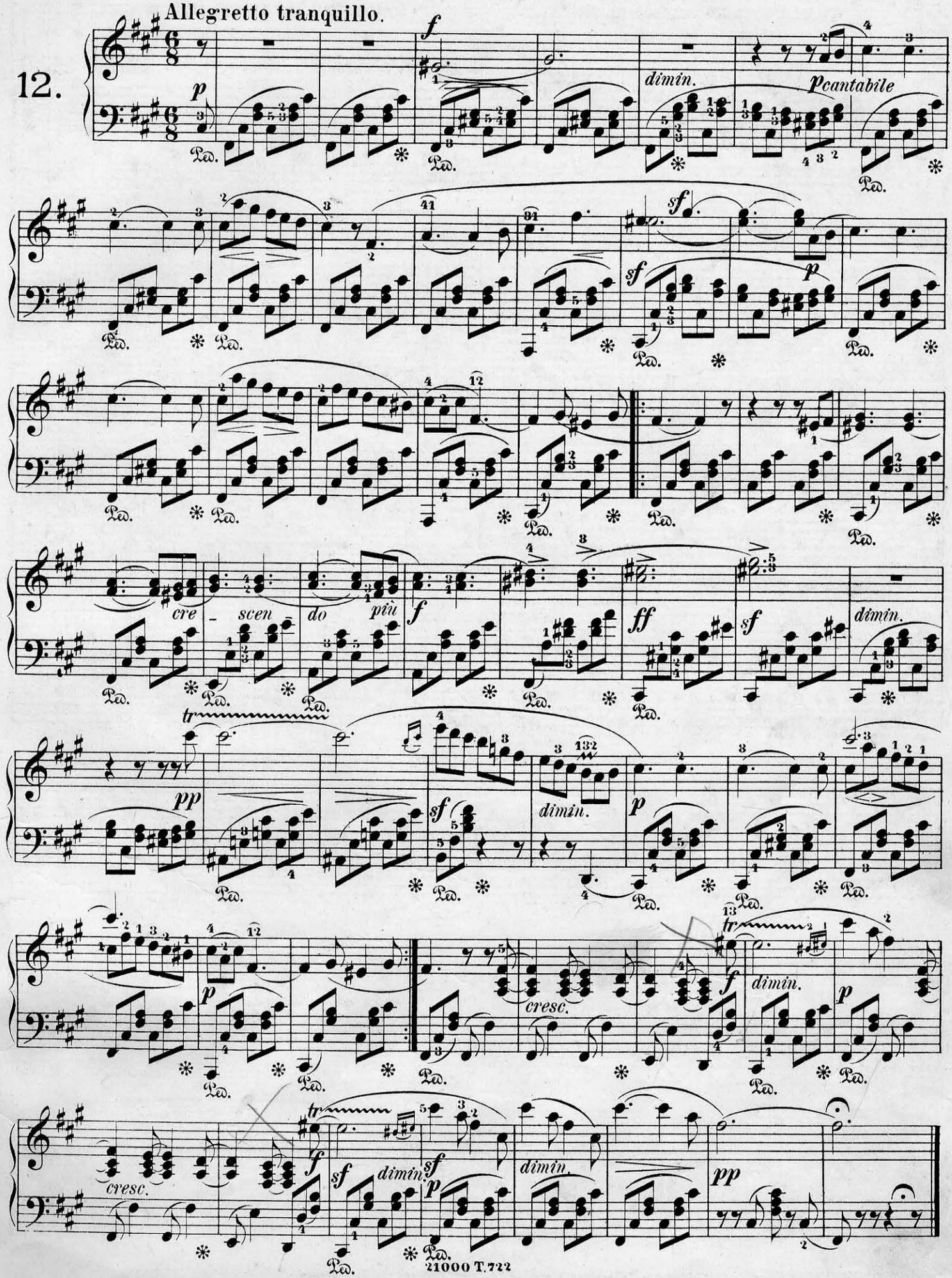
11.

1833.




p
sf
p
sf
cresc.
sf
sf
dolce
p
p
dimin.
pp

12.


Allegretto tranquillo.
dimin.
cantabile
cre - scen - do più
cresc.
21000 T.722

ПѢСНИ БЕЗЪ СЛОВЪ.

Третья тетр. (№ 13-18). Op. 38.

Изданная въ 1837.

LIEDER OHNE WORTE.

Drittes Heft (№ 13-18). Opus 38.

Im Druck erschienen im August 1837.

13.

Con moto.

cantabile

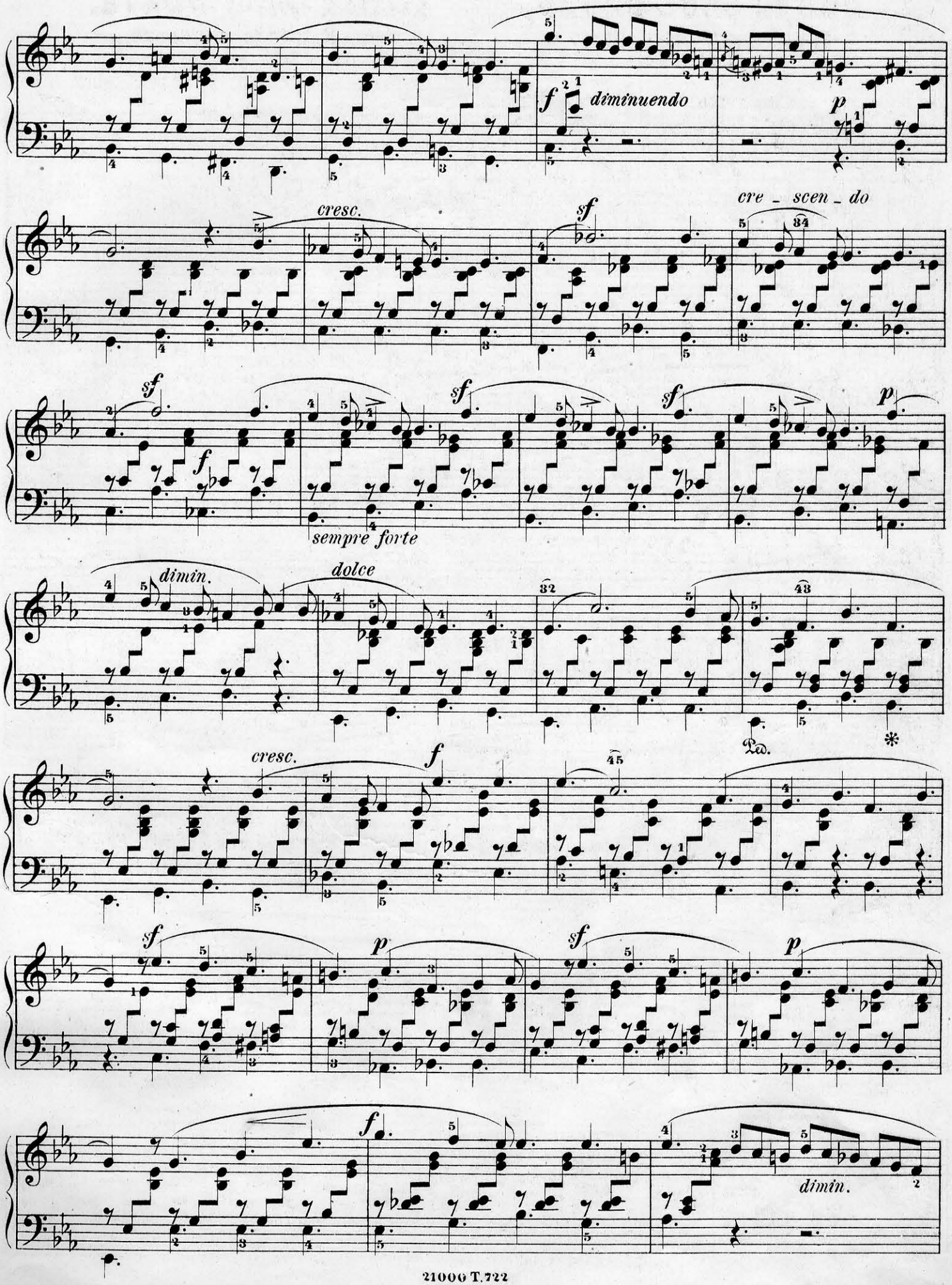
legato sempre

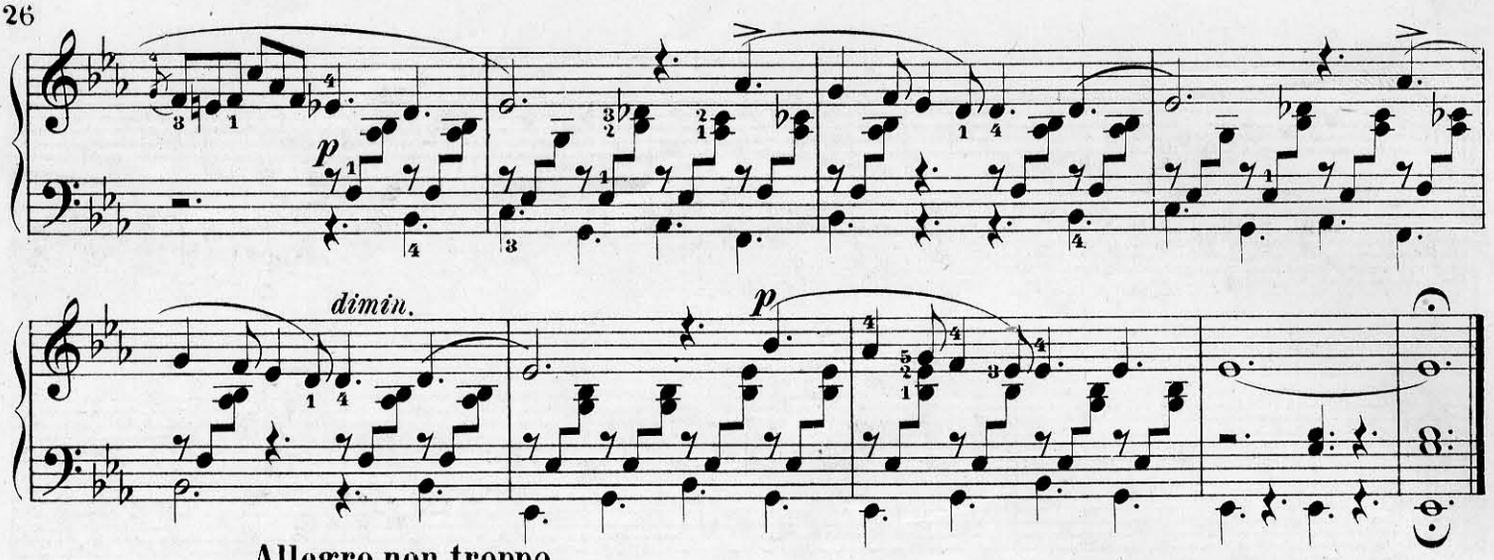
cre - scen - do

dimi - nu - en - do

cresc.

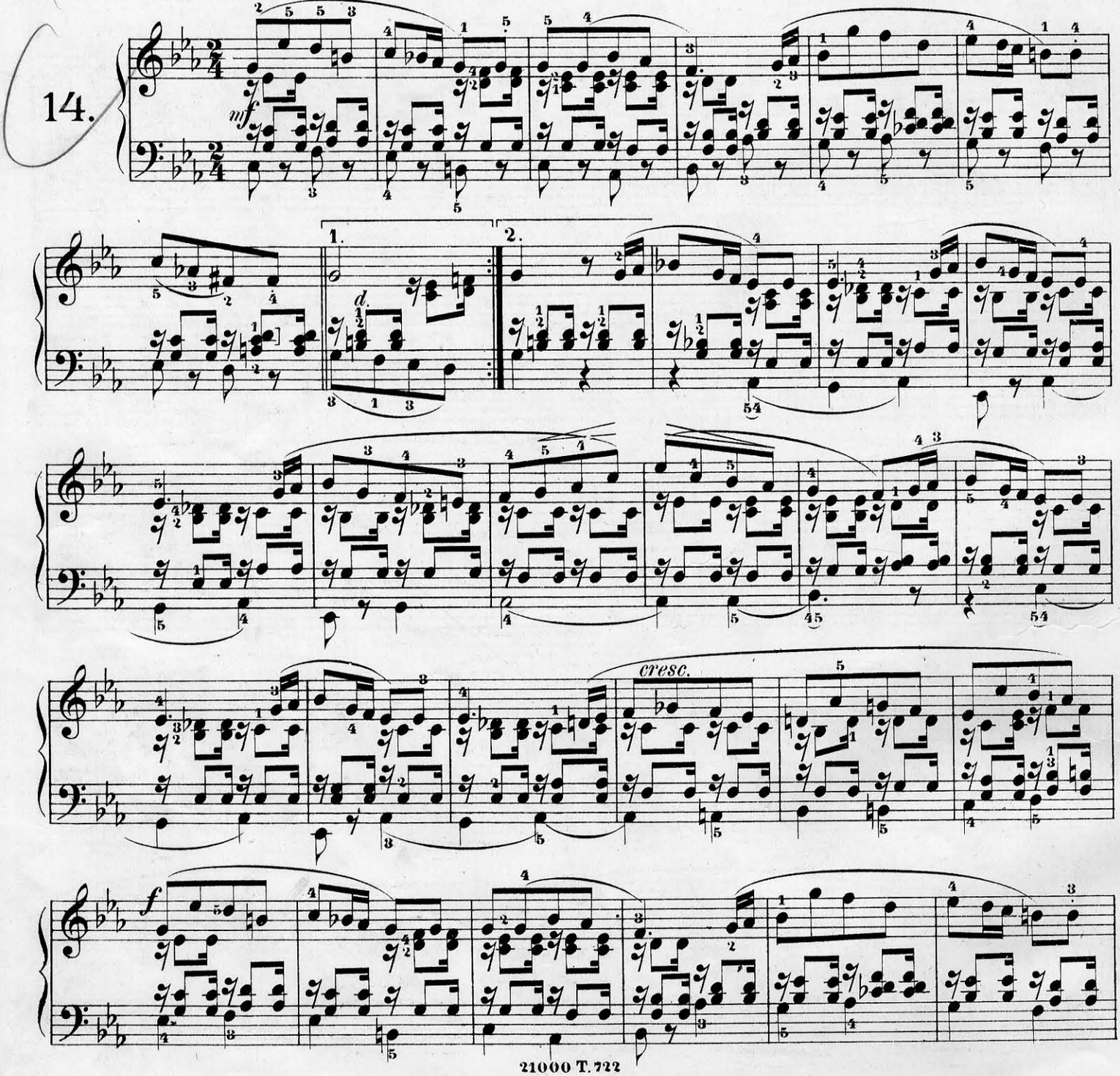
crescendo

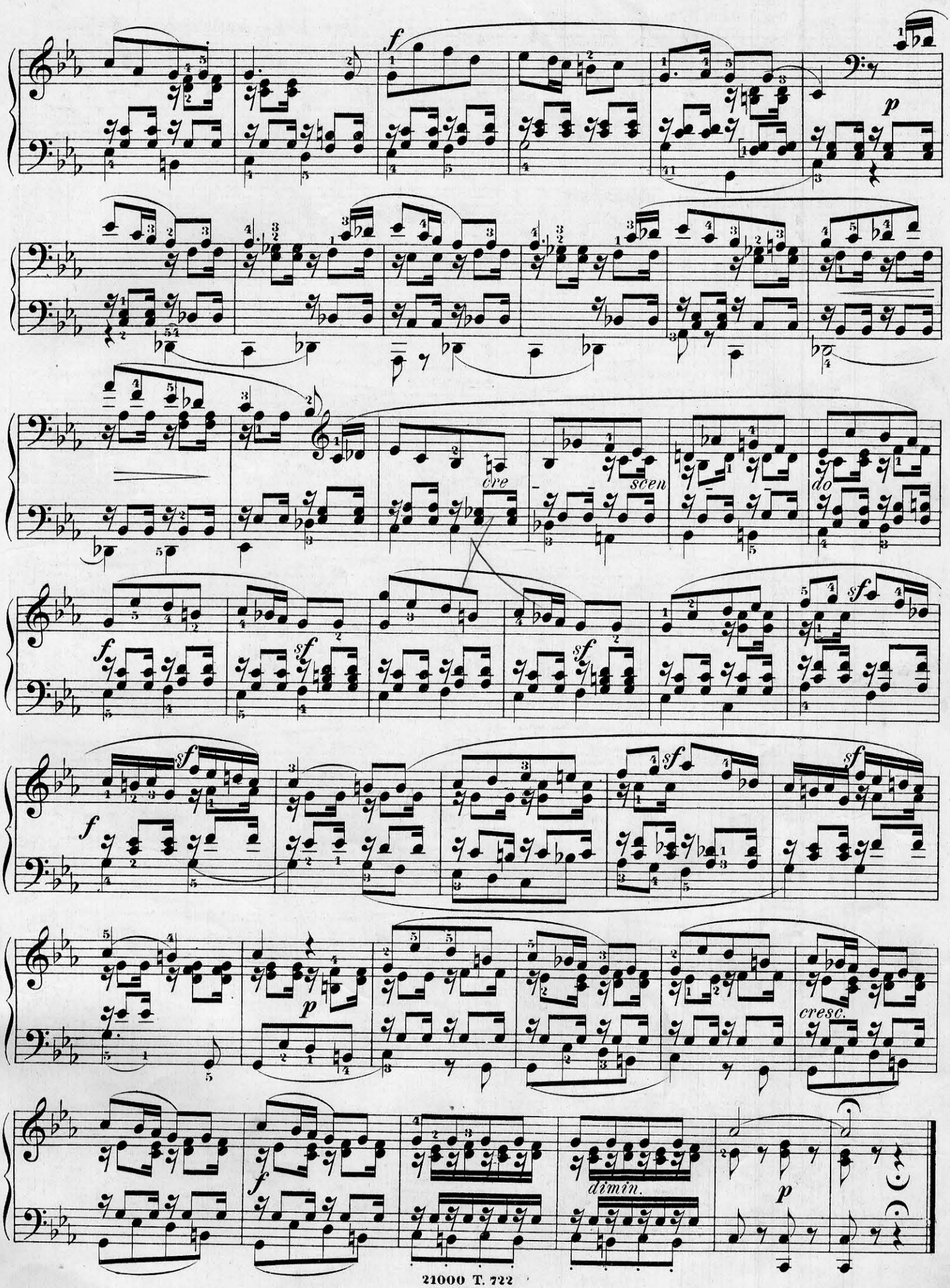

f
diminuendo
p
cresc.
sf
cre _ scen _ do
sempre forte
dimin.
dolce
Ped.
*
dimin.



Allegro non troppo.

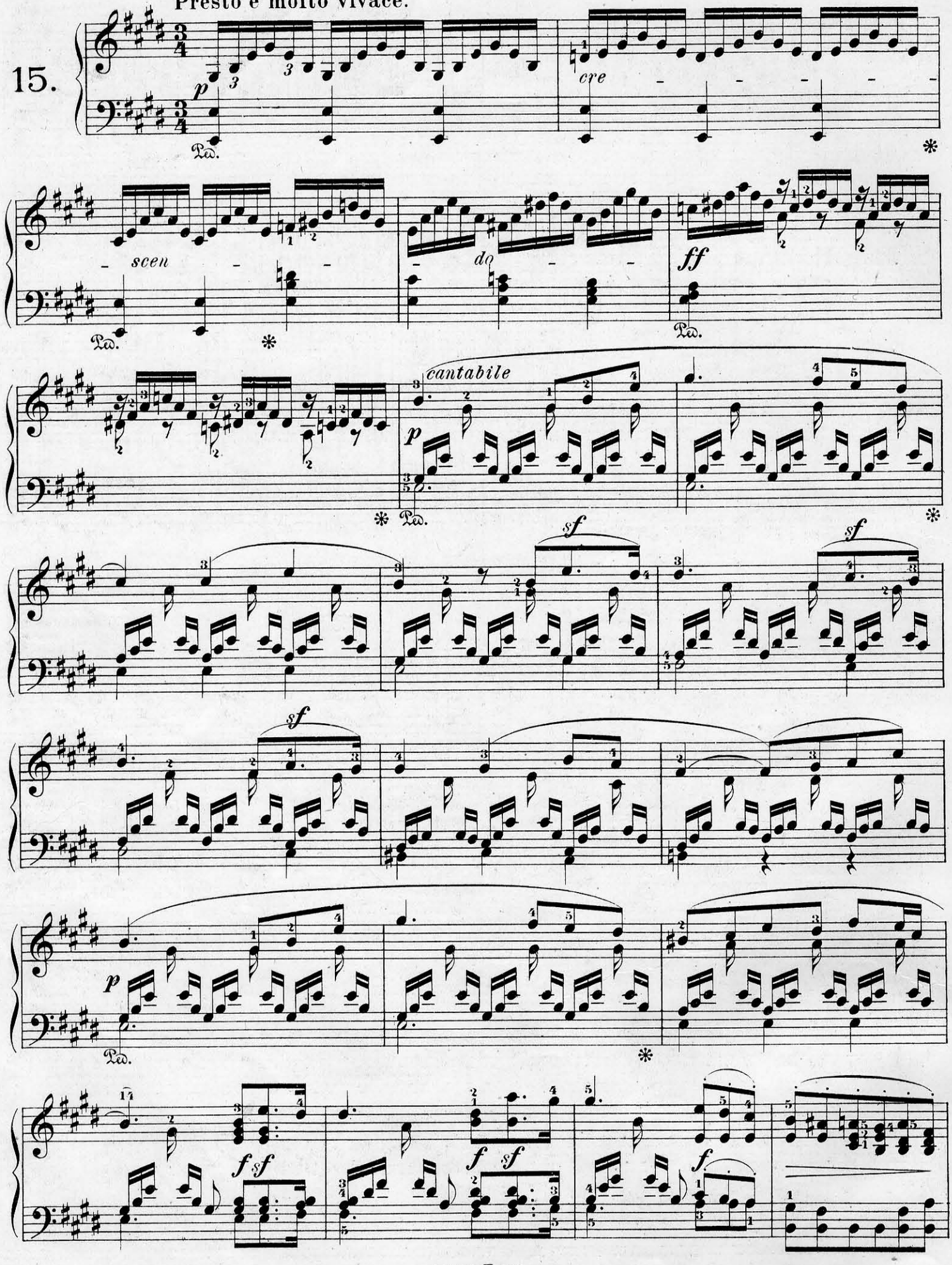
14.

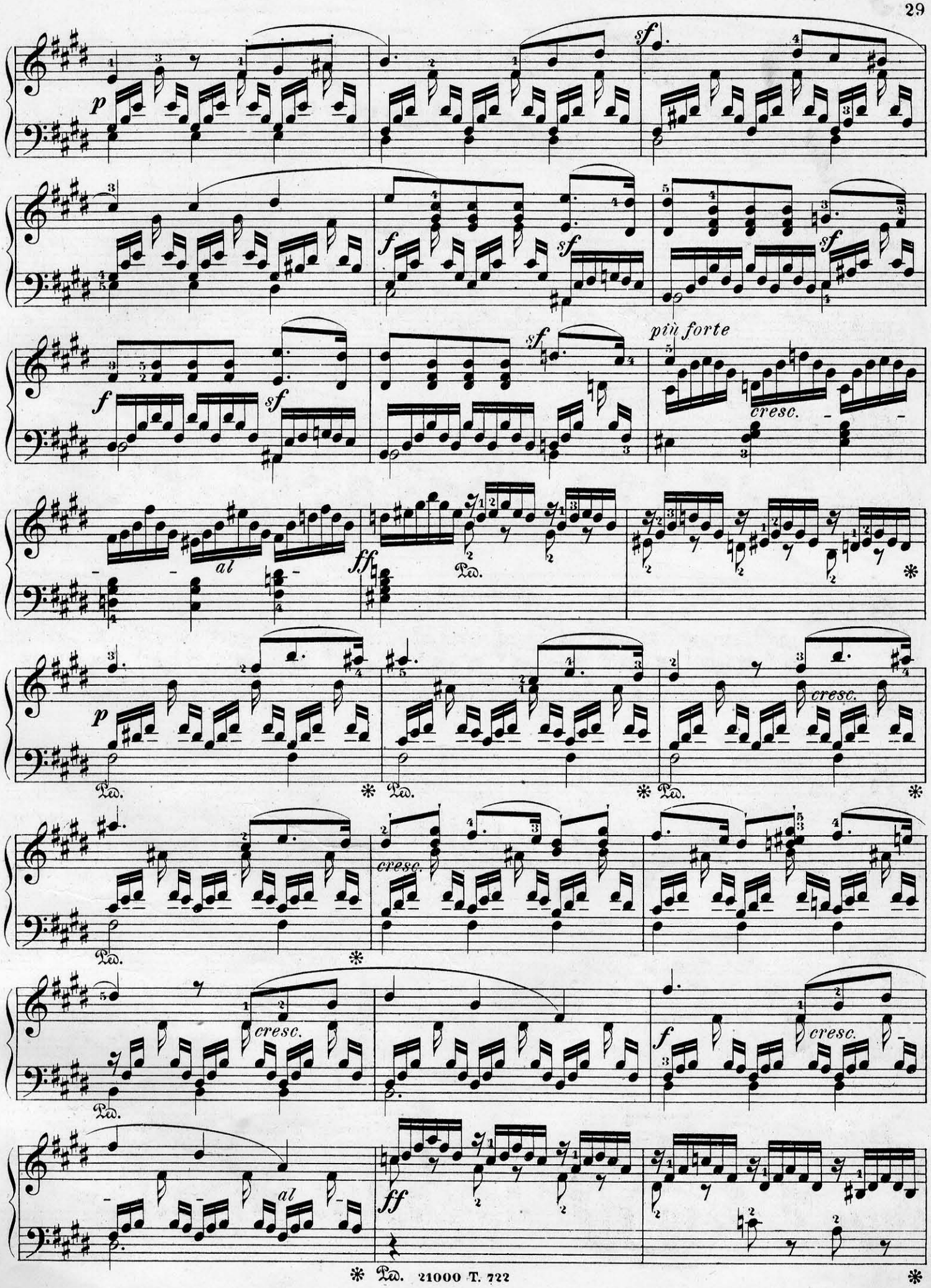


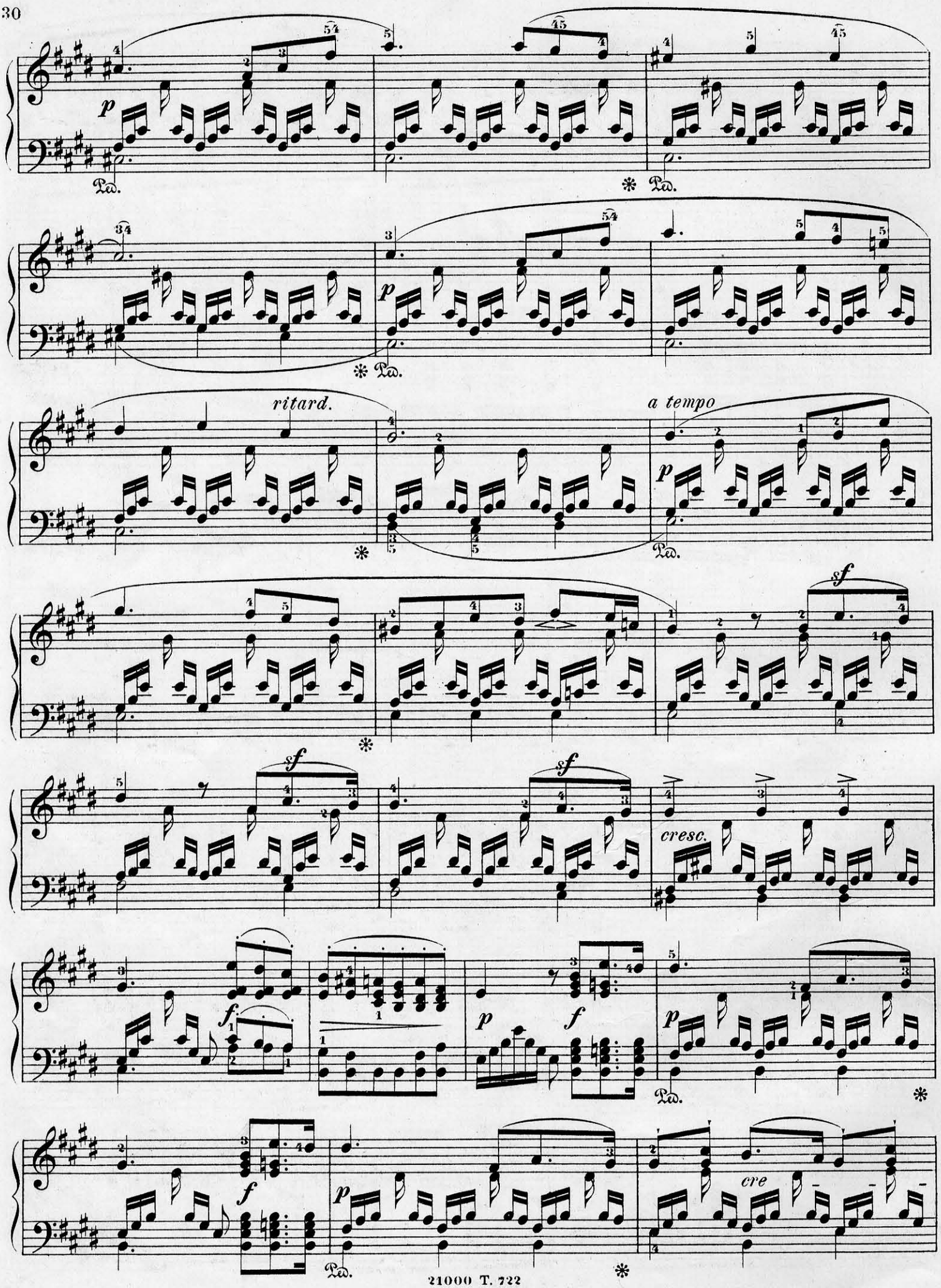

cre
scen
do
cresc.
dimin.

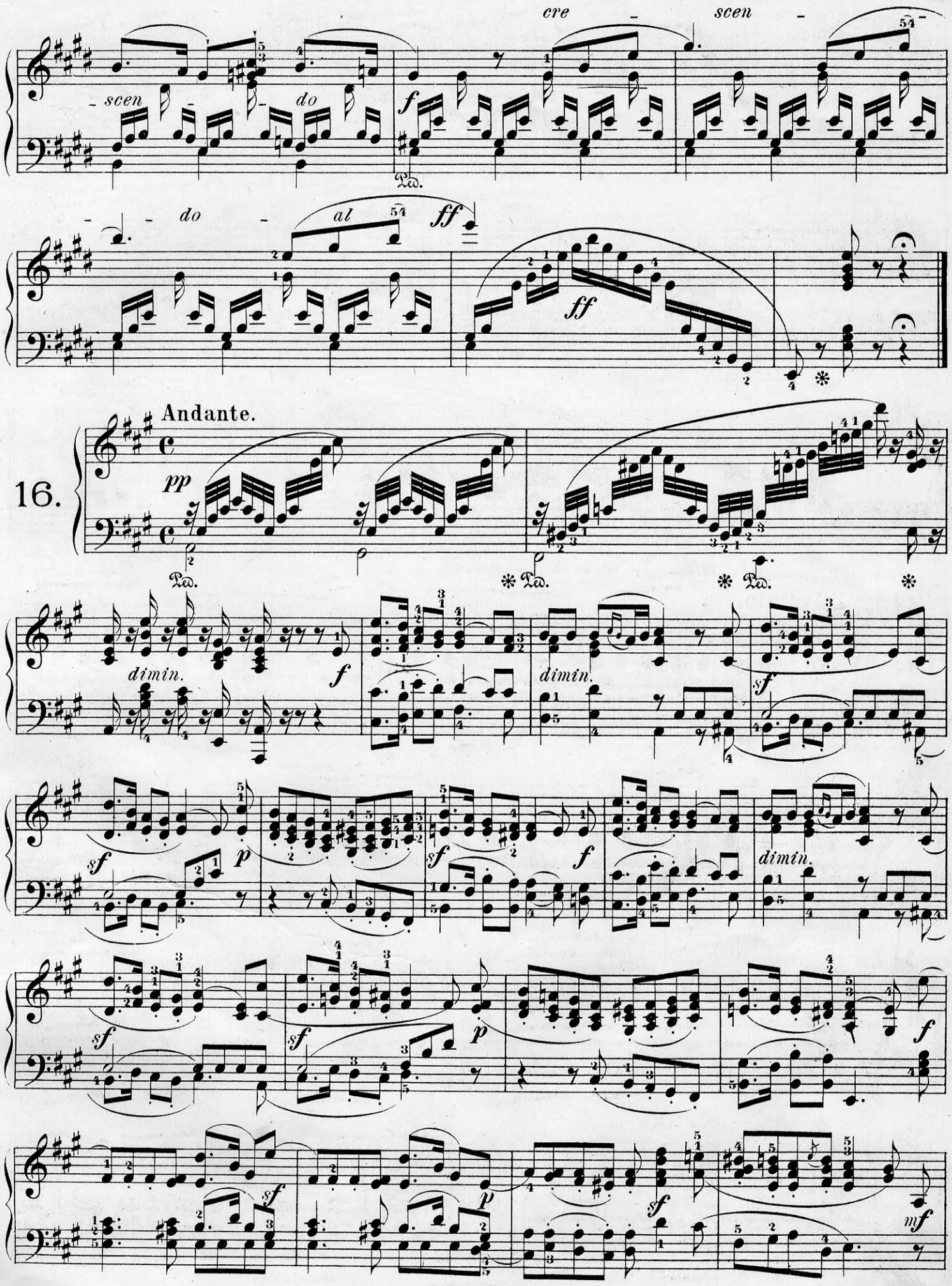
Presto e molto vivace.

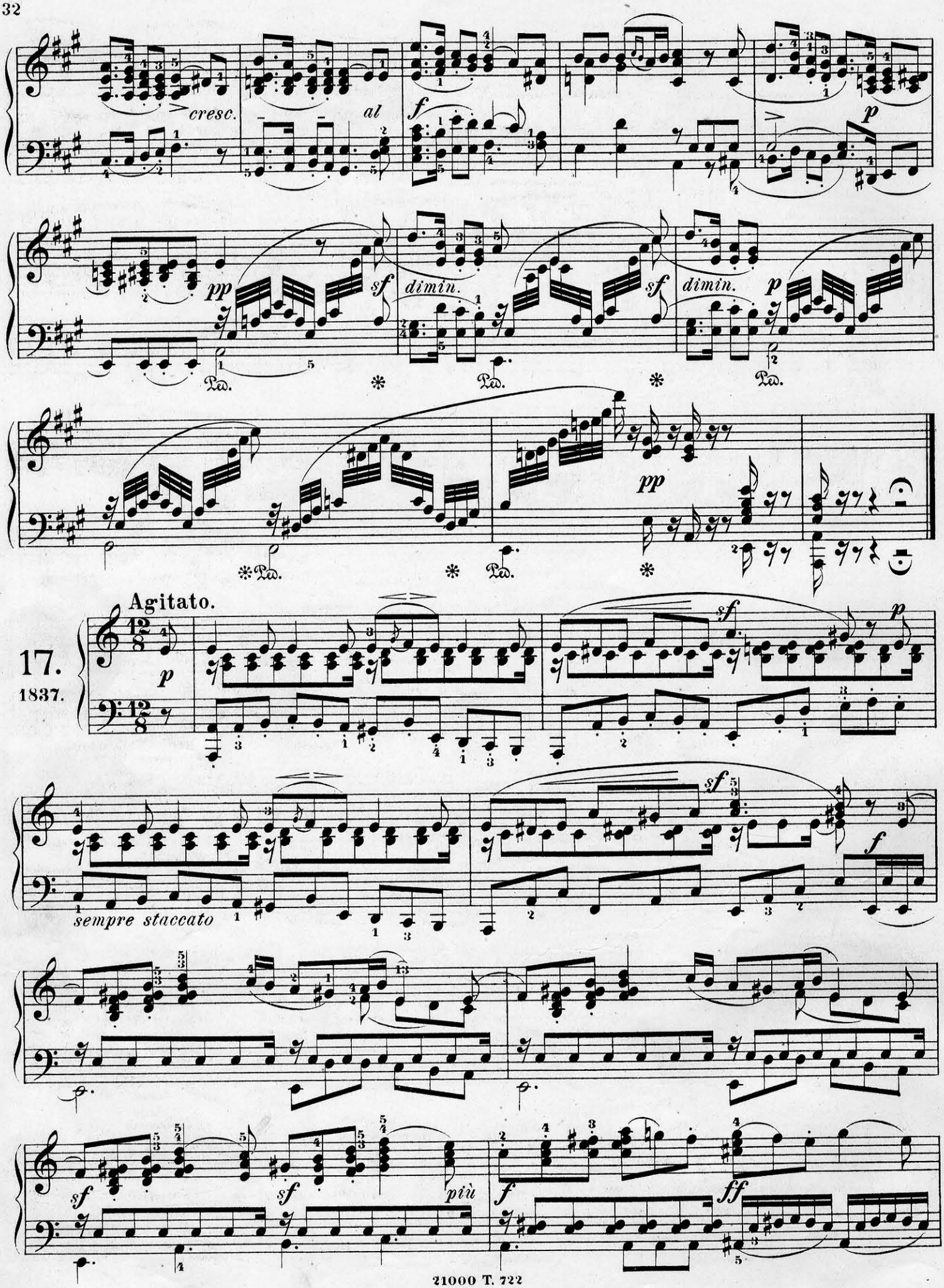
15.

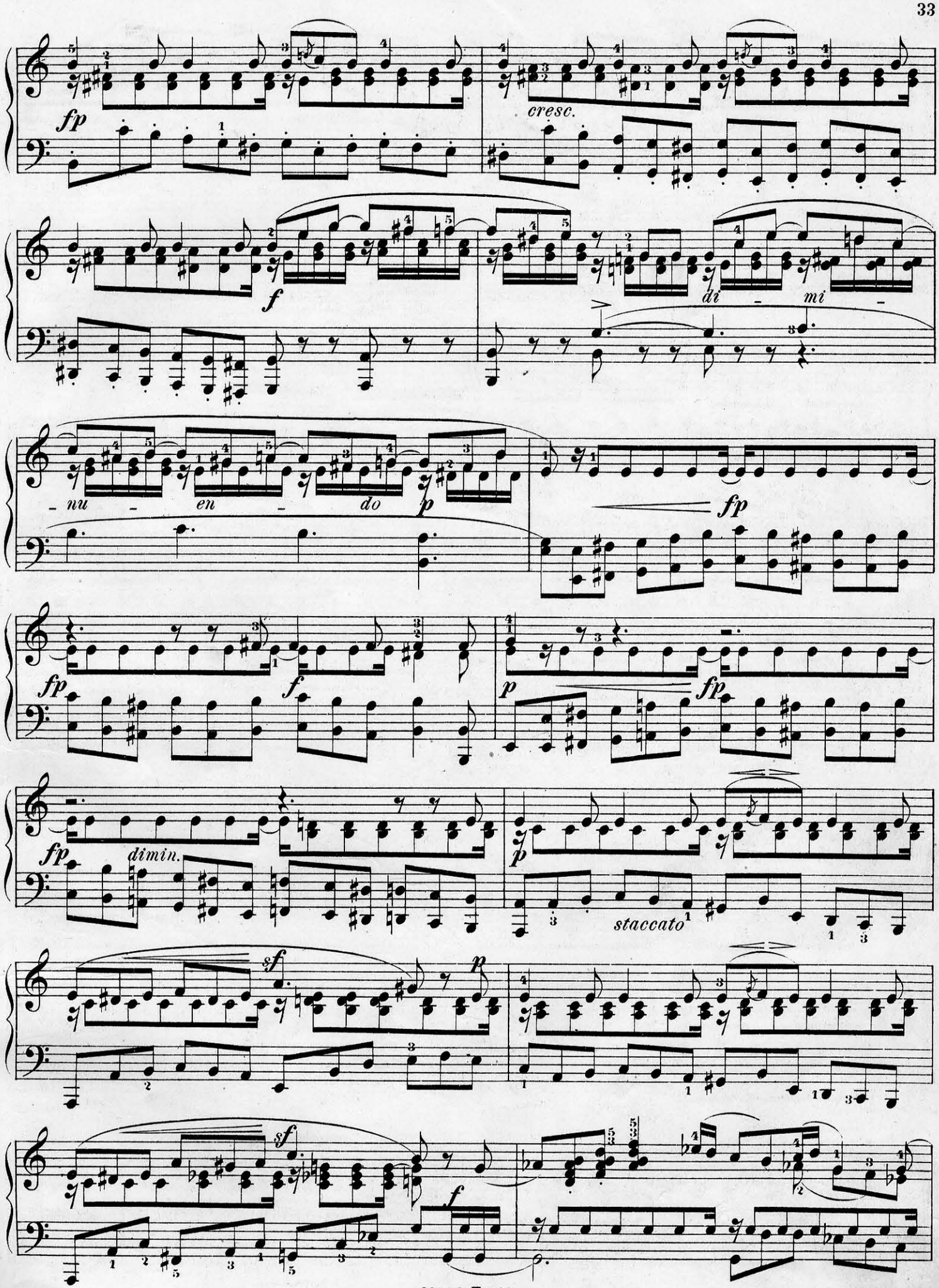


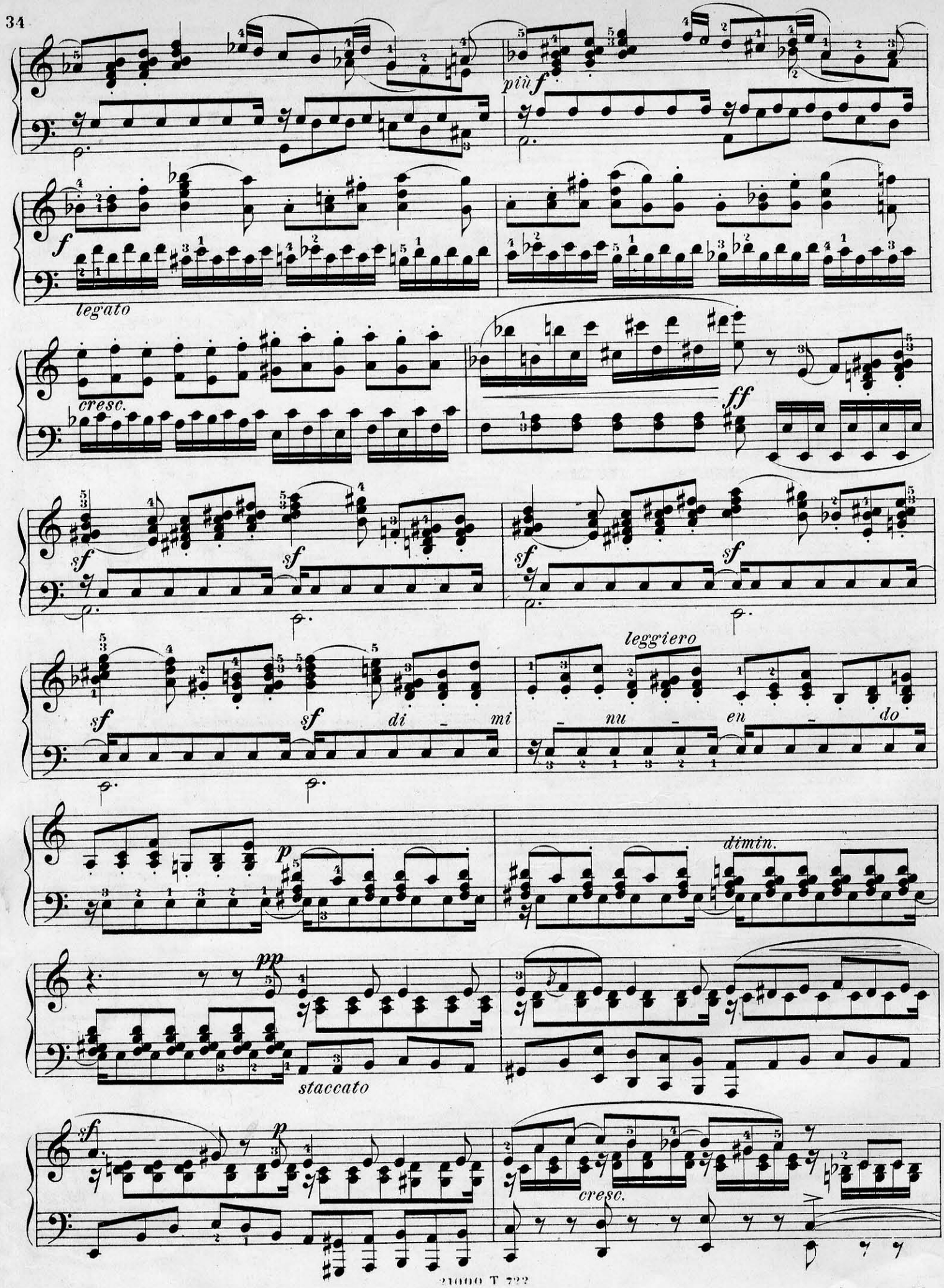

p
sf
f
sf
sf
f
sf
sf
più forte
cresc.
al
ff
Ped.
p
cresc.
Ped.
cresc.
Ped.
cresc.
f
cresc.
Ped.
al
ff
Ped.

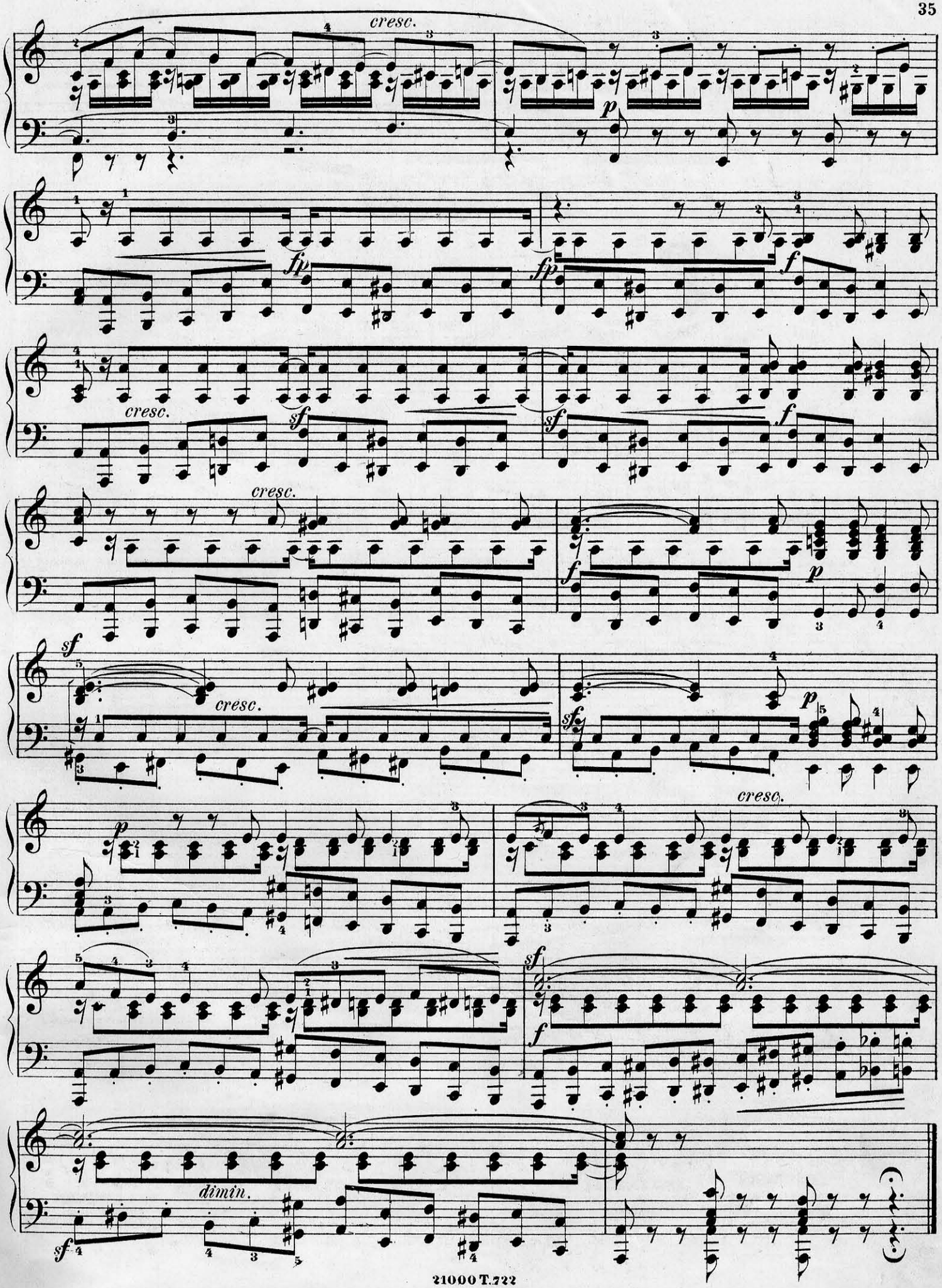

p
Ped.
ritard.
a tempo
sf
cresc.
f
cre


cre - scen - do
scen - do
f
Ped.
- do - al
ff
ff
Andante.
16.
pp
Ped.
dimin.
f
dimin.
sf
sf
p
sf
f
dimin.
sf
sf
p
f
sf
p
sf
mf


cresc.
al
f
p
pp
sf
dimin.
sf
dimin.
p
Ped.
Ped.
Ped.
pp
Ped.
Ped.
Agitato.
17.
1837.
p
sf
p
sempre staccato
sf
f
sf
sf
più
f
ff

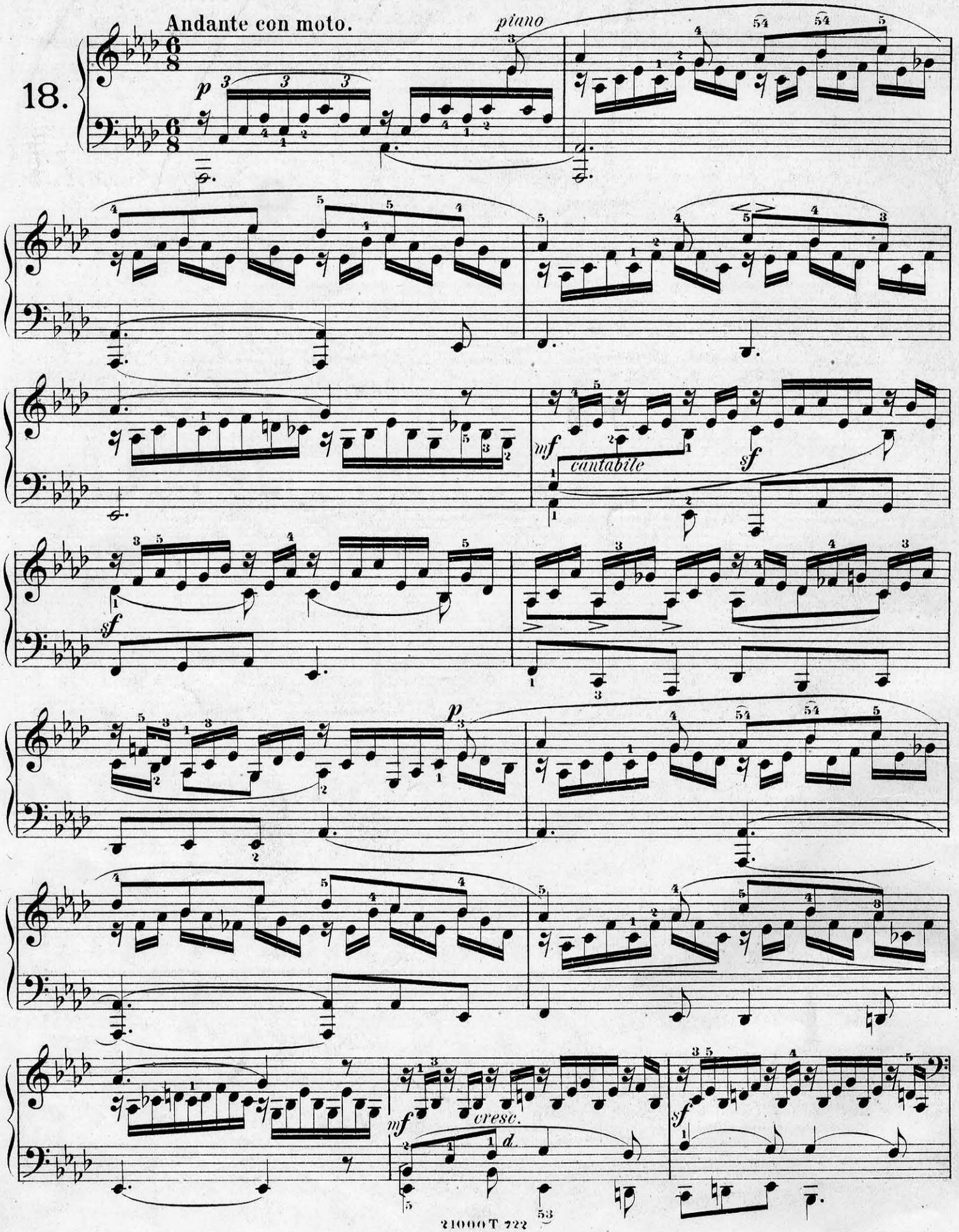

fp
cresc.
f
di - mi -
- nu - en - do
p
fp
fp
f
p
fp
fp
dimin.
p
staccato
sf
p
sf
f

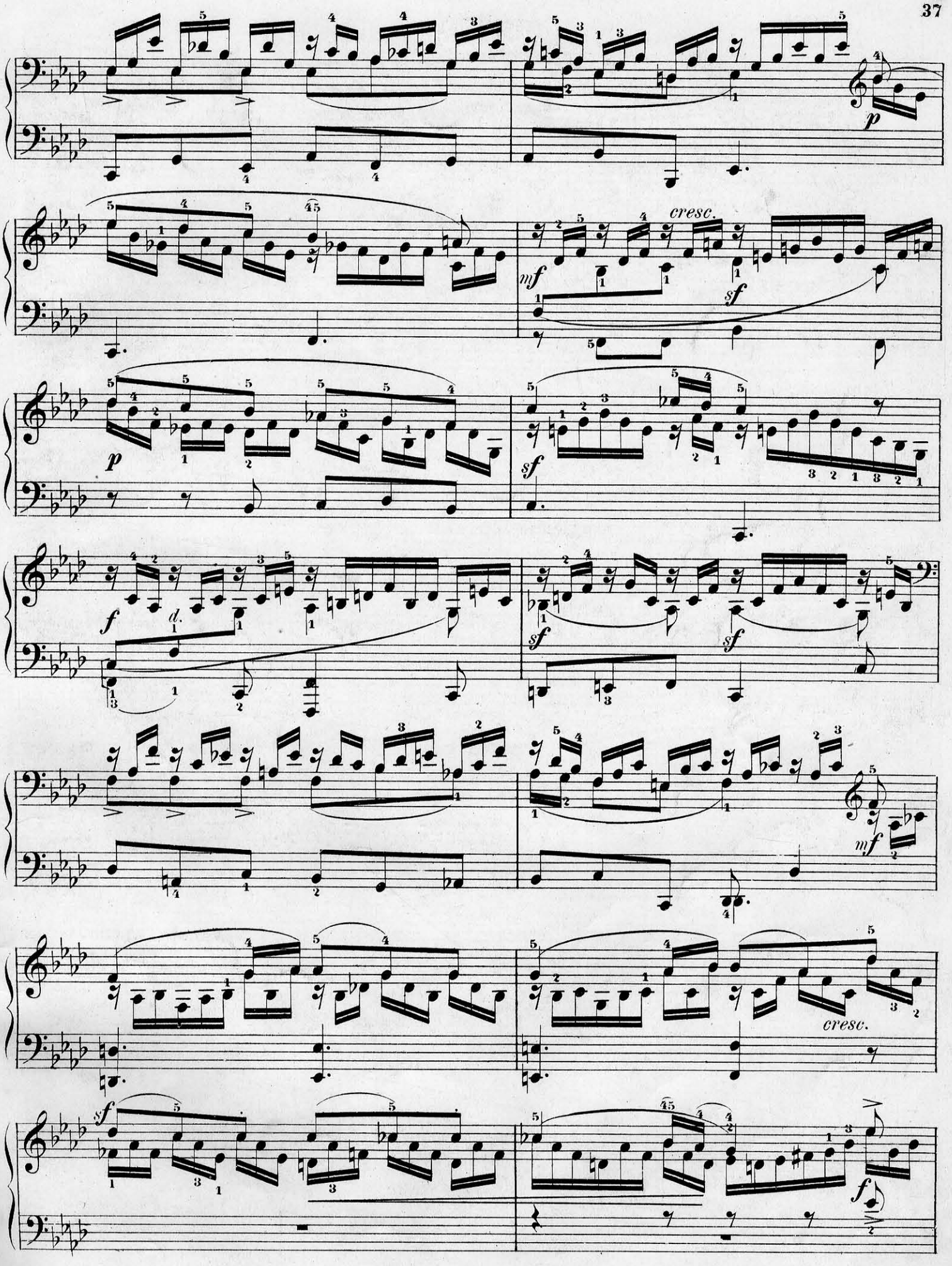

più f
f
legato
cresc.
ff
sf
sf
sf
sf
sf
di
mi
leggiero
nu
en
do
p
dimin.
pp
staccato
sf
p
cresc.

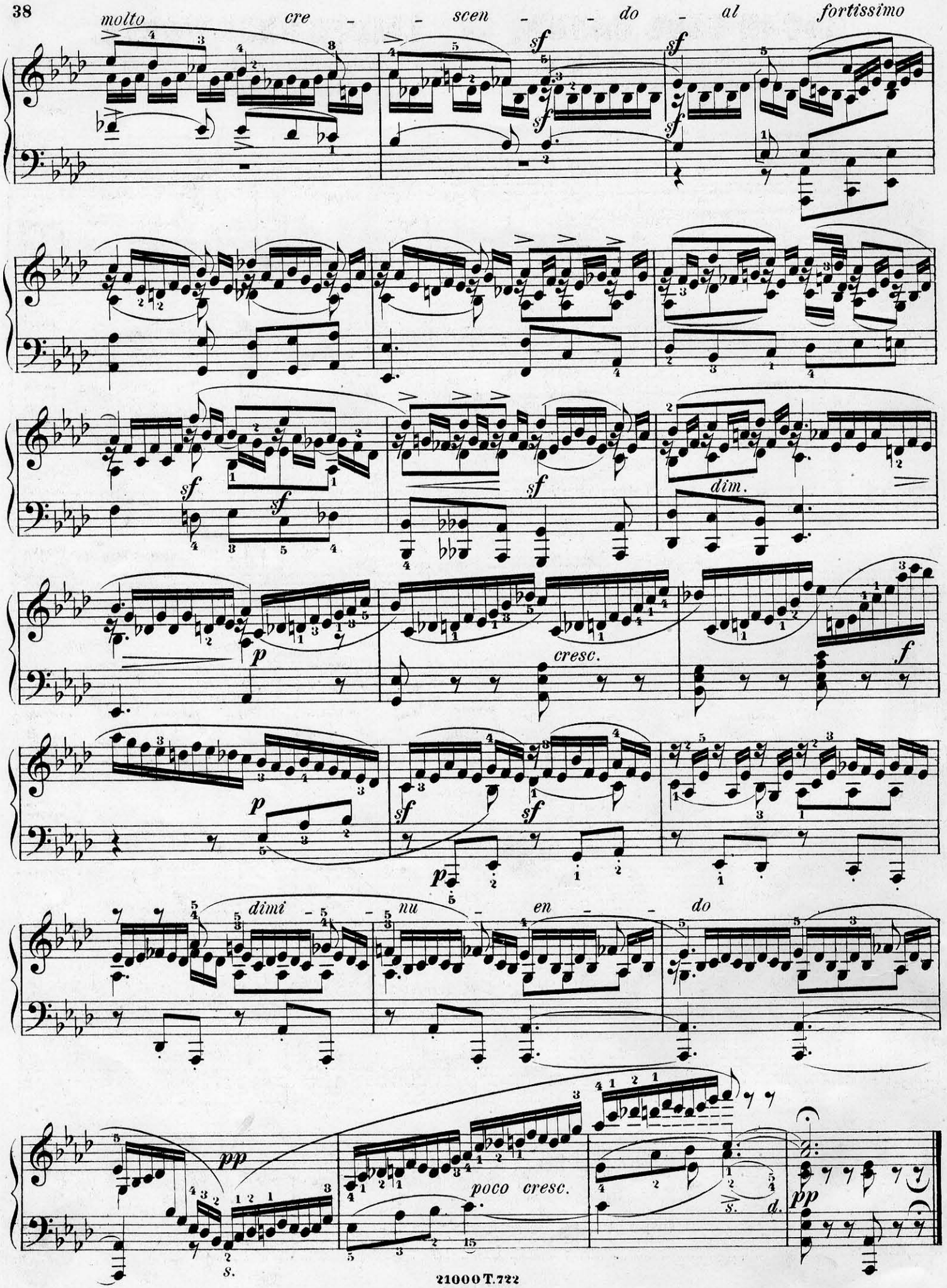

cresc.
p
fp
fp
f
cresc.
sf
sf
f
cresc.
f
p
sf
cresc.
sf
p
p
cresc.
sf
f
dimin.
sf

DUETTO.

NB. Die beiden Stimmen müssen immer sehr deutlich hervorgehoben werden.




cresc.
mf
sf
p
f
d.
cresc.


molto cre - - scen - - do - al fortissimo
sf
dim.
cresc.
f
p
dimi - nu - en - do
poco cresc.
pp
s.
d.

ПѢСНИ БЕЗЪ СЛОВЪ.

Четвертая тетр. (№ 19-24). Op. 53.

Изданная въ Маѣ 1841.

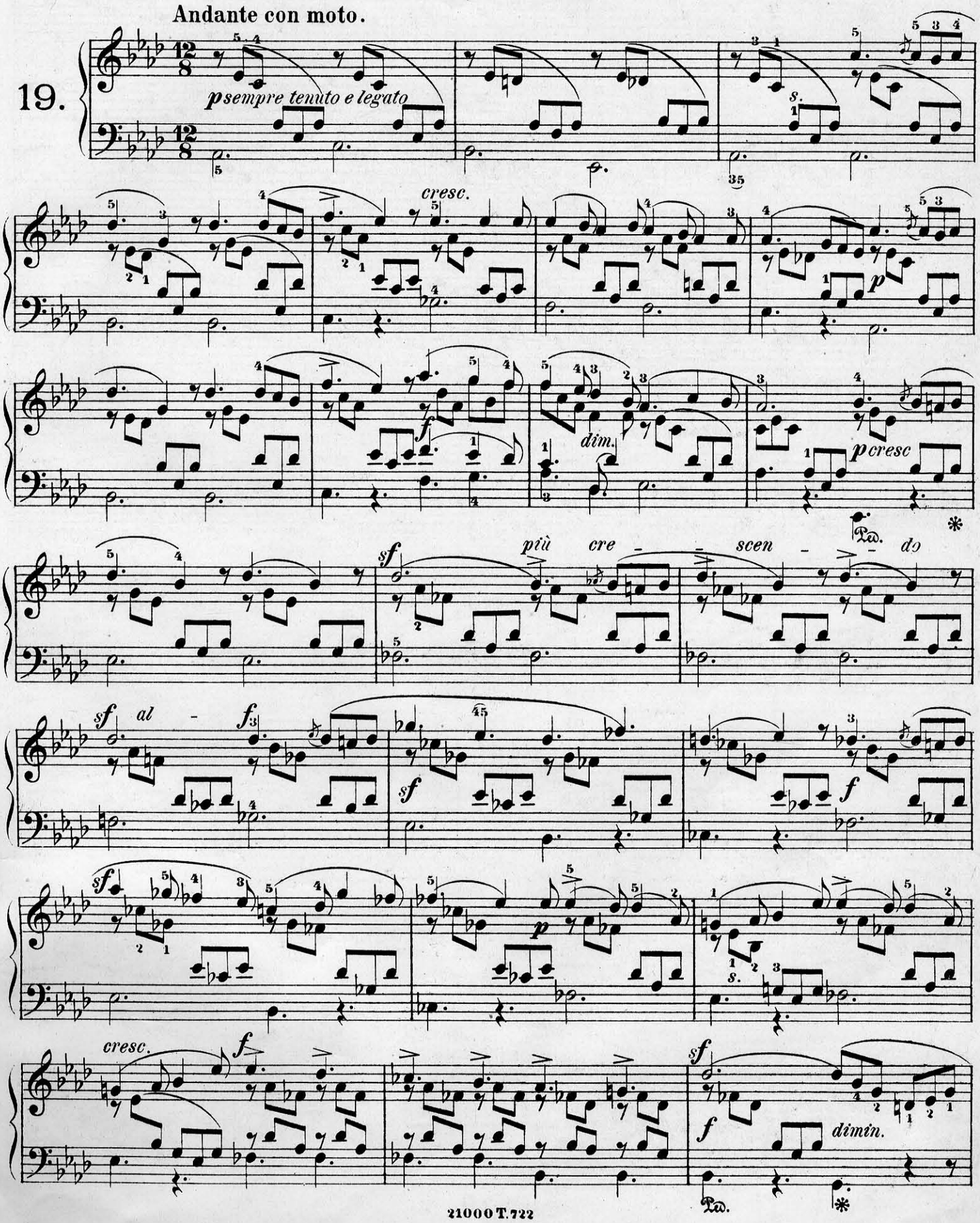
LIEDER OHNE WORTE.

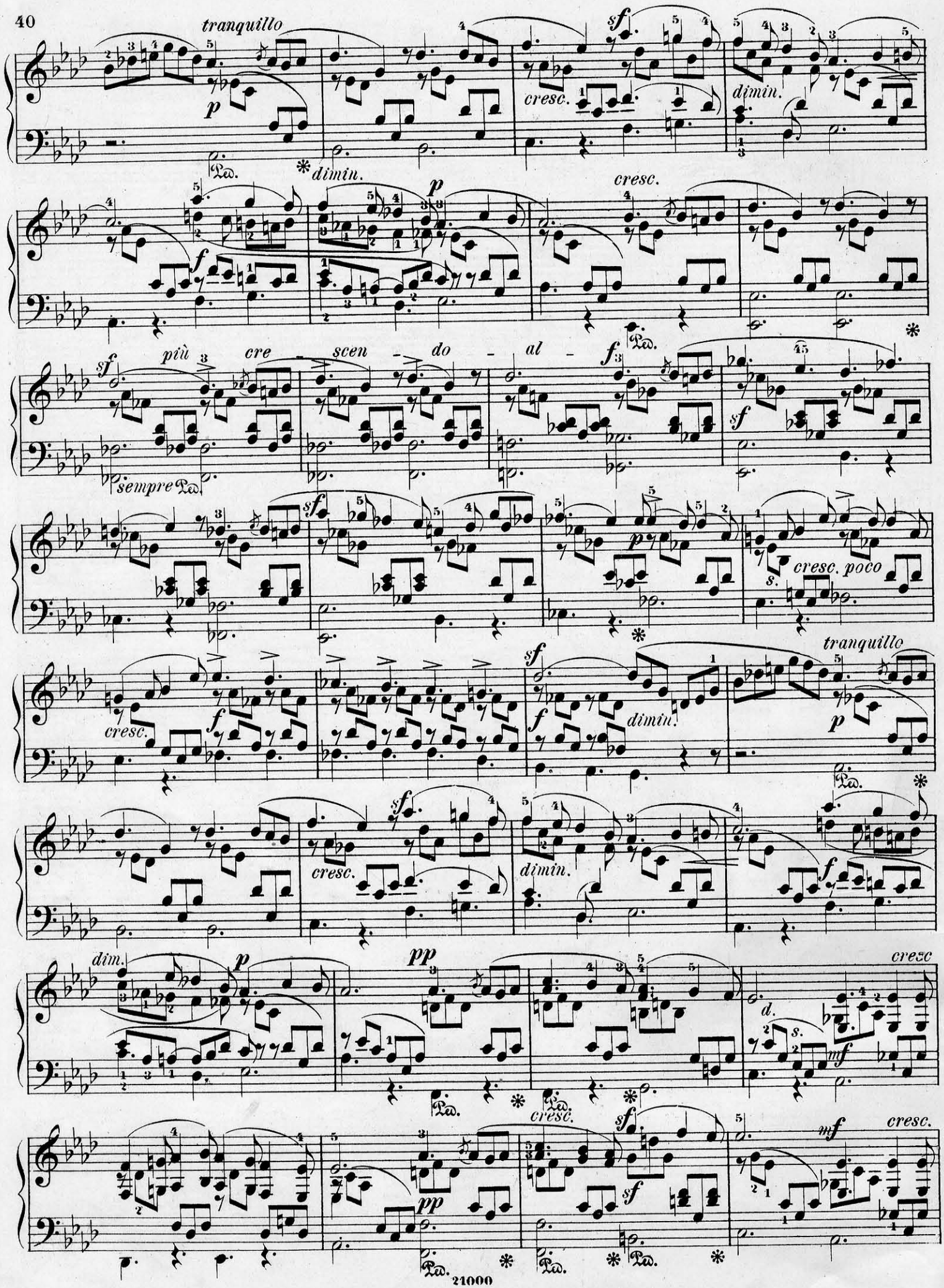
Viertes Heft (№ 19-24). Opus 53.

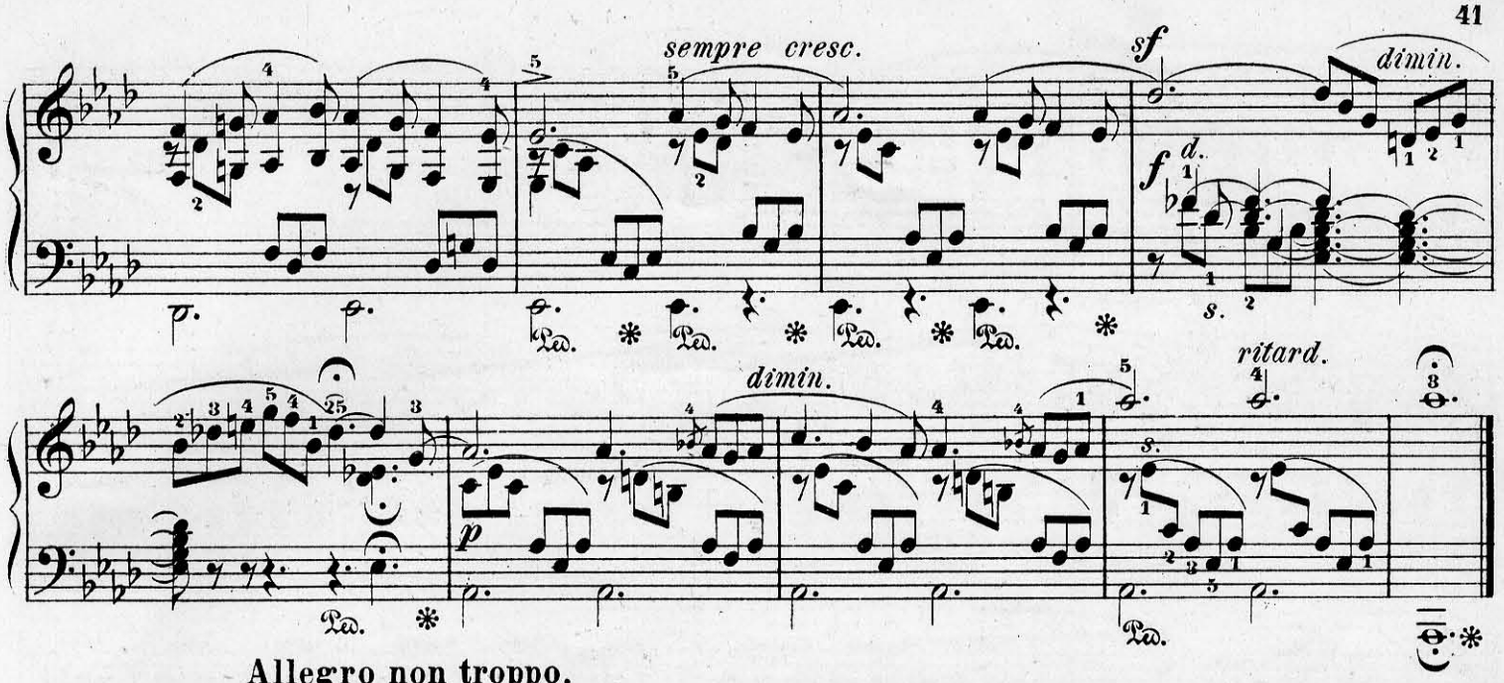
Im Druck erschienen im Mai 1841

19.

Andante con moto.



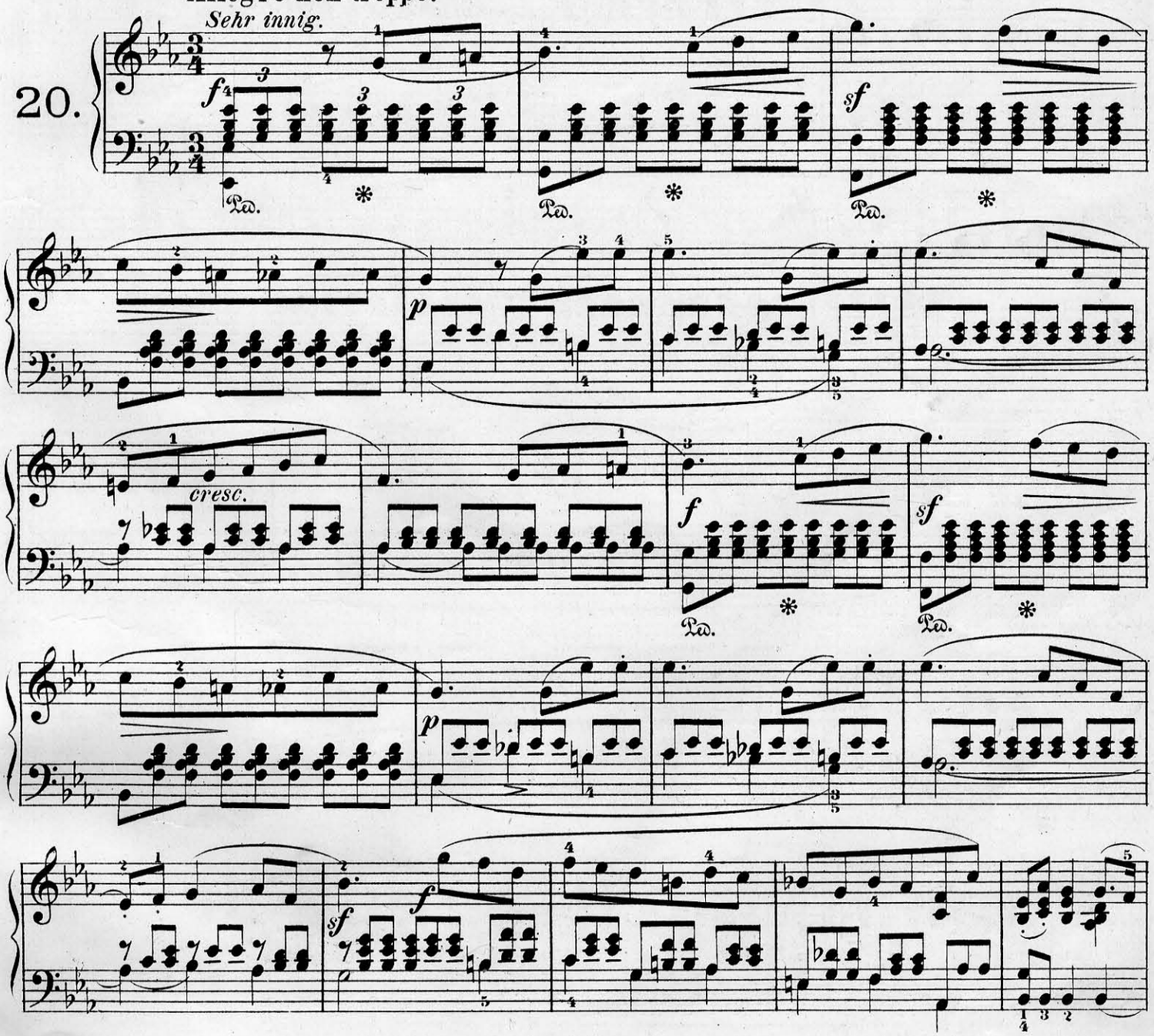

tranquillo
p
cresc.
dimin.
dimin.
cresc.
più cre - scen - do - al -
sempre
cresc. poco
cresc.
dimin.
tranquillo
cresc.
dimin.
dim.
pp
cresc
cresc.
cresc.

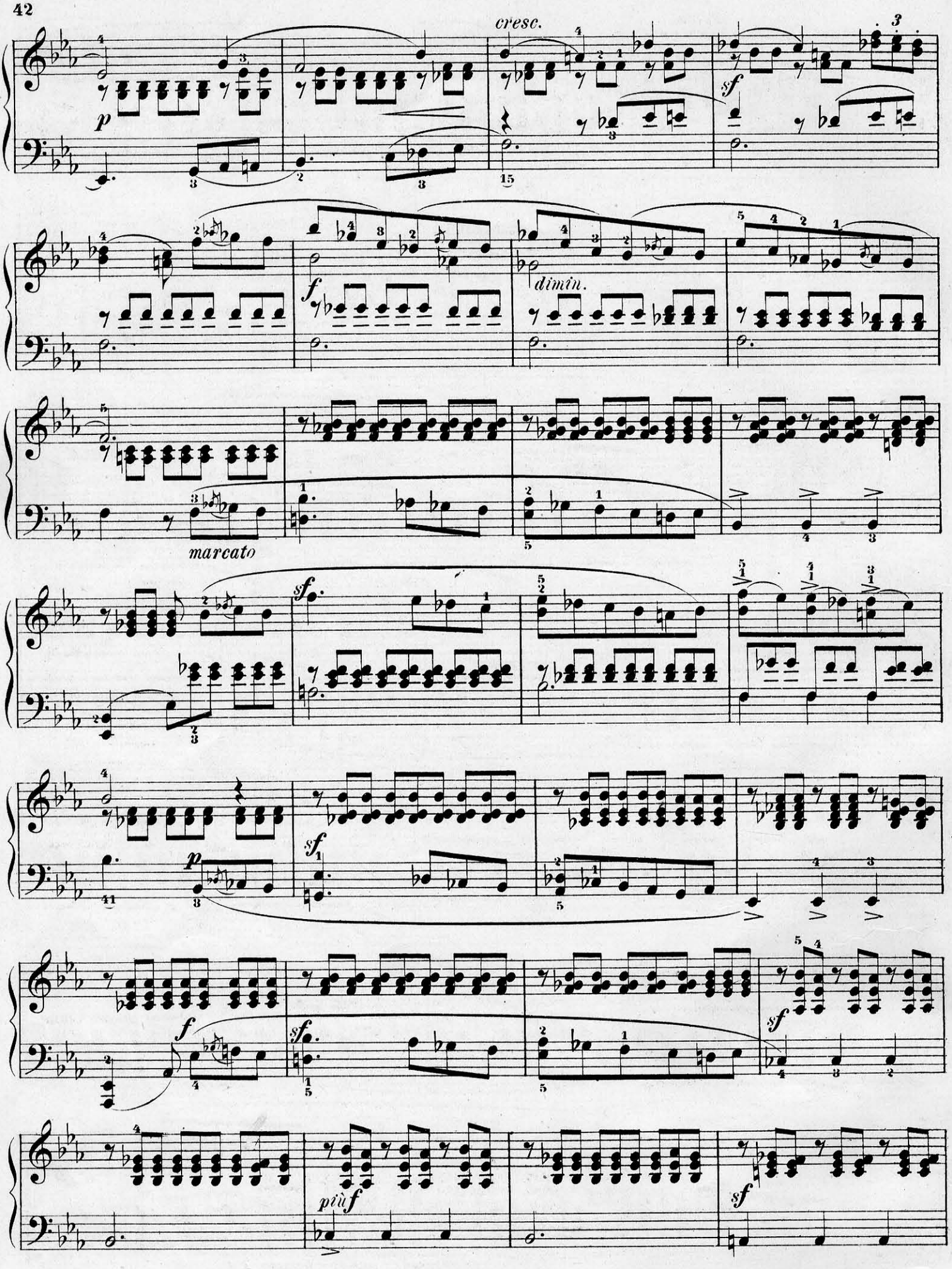


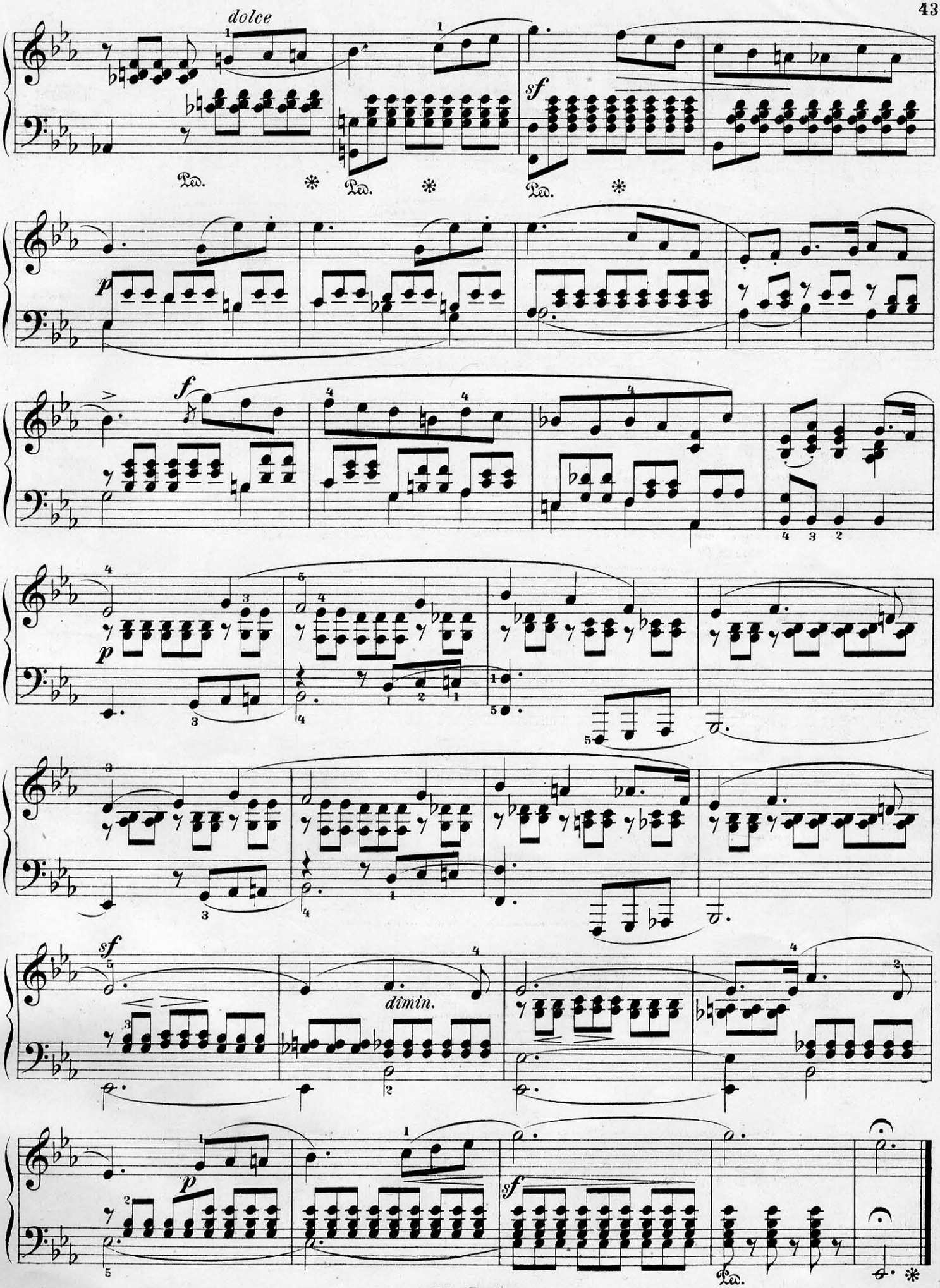
Allegro non troppo.

Sehr innig.

20.

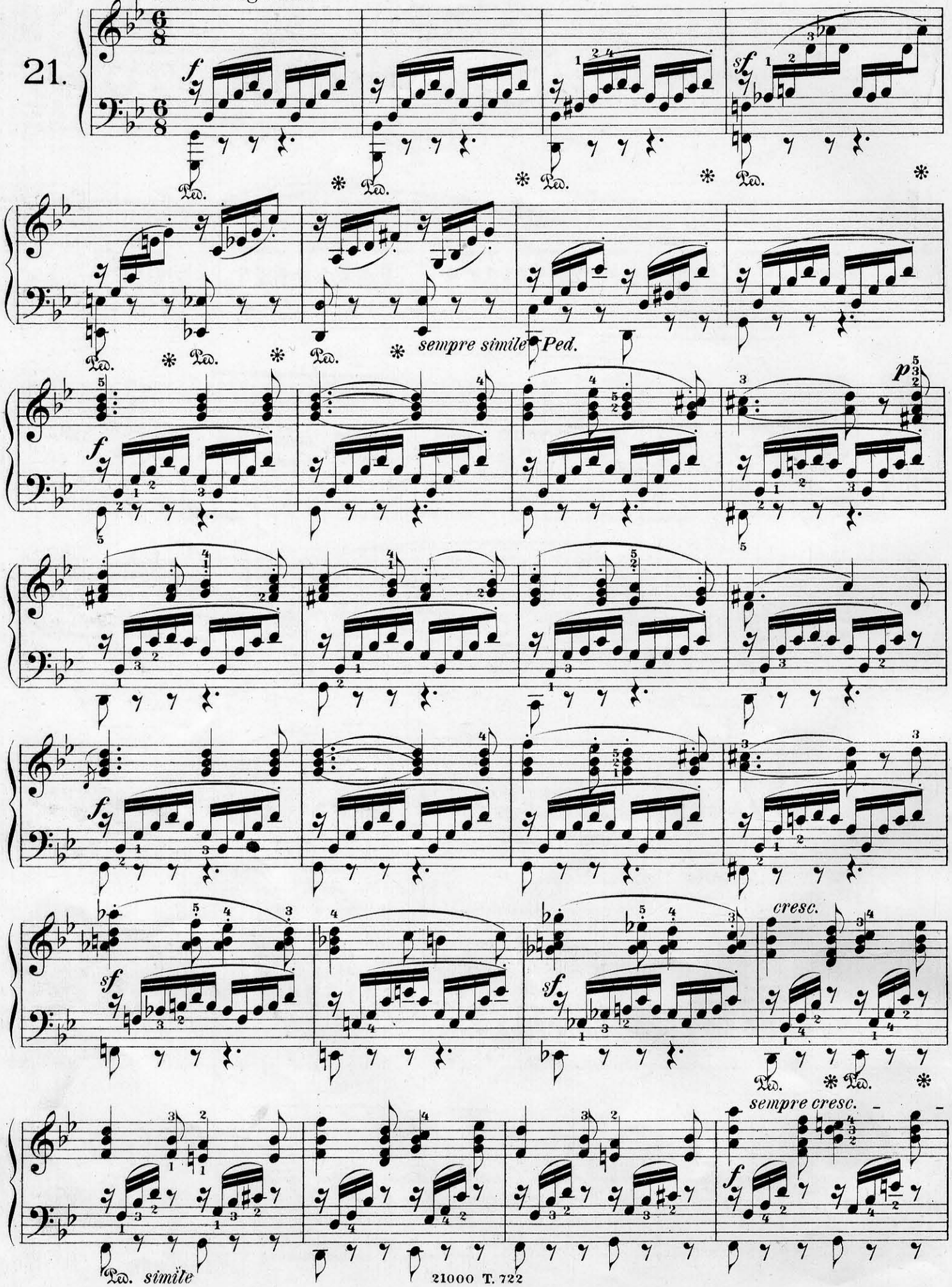


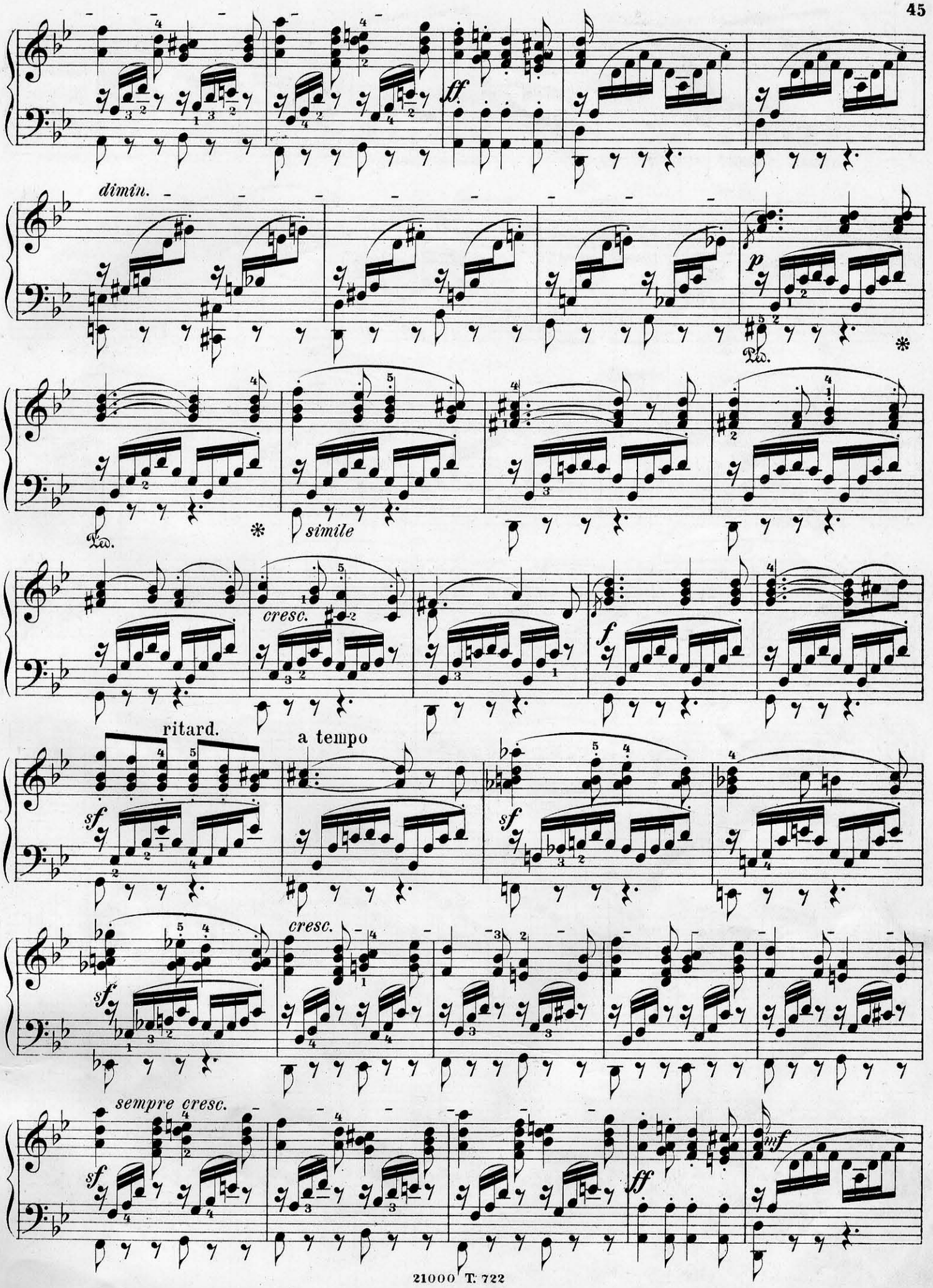

cresc.
p
sf
f
dimin.
marcato
sf
p
sf
f
sf
sf
più f
sf

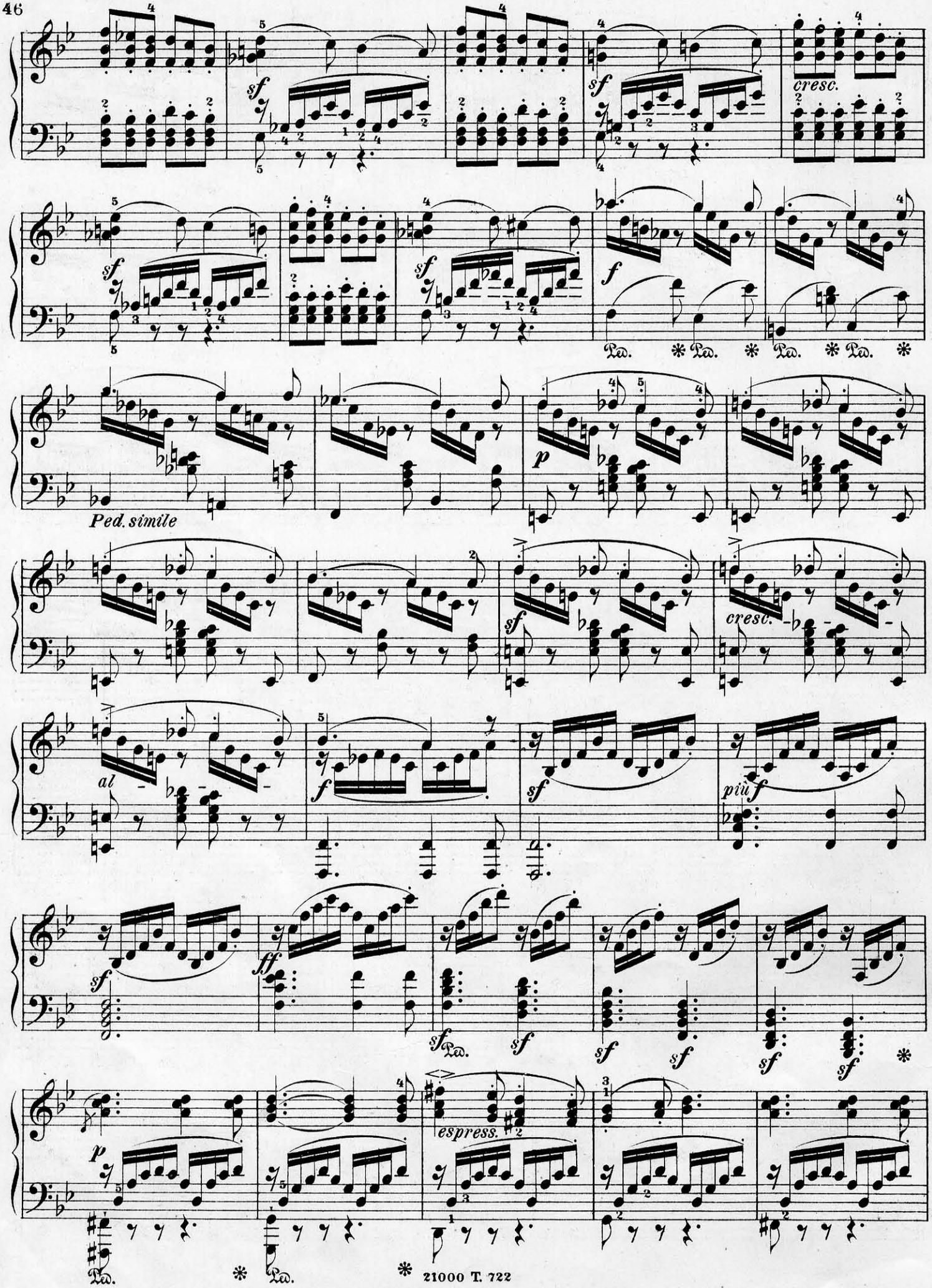

dolce
sf
p
f
p
dimin.
sf
p
sf

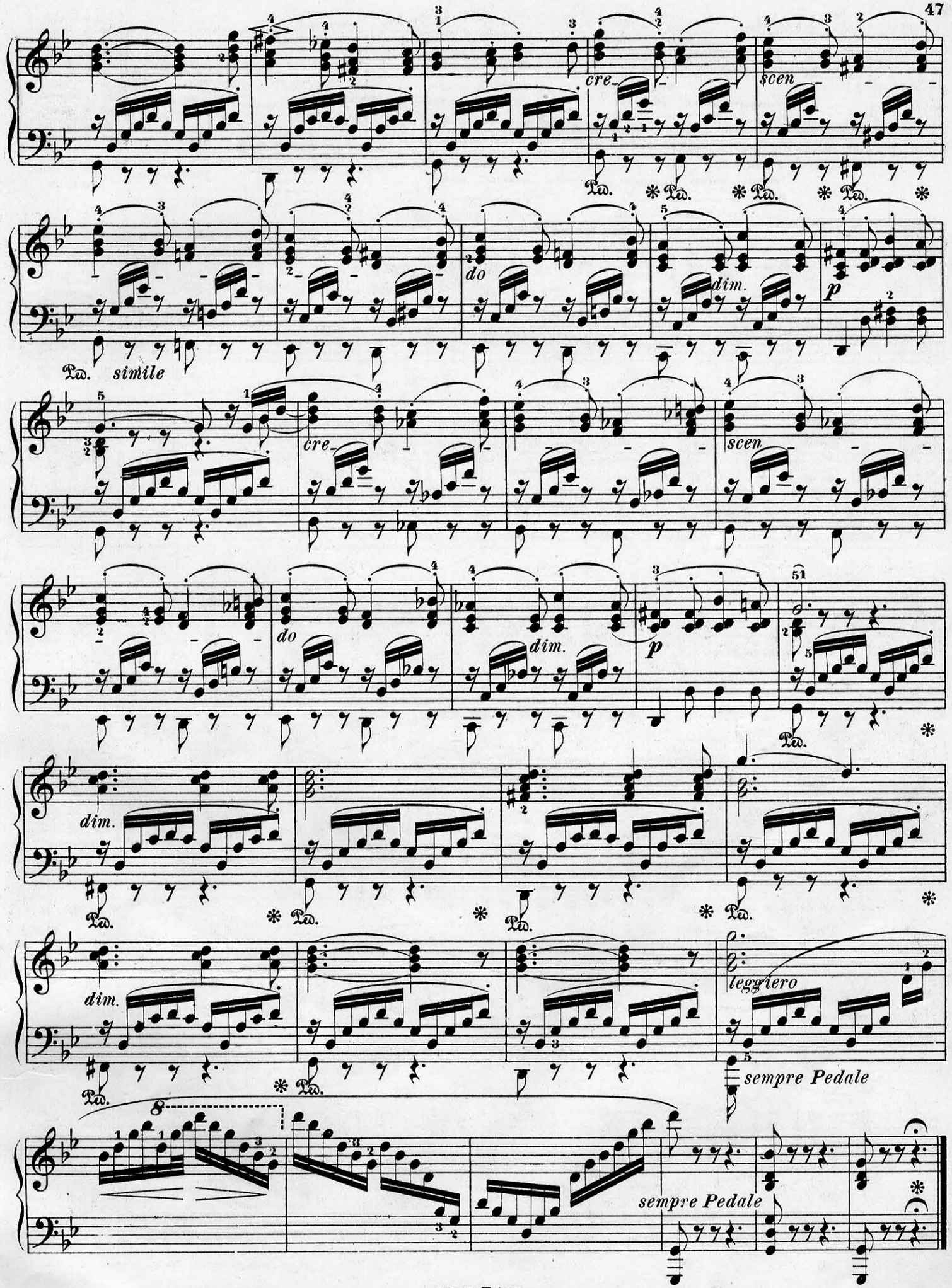
Presto agitato.

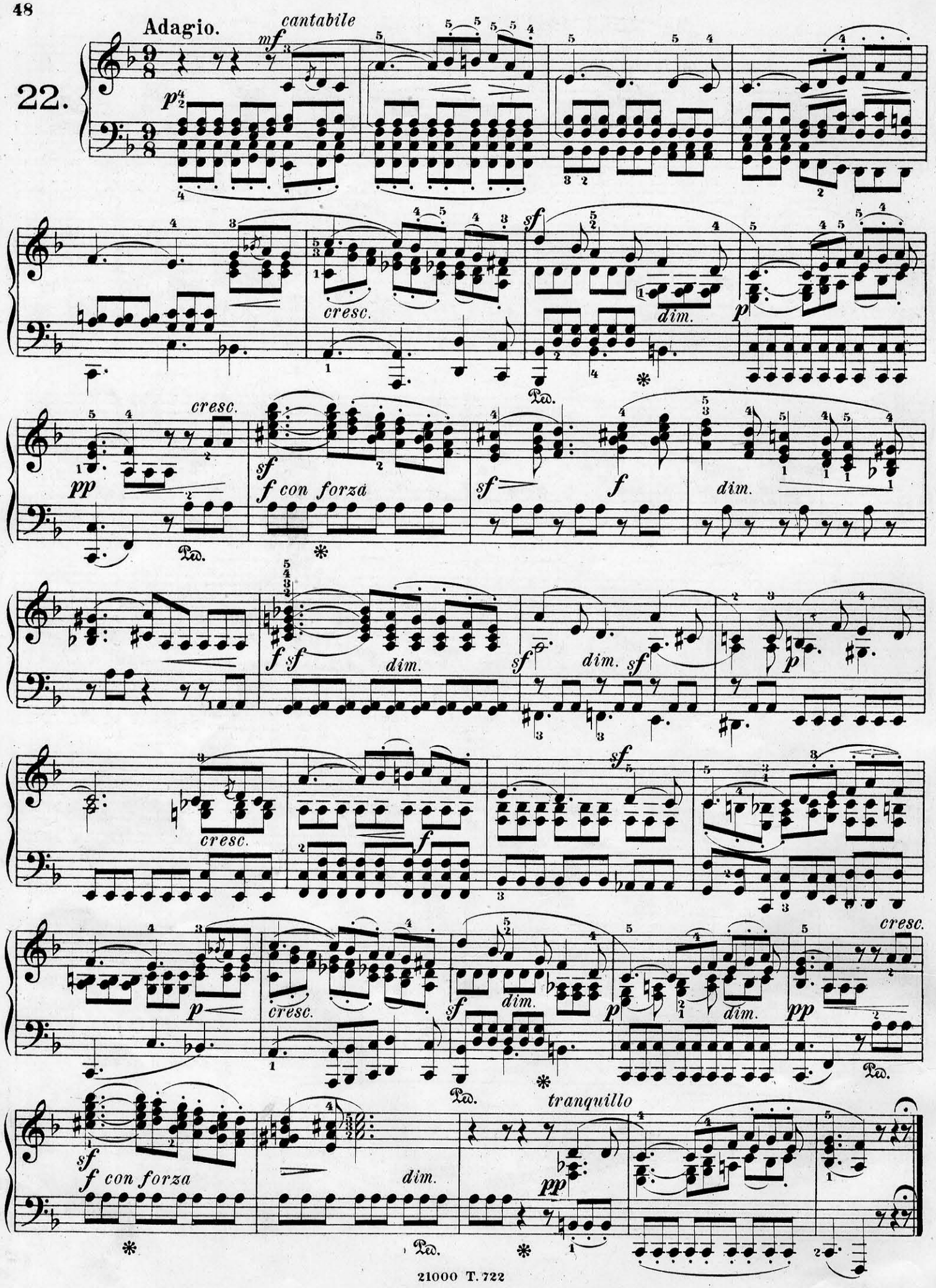
21.




ff.
dimin.
p
Ped.
*
Ped.
*
simile
cresc.
f
ritard.
a tempo
sf
sf
cresc.
sf
sempre cresc.
sf
ff
mf


sf
cresc.
sf
f
Ped. simile
p
sf
cresc.
al
f
sf
più f
sf
ff
sf
sf
sf
sf
sf
p
espress.

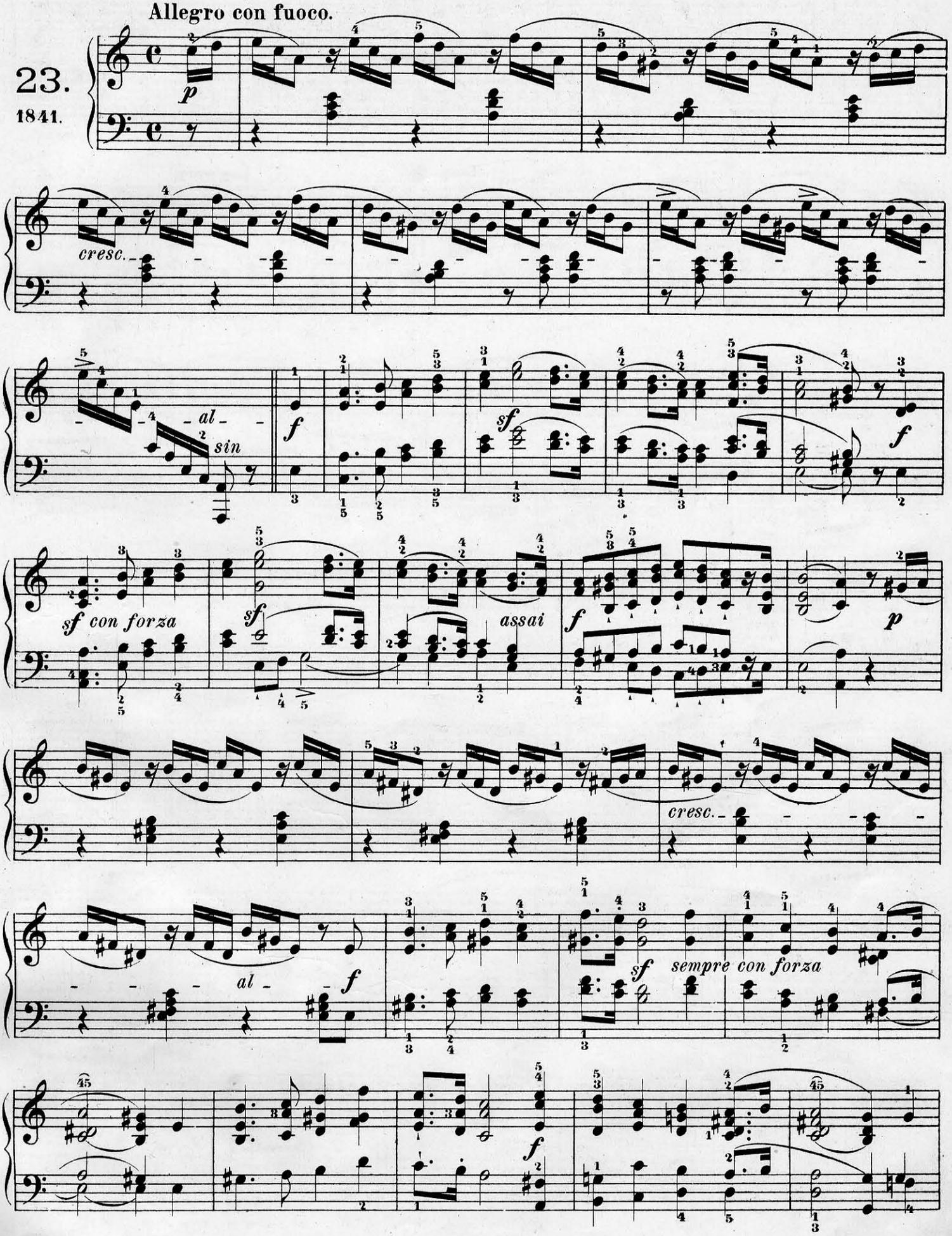

cre-
scen
do
dim.
p
Ped. simile
dim.
leggiero
sempre Pedale
sempre Pedale

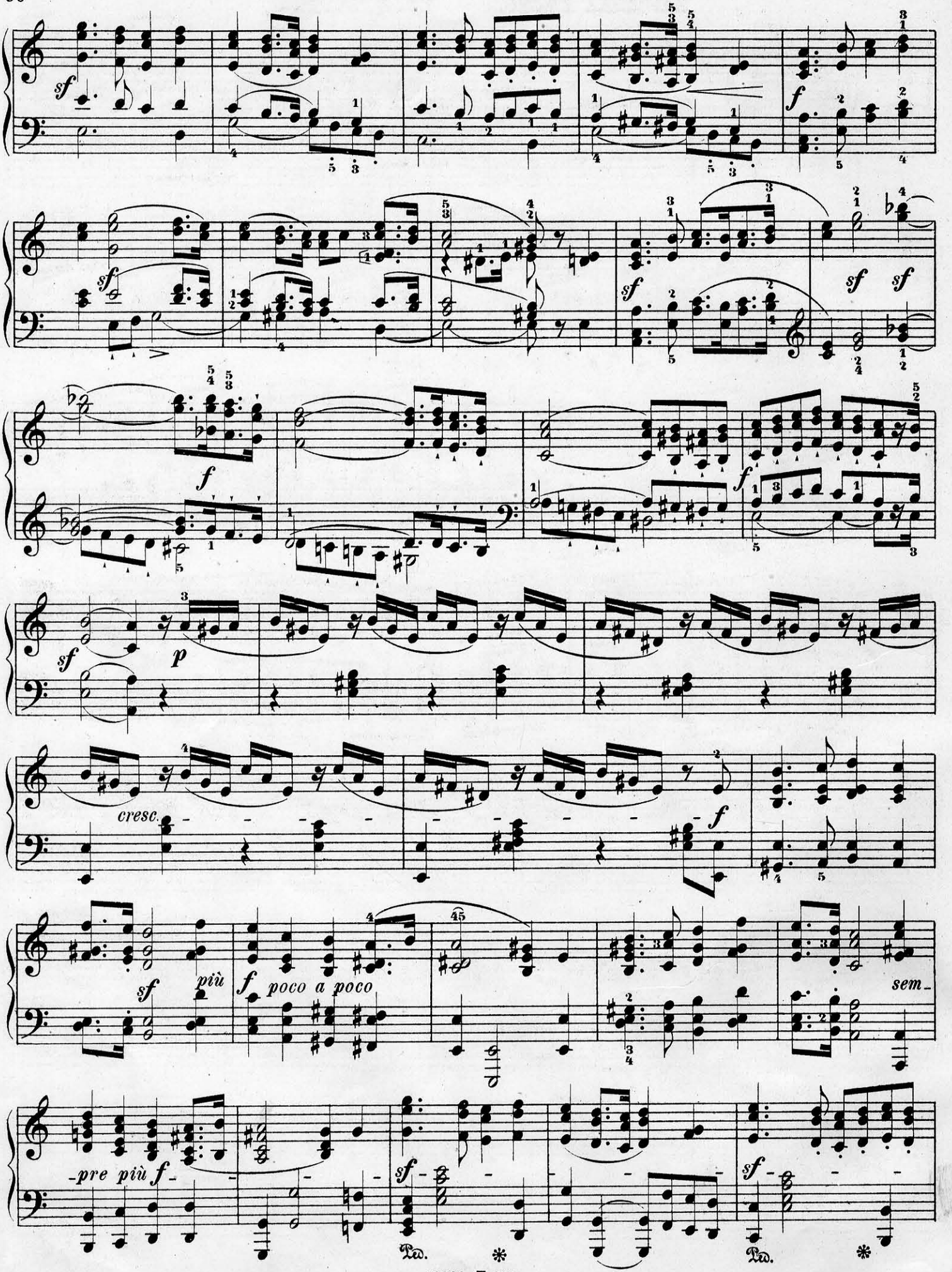

22.
Adagio.
cantabile
mf
p
cresc.
sf
dim.
p
pp
cresc.
sf
f con forza
sf
f
dim.
f sf
dim.
sf
dim.
sf
p
cresc.
f
sf
p
cresc.
sf
dim.
p
dim.
pp
cresc.
sf
f con forza
dim.
tranquillo
pp

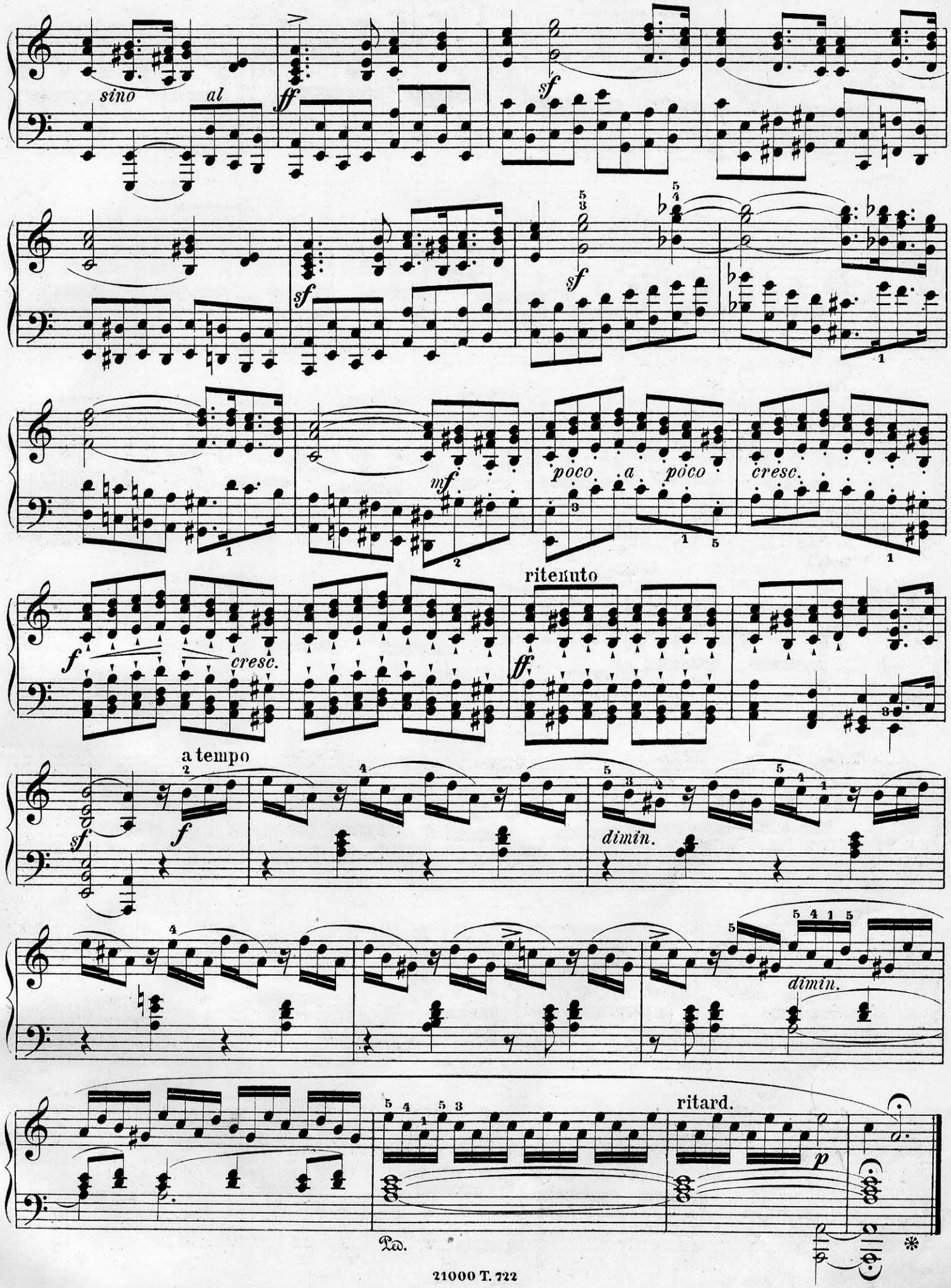
Allegro con fuoco.

23.

1841.



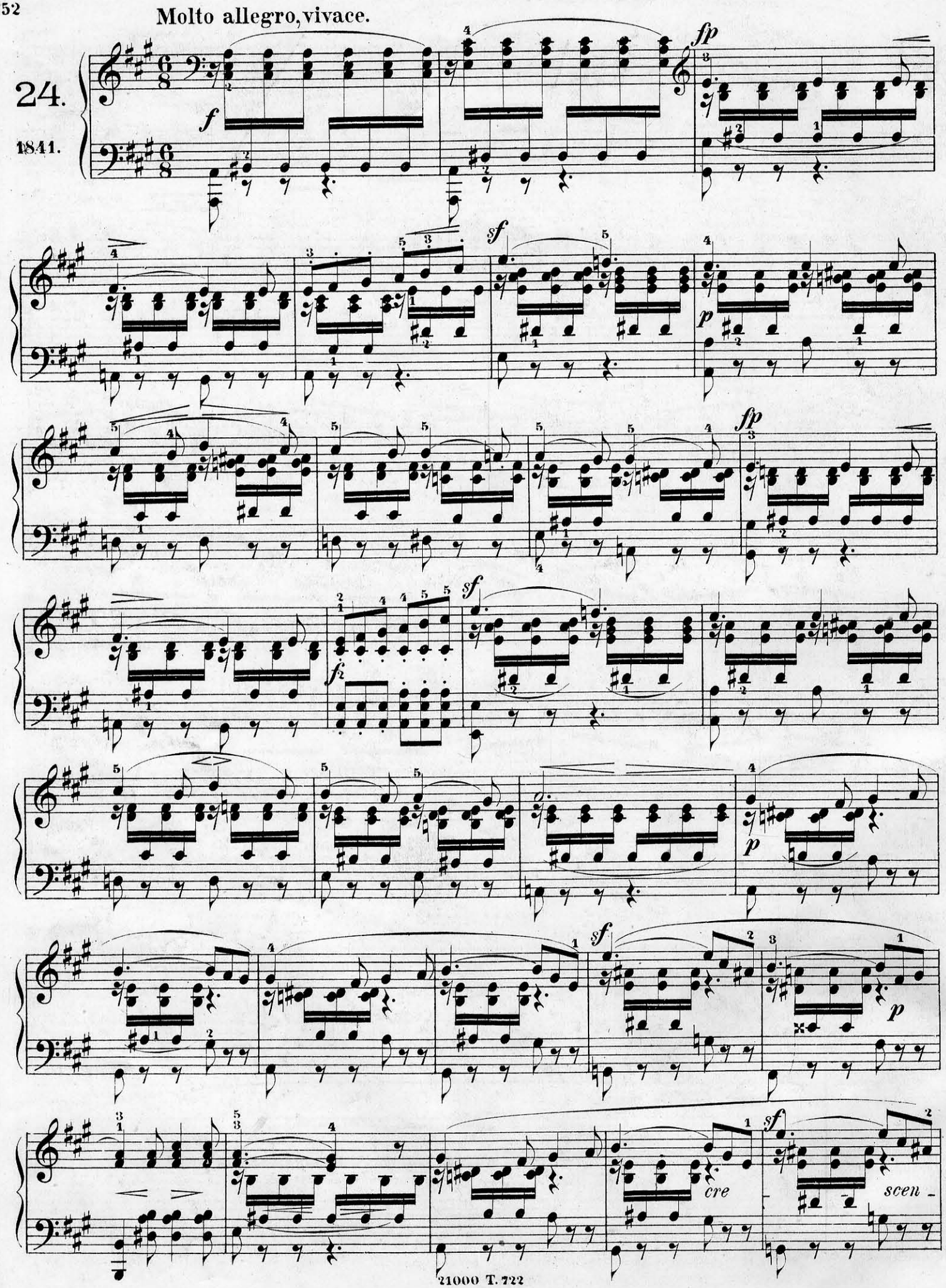

sf
f
sf
sf
sf
f
sf
p
cresc.
f
sf
più
f
poco a poco
sem-
-pre più f-
sf
sf
Ped.
*
Ped.
*

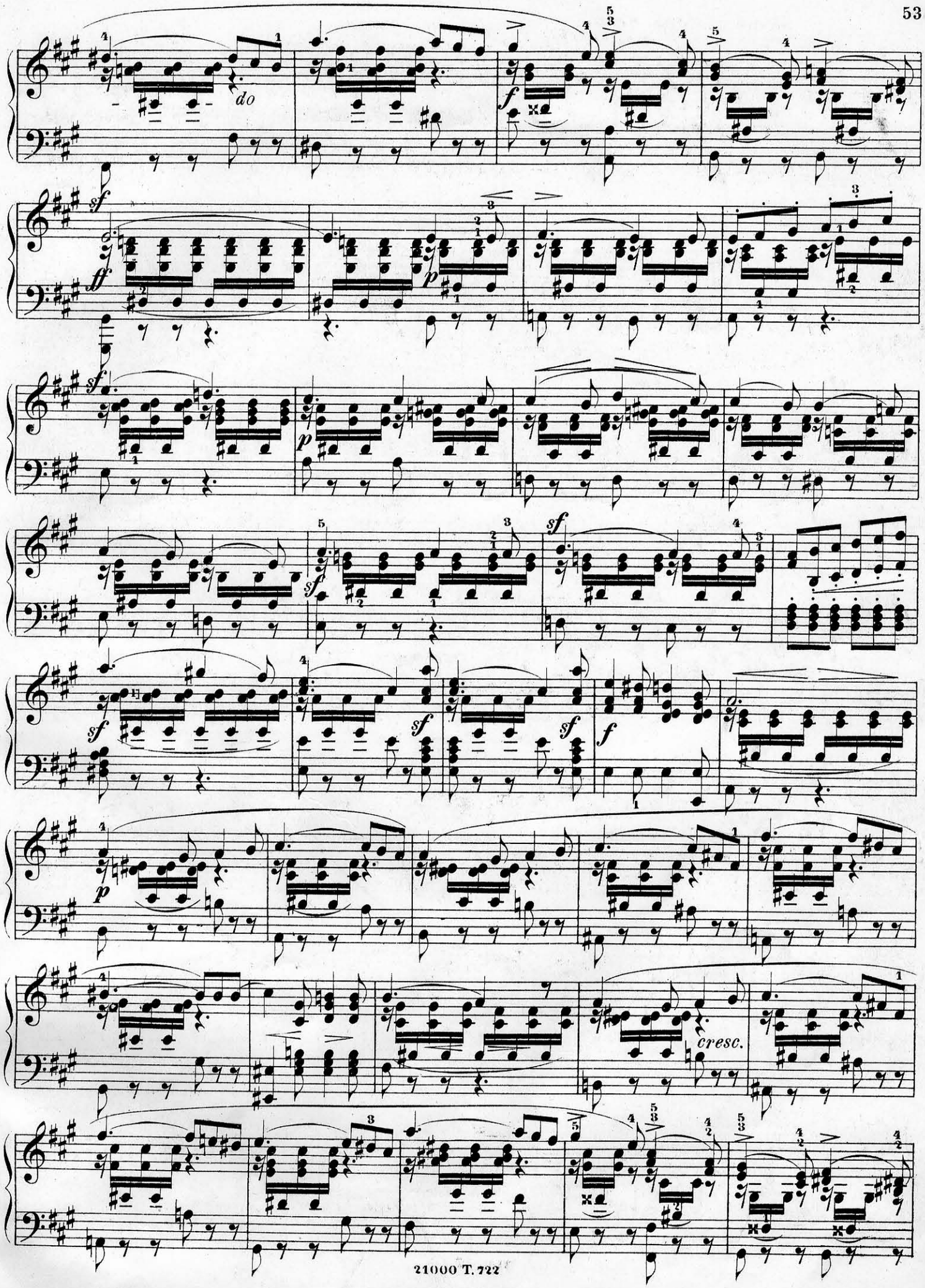

sino
al
ff
sf
sf
sf
mf
poco a poco
cresc.
ritenuto
f
cresc.
ff
a tempo
sf
f
dimin.
dimin.
ritard.
p
Ped.
*

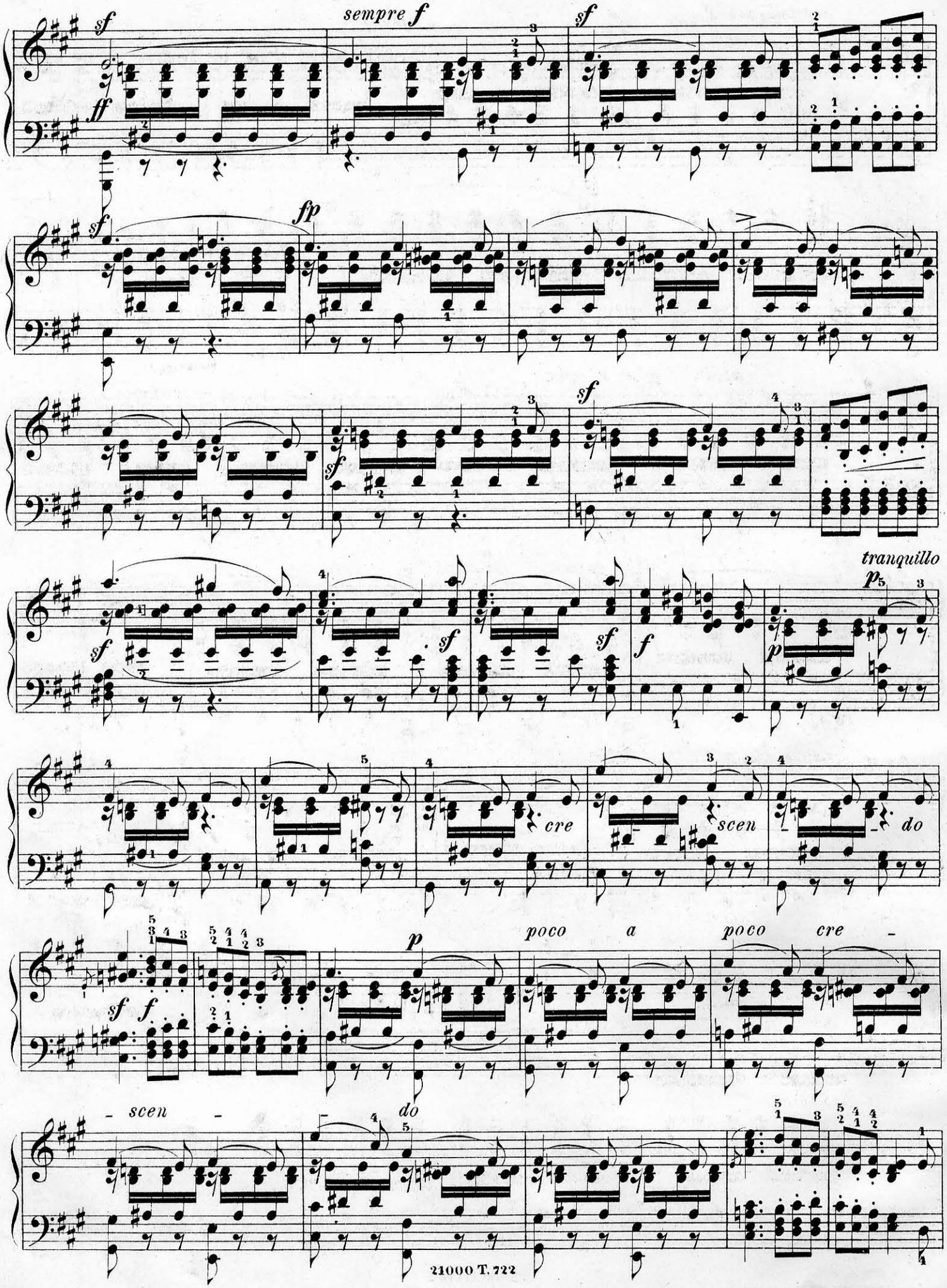
Molto allegro, vivace.

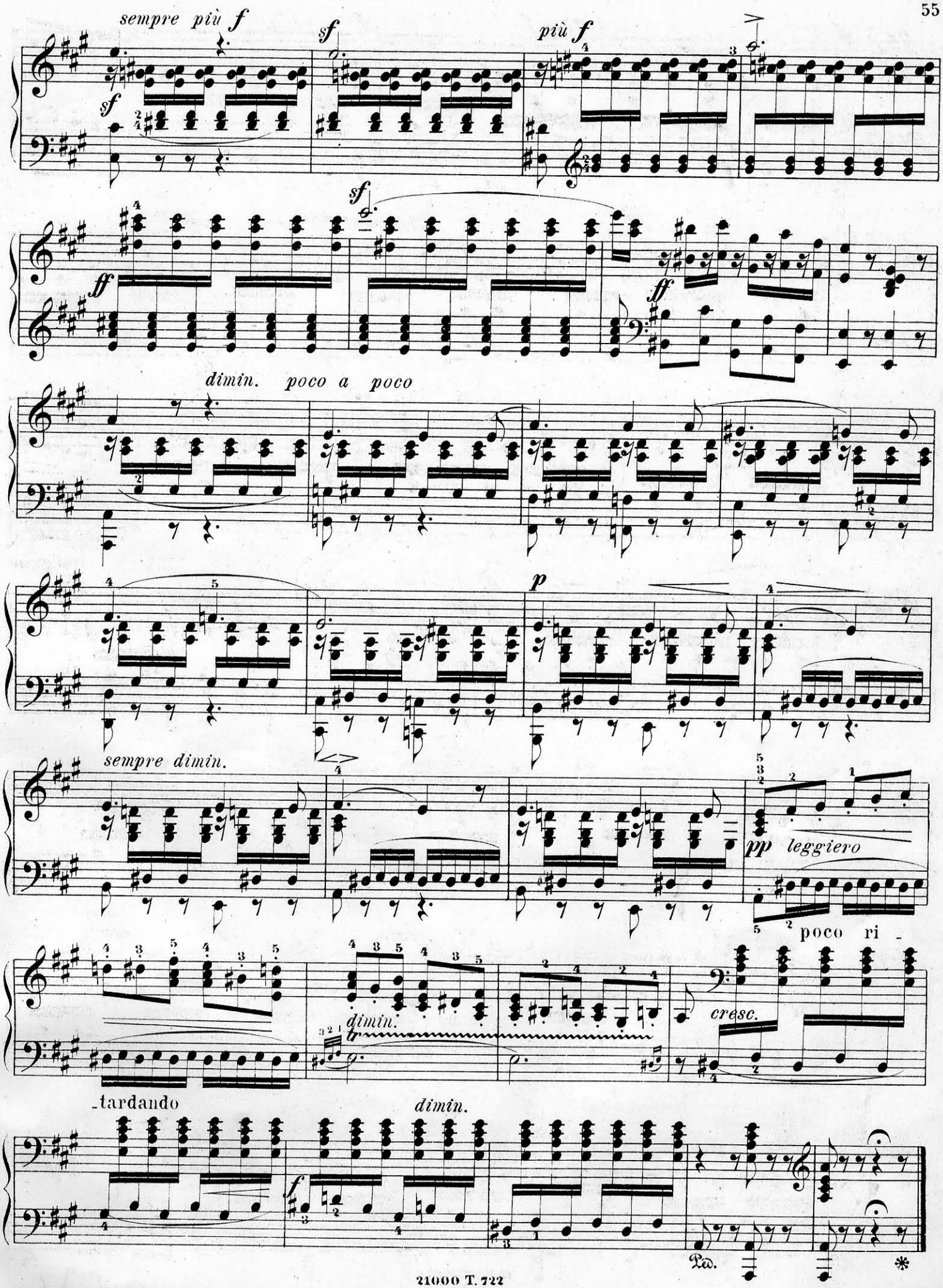
24.

1841.




do
cresc.


sempre f
fp
tranquillo
cre
scen
do
poco a poco cre
scen
do


sempre più f
sf
più f
ff
dimin. poco a poco
p
sempre dimin.
pp leggiero
poco ri -
cresc.
dimin.
tr
-tardando
dimin.
f
Ped.
*

ПѢСНИ БЕЗЪ СЛОВЪ.

Пятая тетр. (№ 25-30). Op. 62.

Изданная въ Апрѣлѣ 1844.

LIEDER OHNE WORTE.

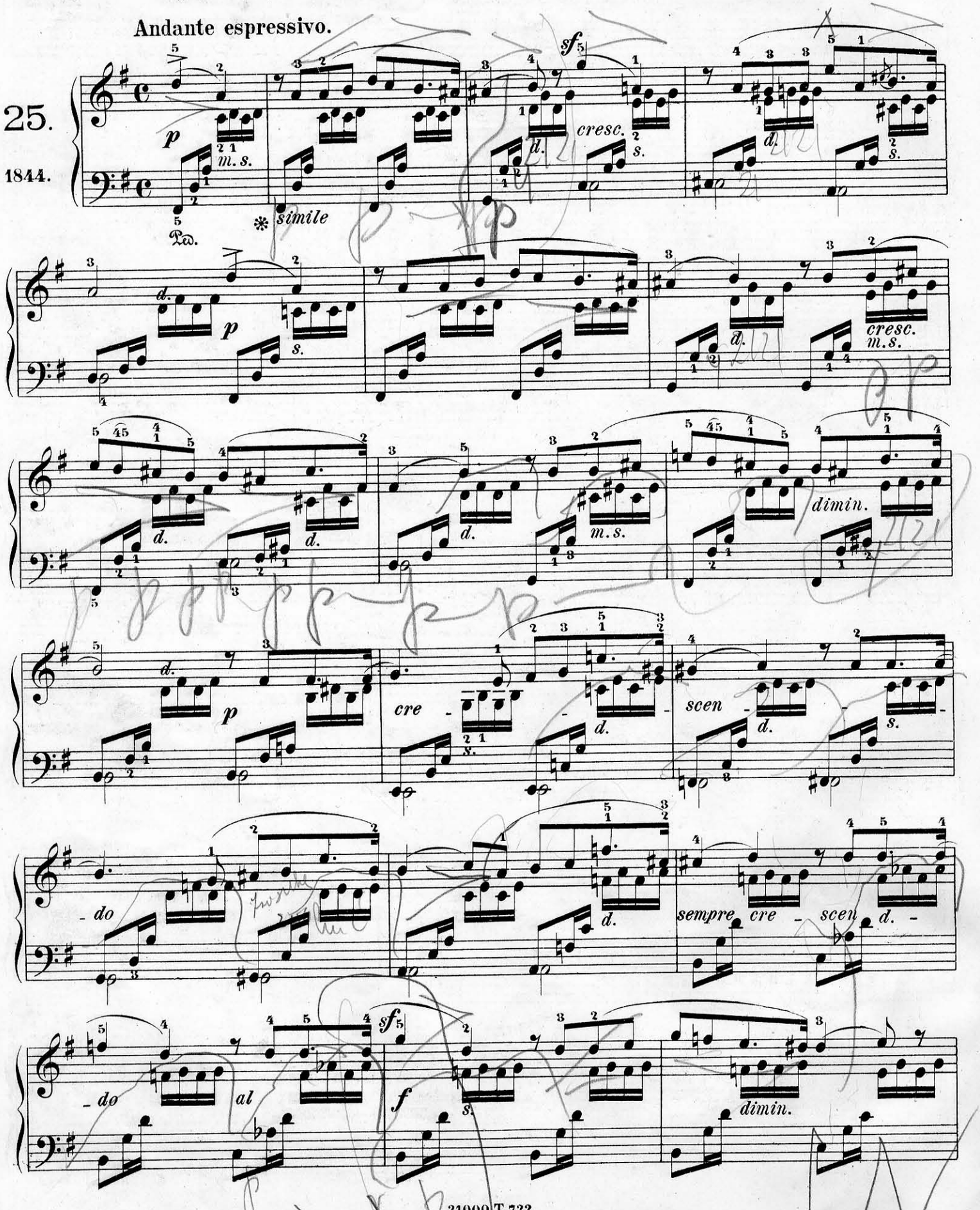
Fünftes Heft (№ 25-30). Opus 62.

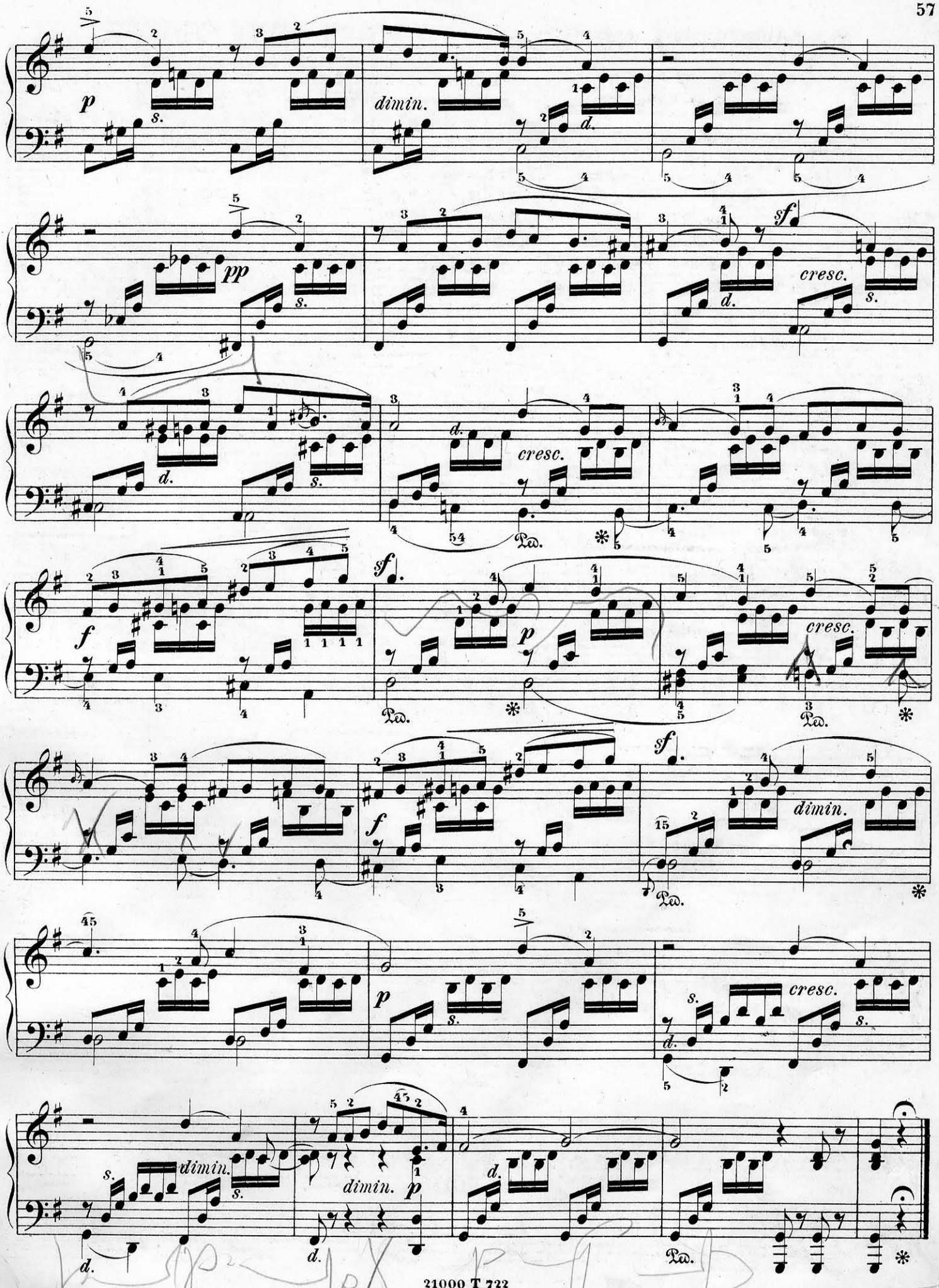
Im Druck erschienen im April 1844.

Andante espressivo.

25.

1844.

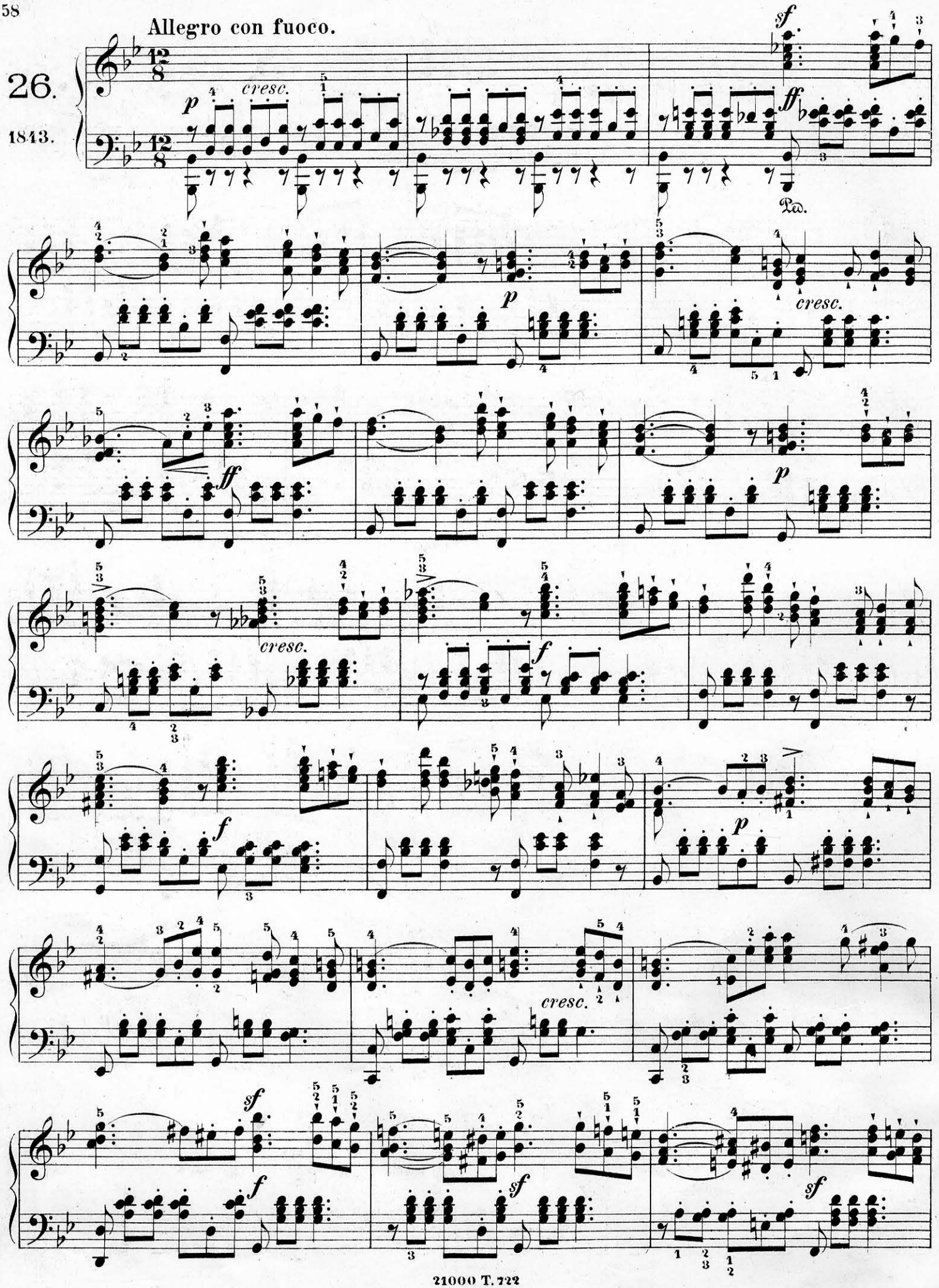


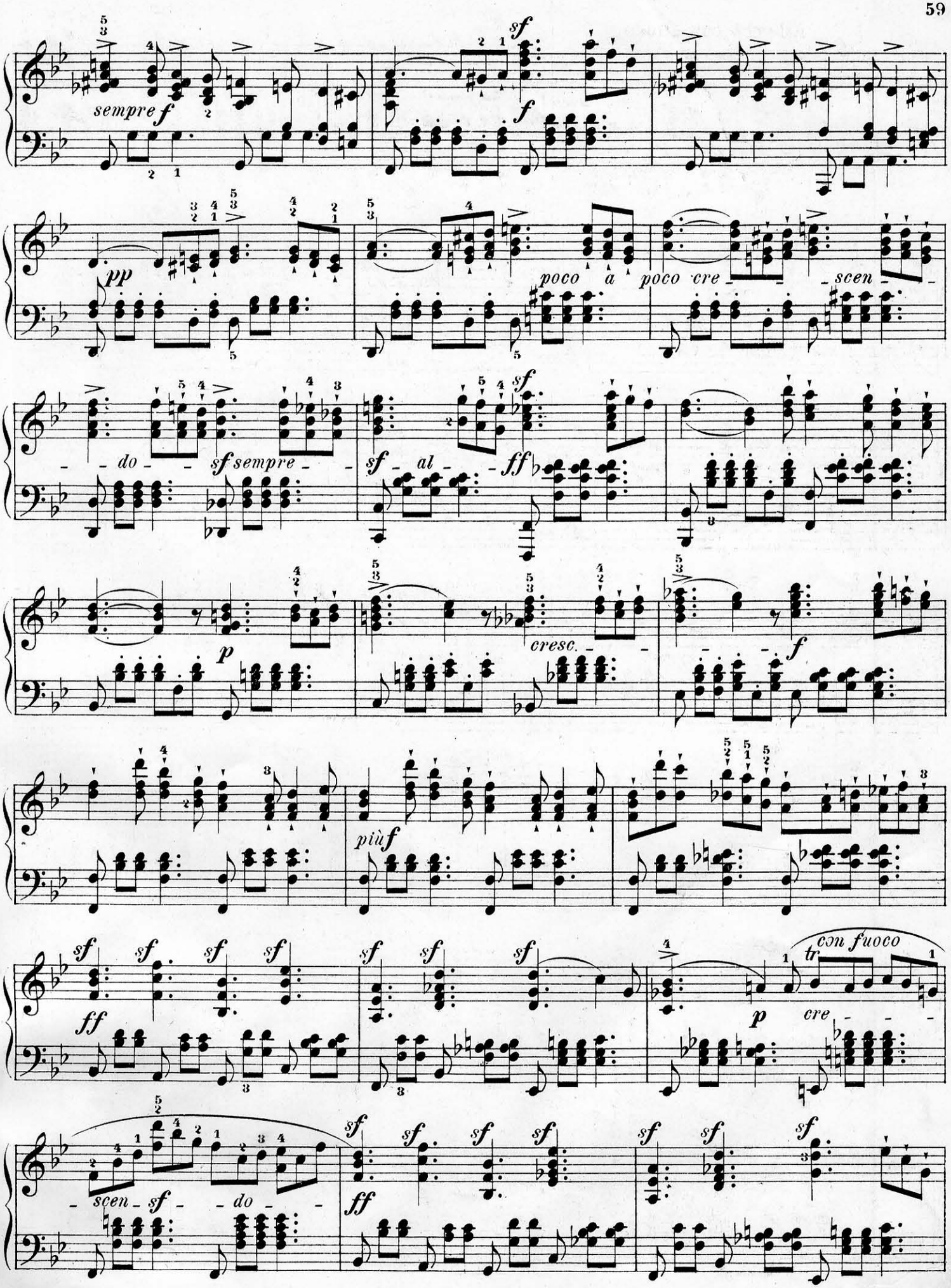

p
s.
dimin.
d.
pp
sf
cresc.
f
Ped.
dimin.

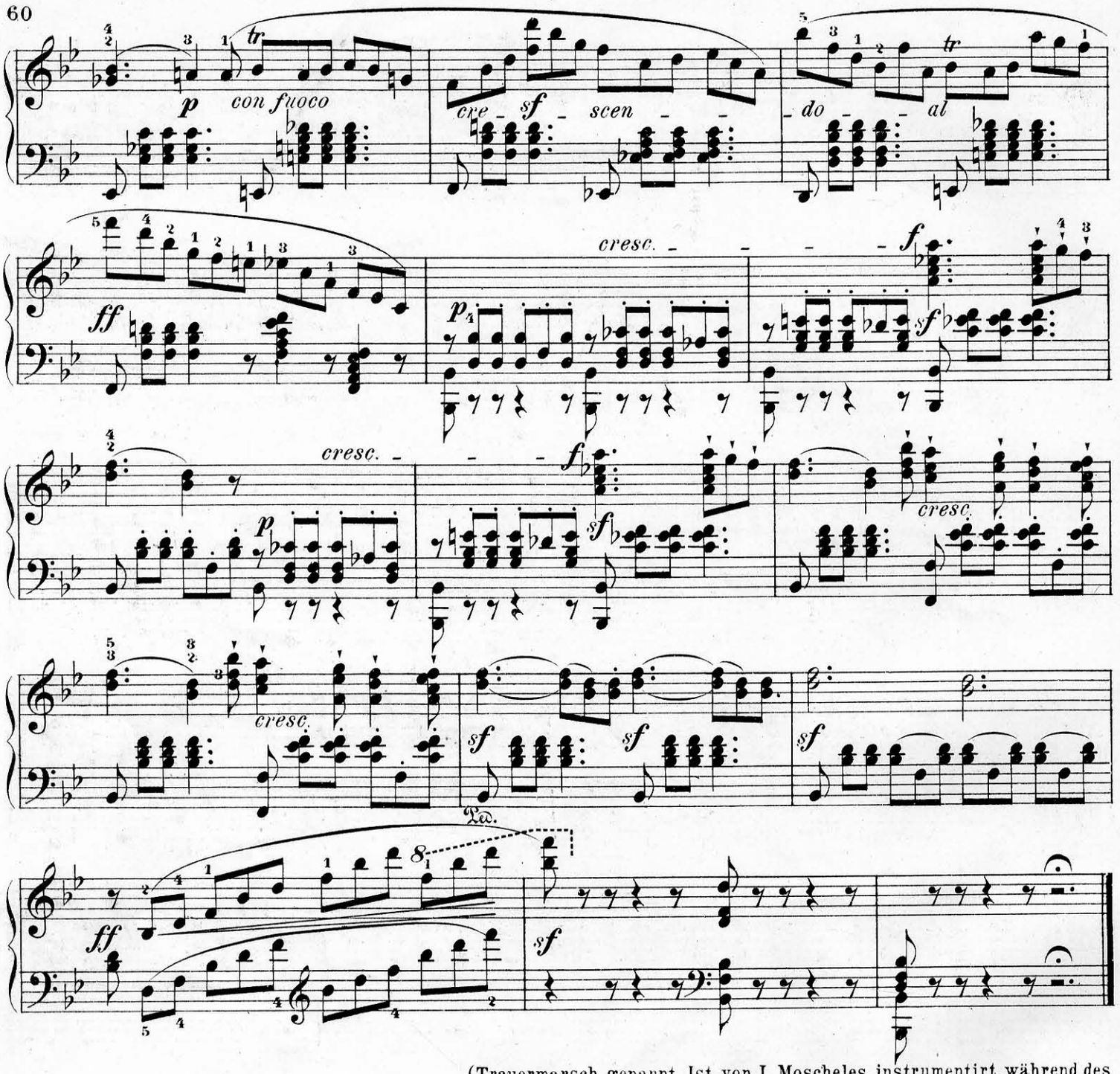
Allegro con fuoco.

26.

1843.



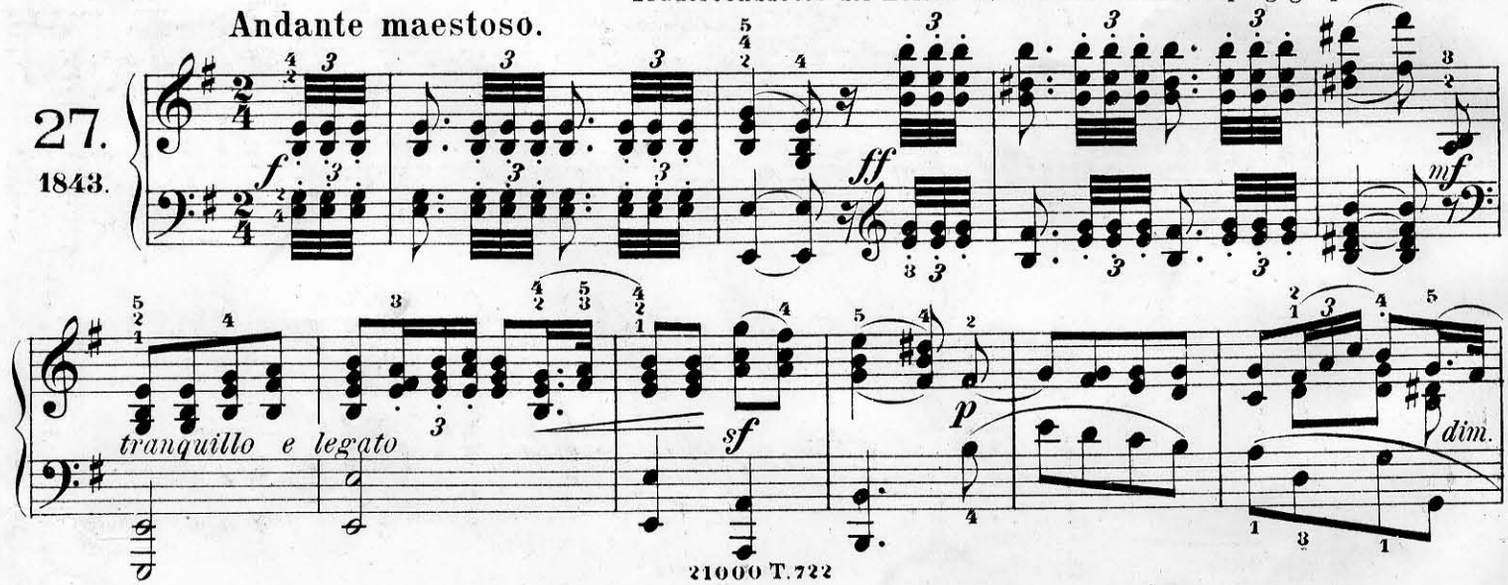

sempre f
sf
f
pp
poco a
poco cre
scen
do
sf sempre
sf
al
ff
p
cresc.
f
più f
ff
con fuoco
tr
cre
scen
sf
do
ff

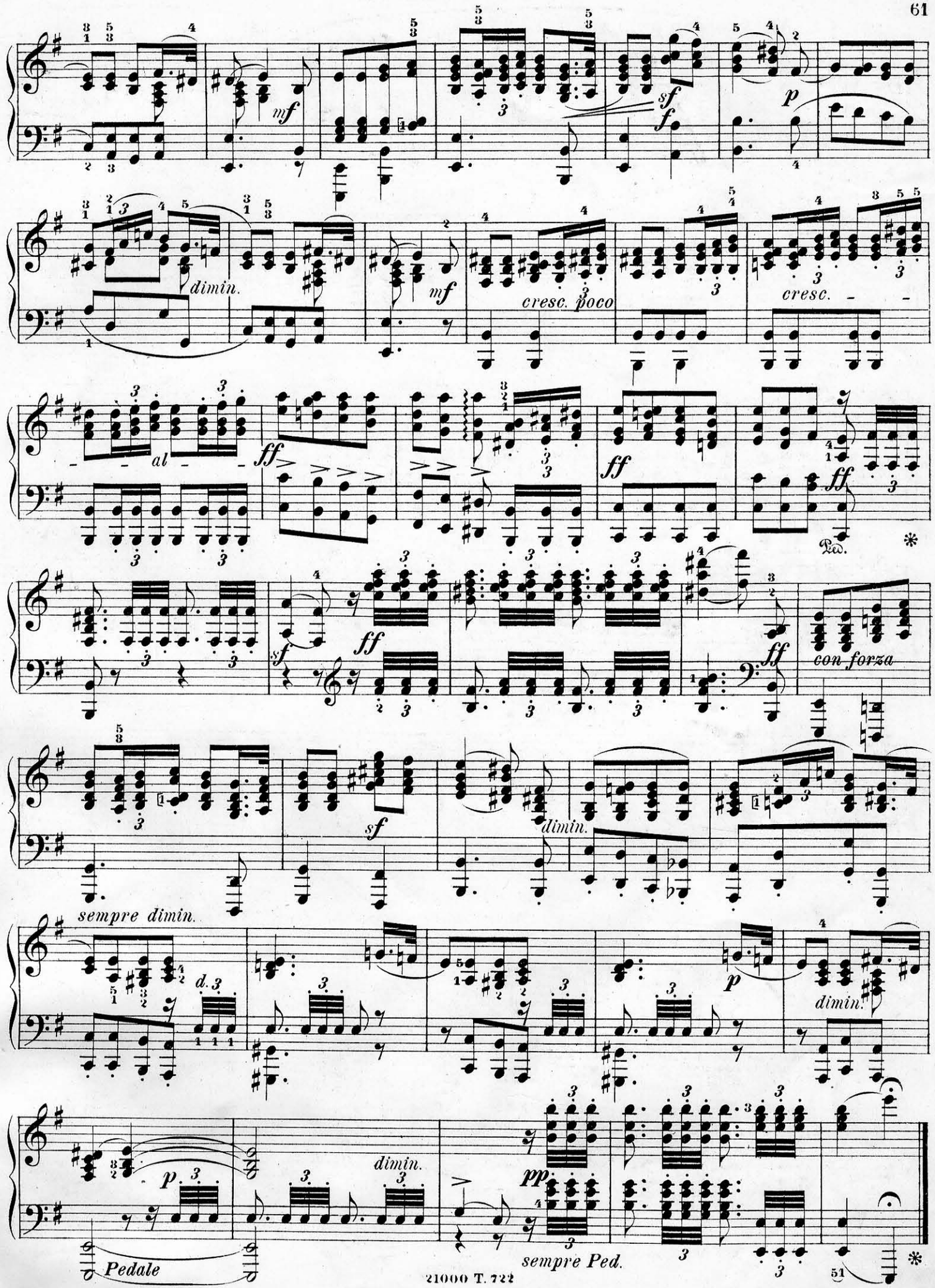


(Trauermarsch genannt. Ist, von I. Moscheles instrumentirt, während des Trauerconductes der Leiche Mendelssohn's in Leipzig gespielt worden.)

Andante maestoso.

27.
1843.

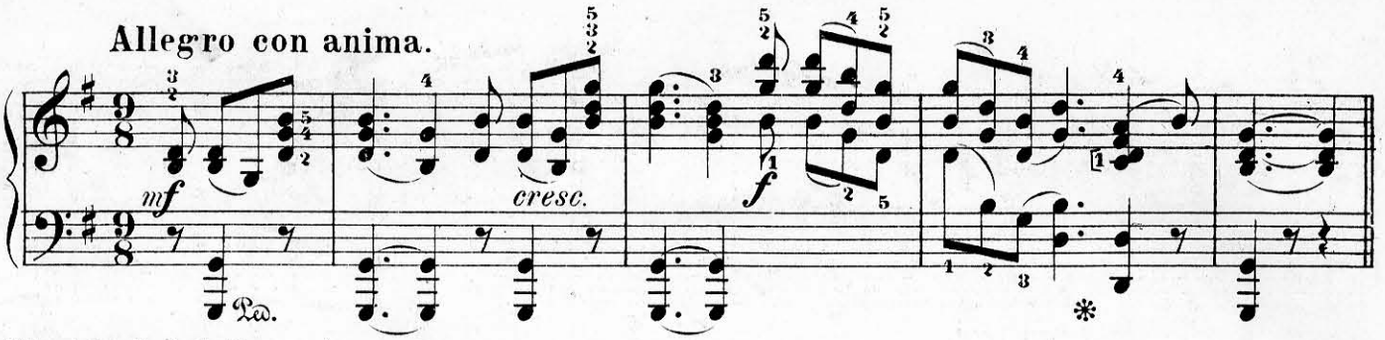



mf
sf
f
p
dimin.
mf
cresc. poco
cresc.
al
ff
ff
ff
Ped.
*
sf
ff
ff
con forza
sf
dimin.
sempre dimin.
d.
p
dimin.
p
dimin.
pp
Pedale
sempre Ped.
*

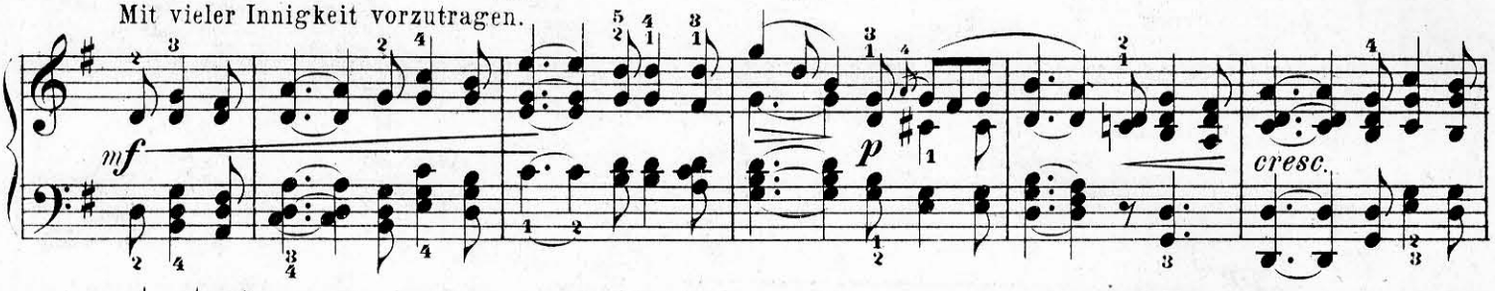
28.

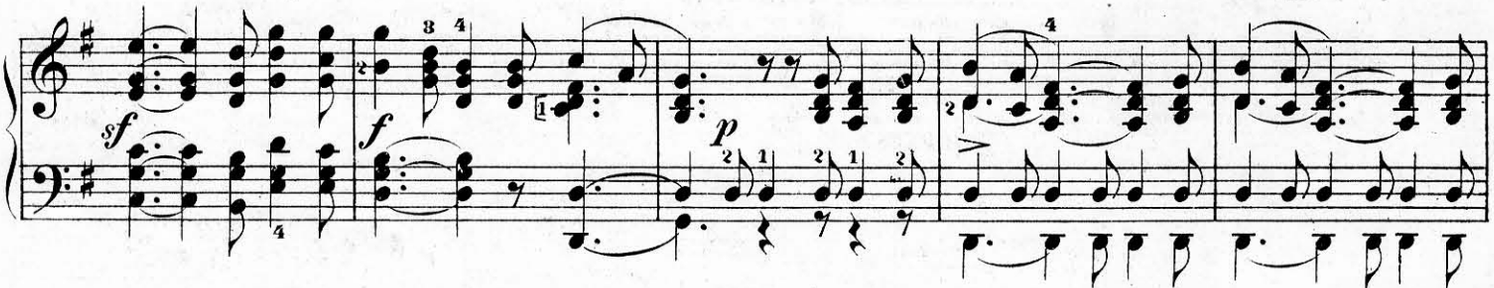
1843.

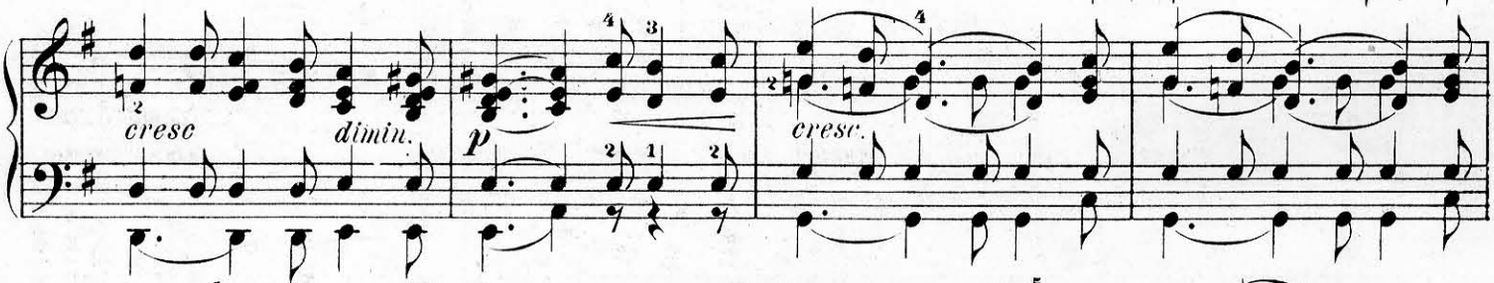
Allegro con anima.

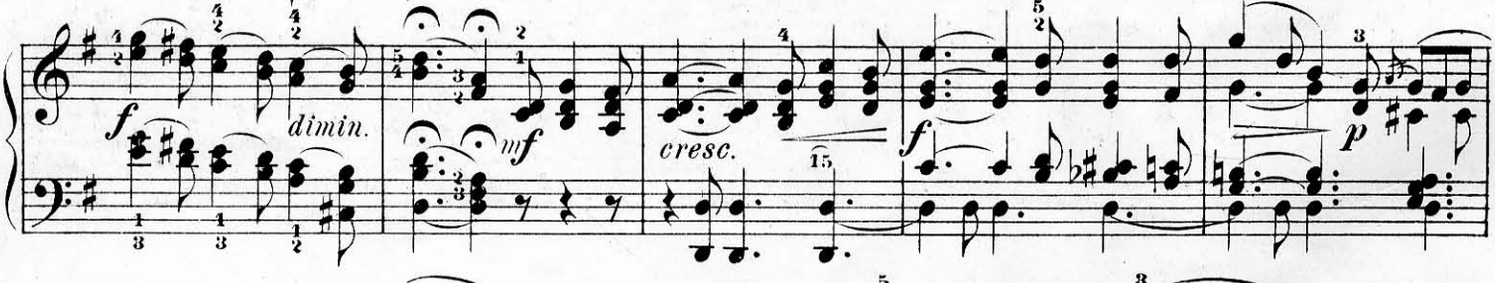


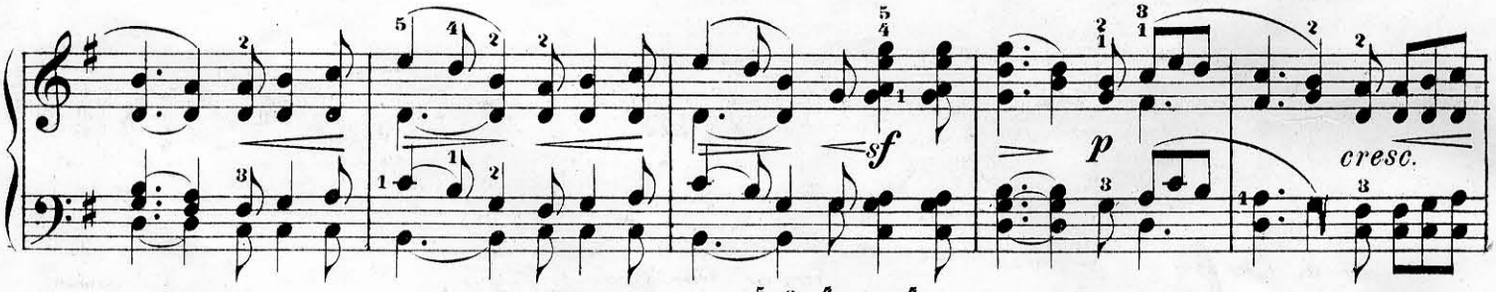
Mit vieler Innigkeit vorzutragen.

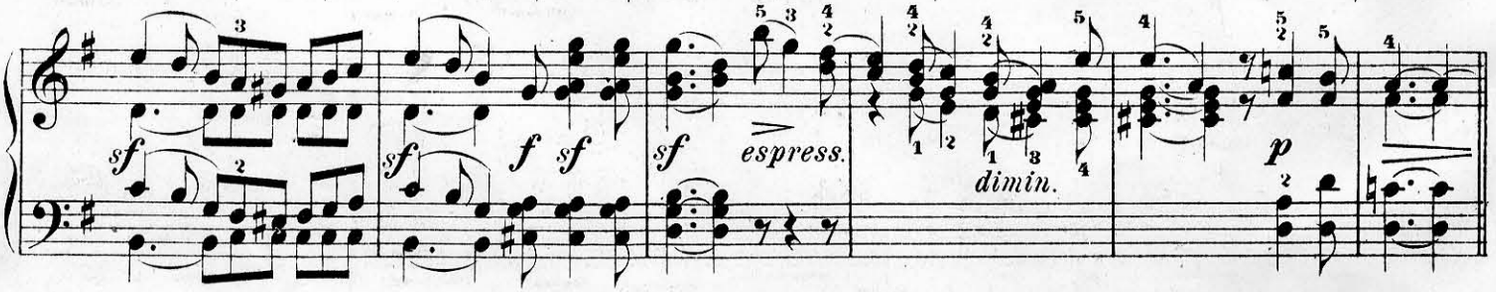


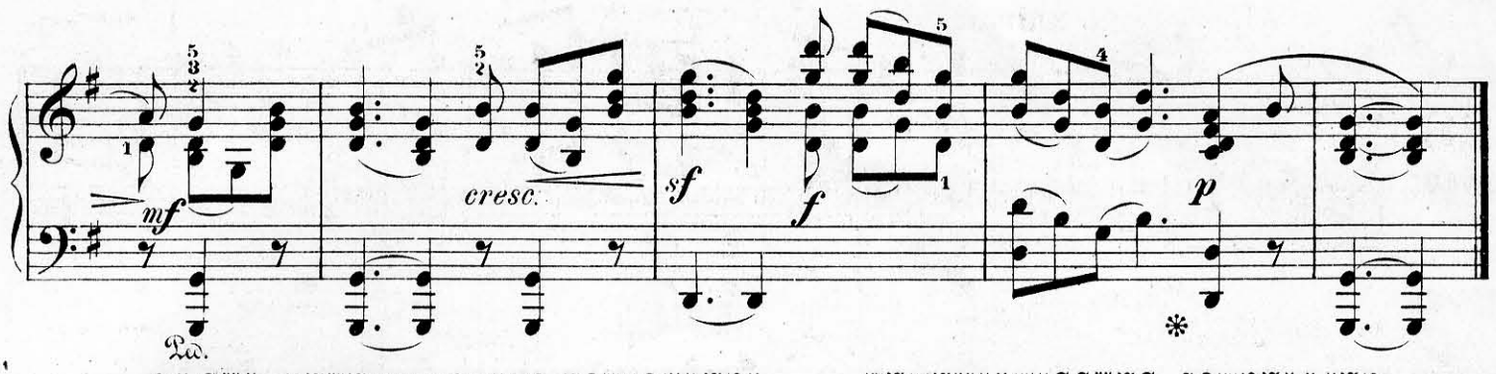








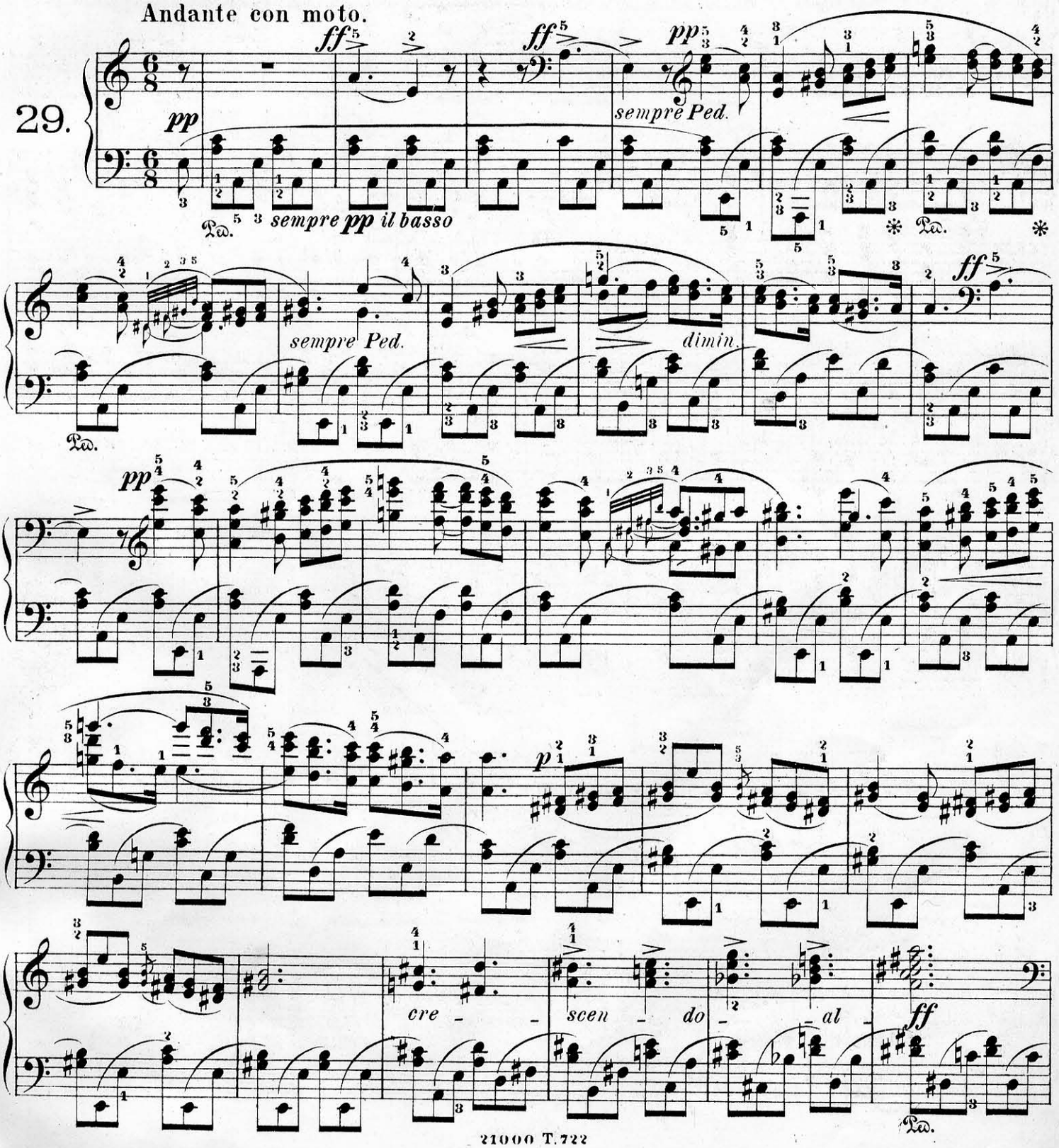


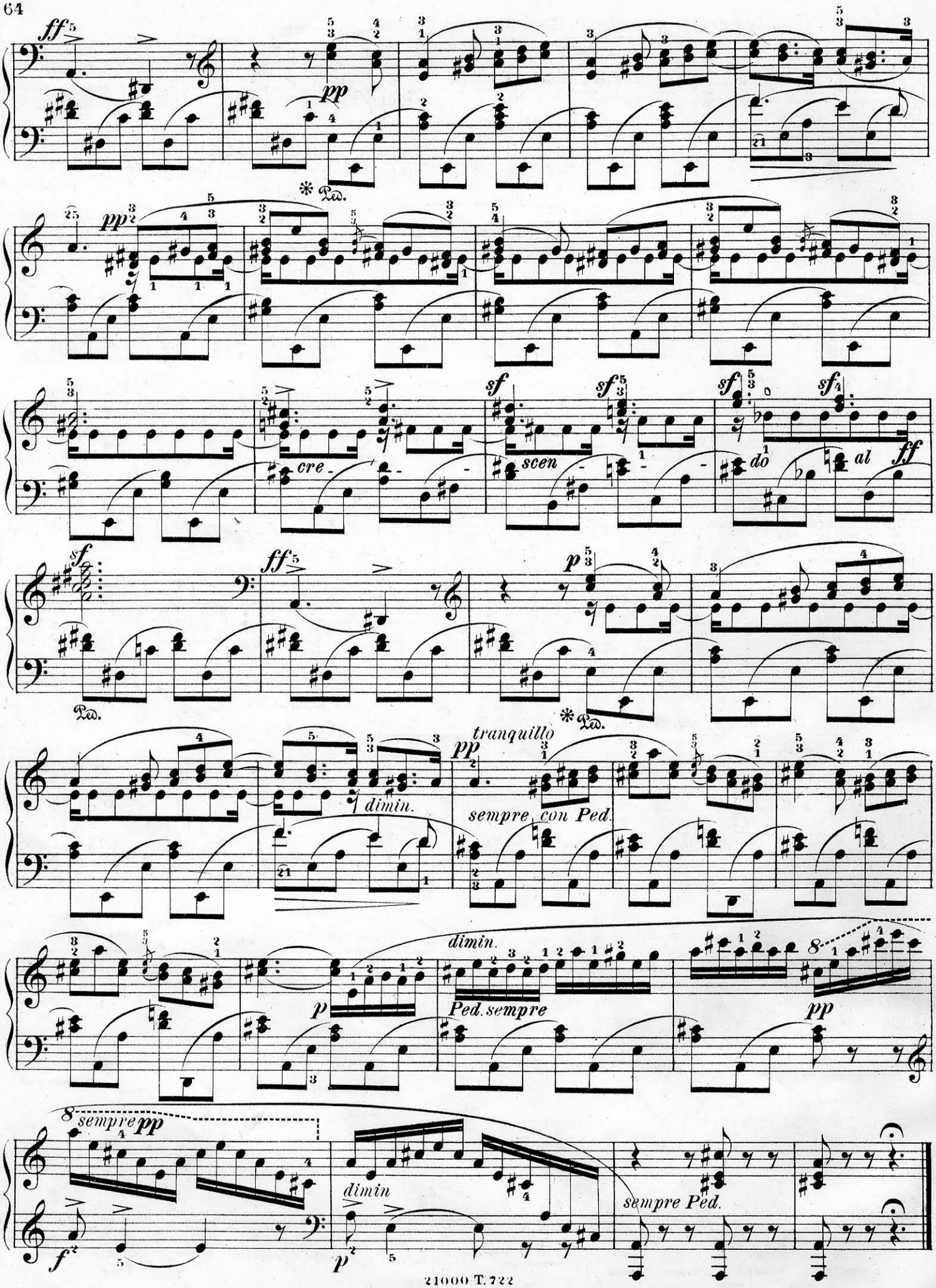


ПѢСНЬ ВЕНЕЦІАНСКАГО ГОНДОЛЬЕРА. VENETIANISCHES GONDELLIED.

Andante con moto.

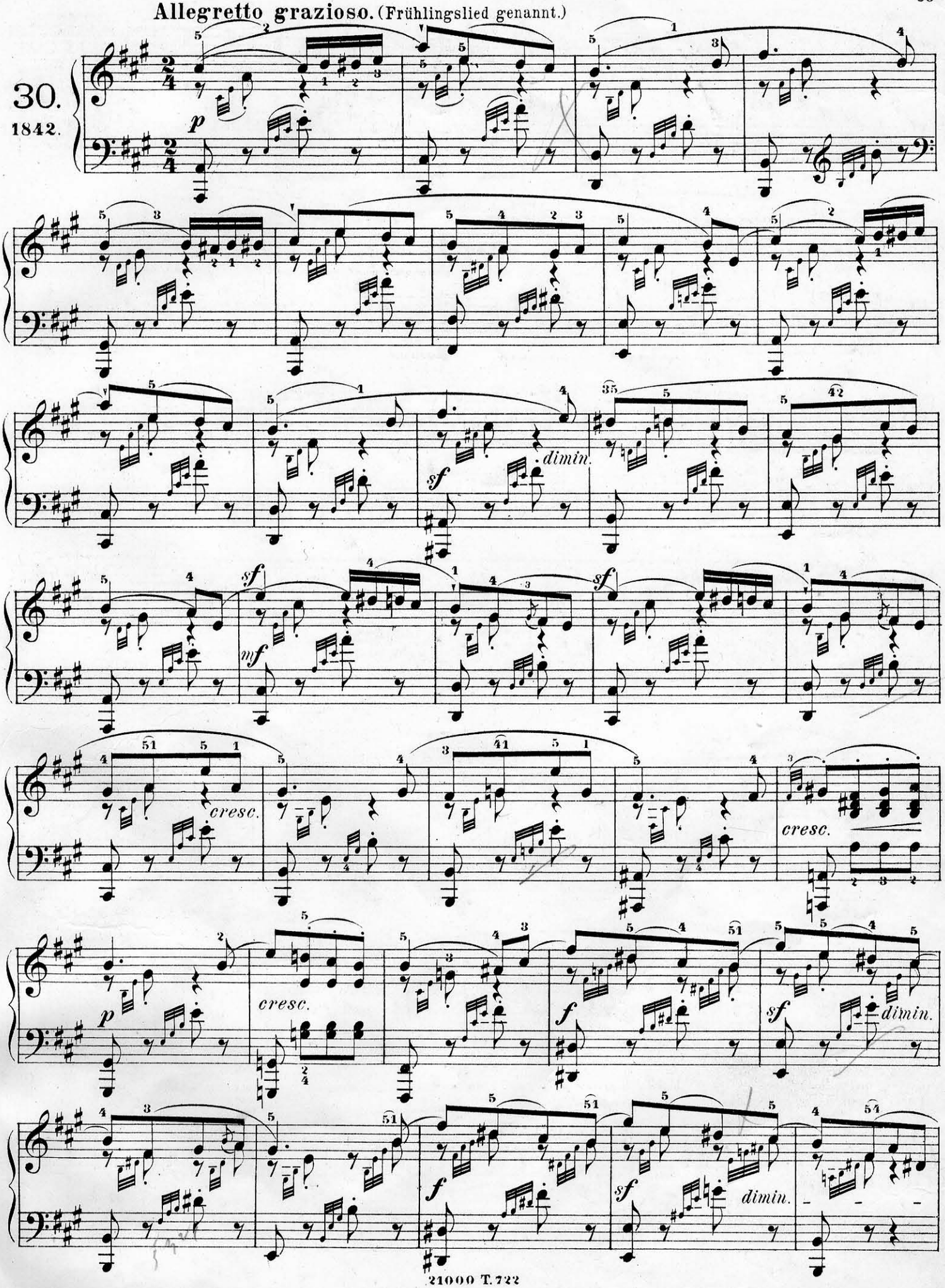
29.

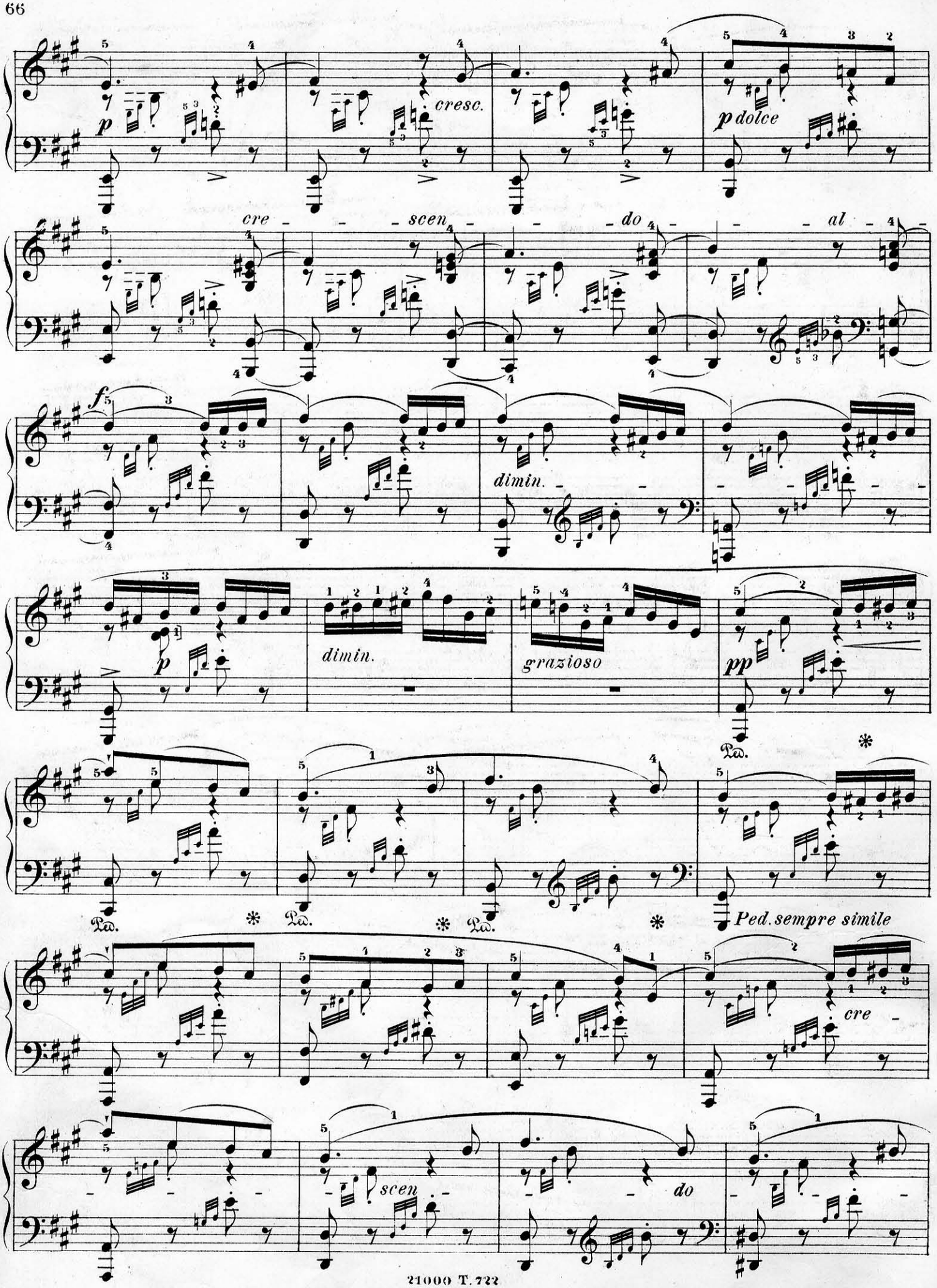


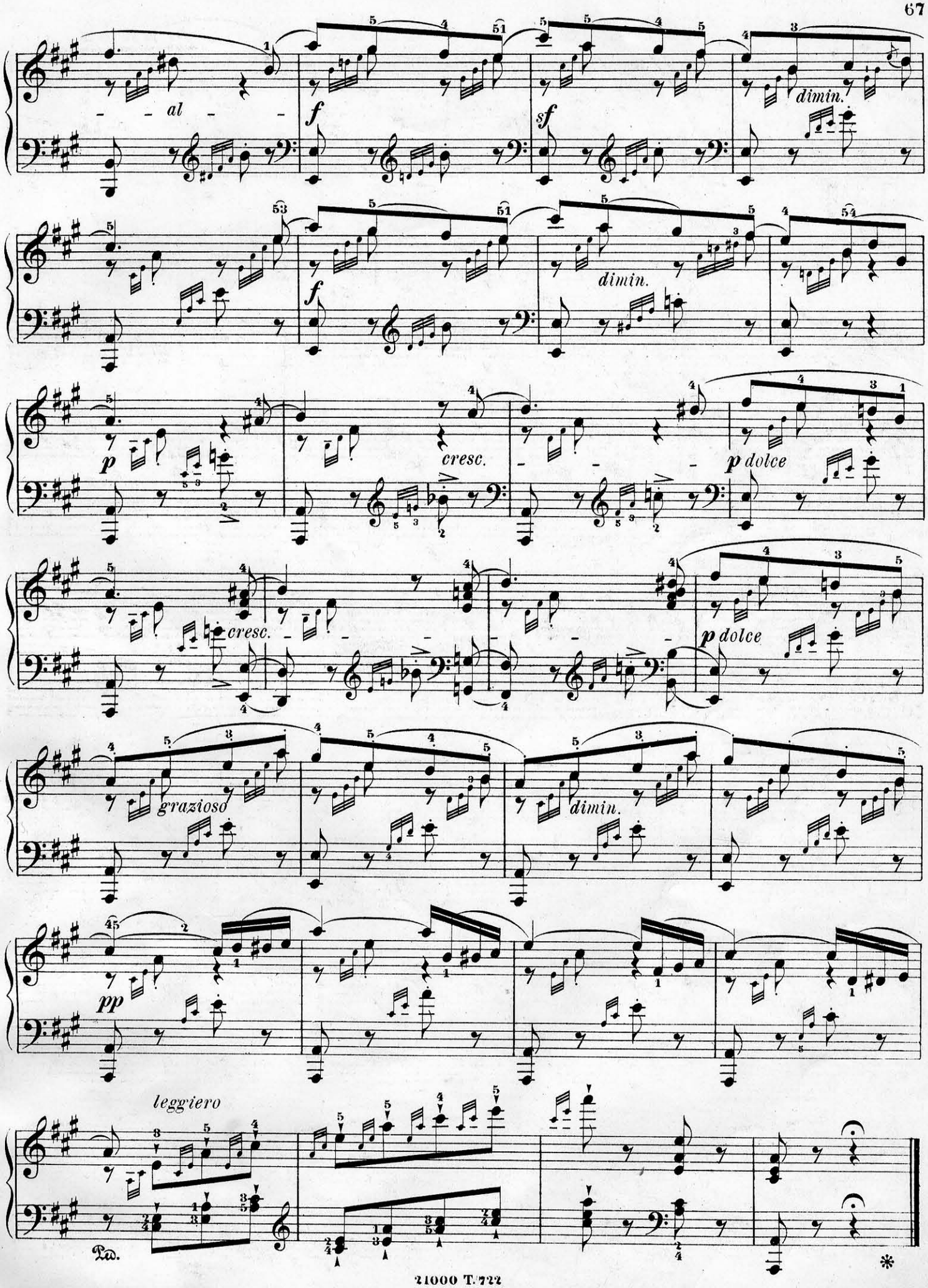

ff
pp
Ped.
cre
scen
do
al
ff
sf
p
tranquillo
dimin.
sempre con Ped.
dimin.
Ped. sempre
sempre pp
dimin
sempre Ped.

Allegretto grazioso. (Frühlingslied genannt.)

30.
1842.




p
cresc.
p dolce
cre - - - scen - - - do - - - al
f
dimin.
p
dimin.
grazioso
pp
Ped.
Ped. sempre simile
cre
scen
do


al
f
sf
dimin.
f
dimin.
p
cresc.
p dolce
cresc.
p dolce
grazioso
dimin.
pp
leggiero
Ped.
*

ПѢСНИ БЕЗЪ СЛОВЪ.

Шестая тетр. (№ 31–36). Op. 67.

Изданная въ 1845 г.

LIEDER OHNE WORTE.

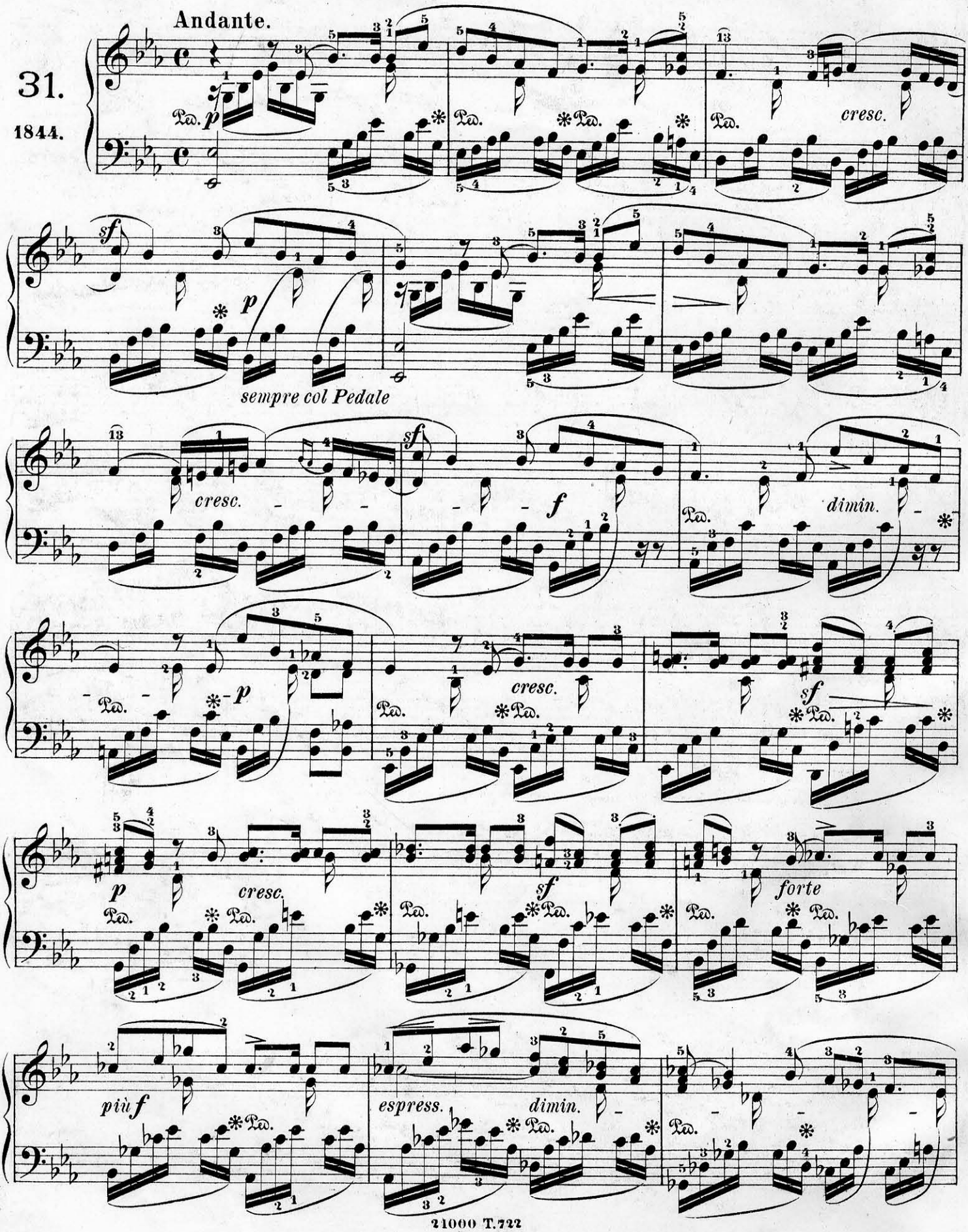
Sechstes Heft. (№ 31–36). Opus 67.

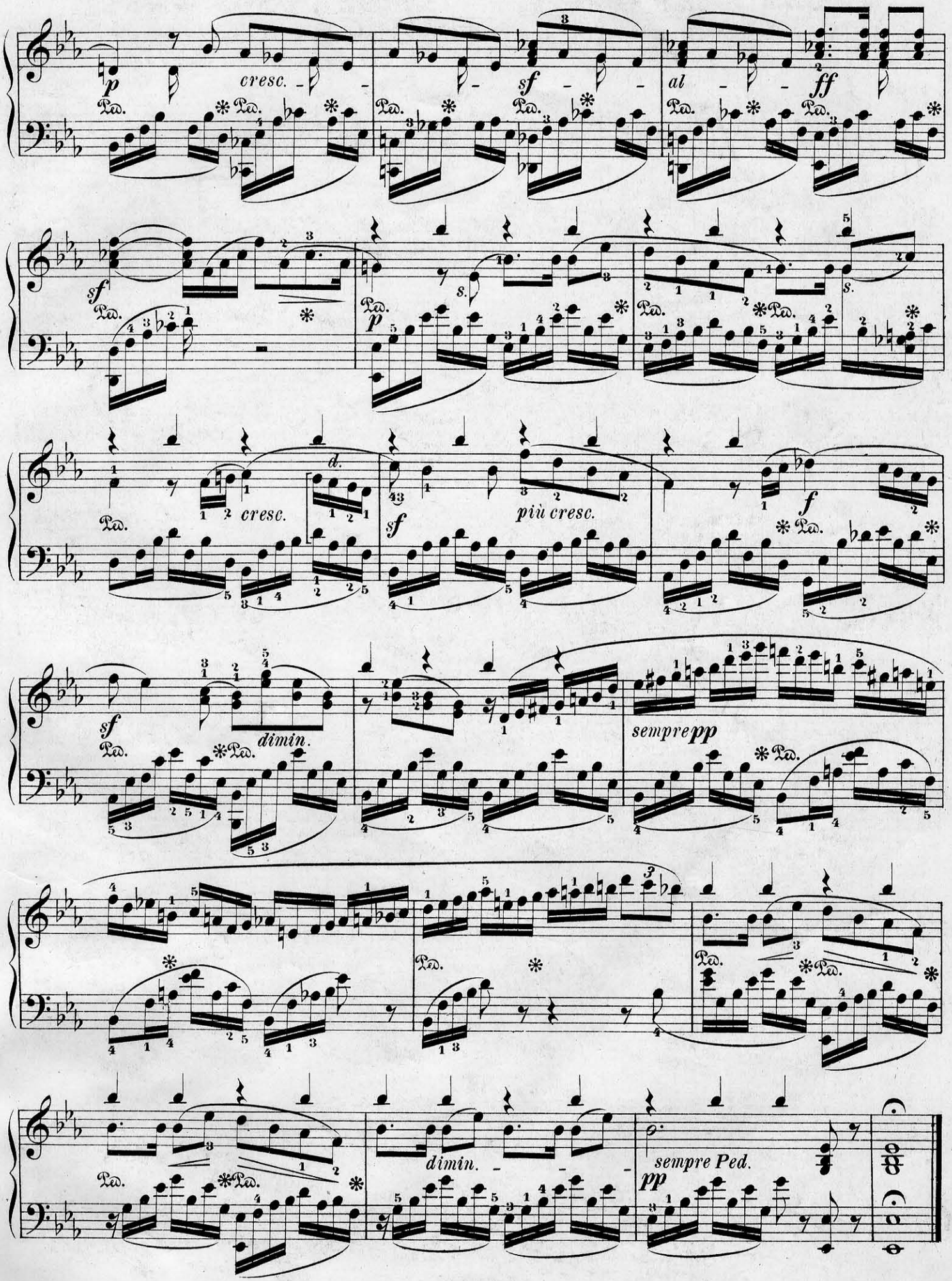
Im Druck erschienen im October 1845.

31.

1844.

Andante.

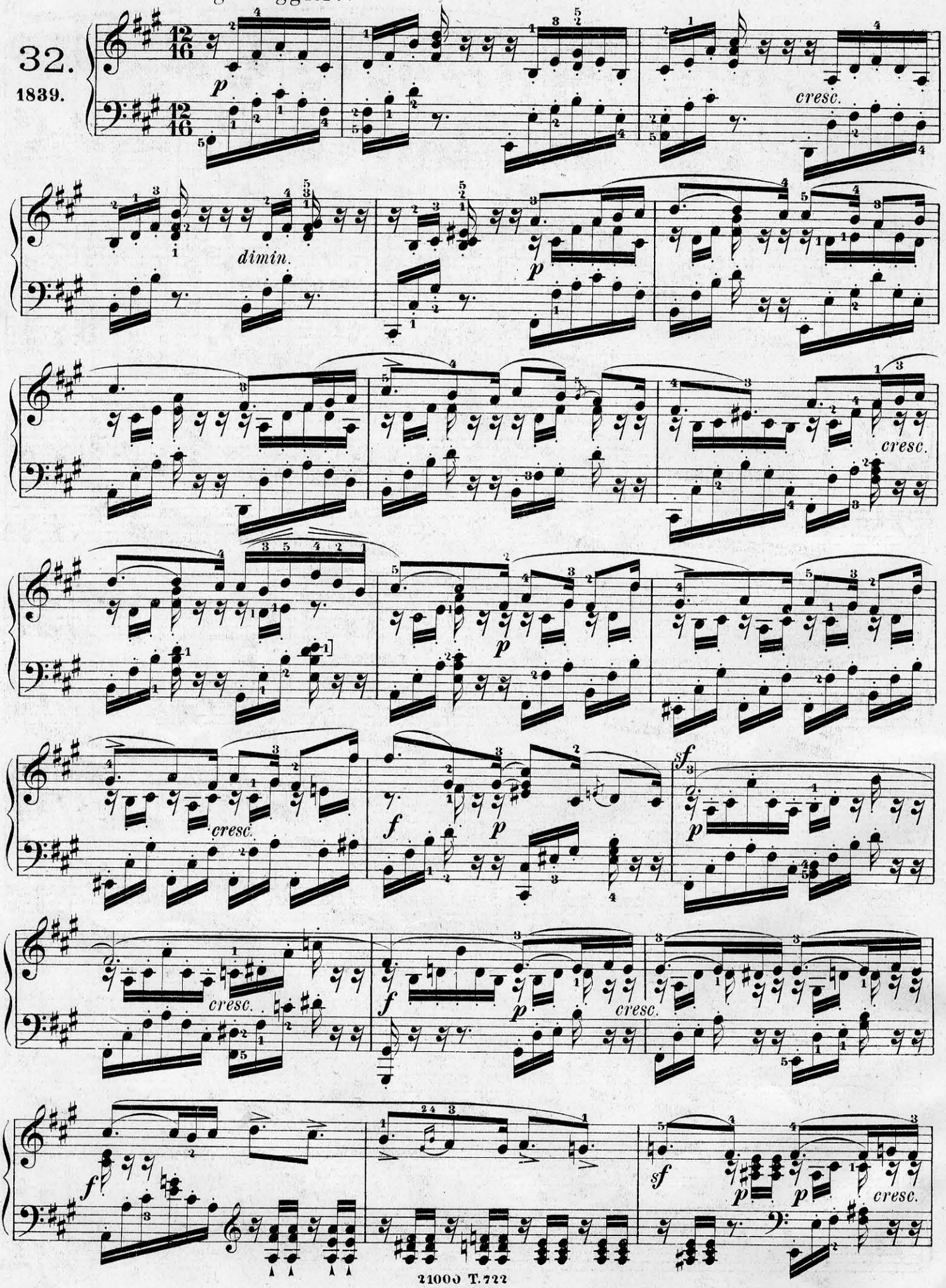


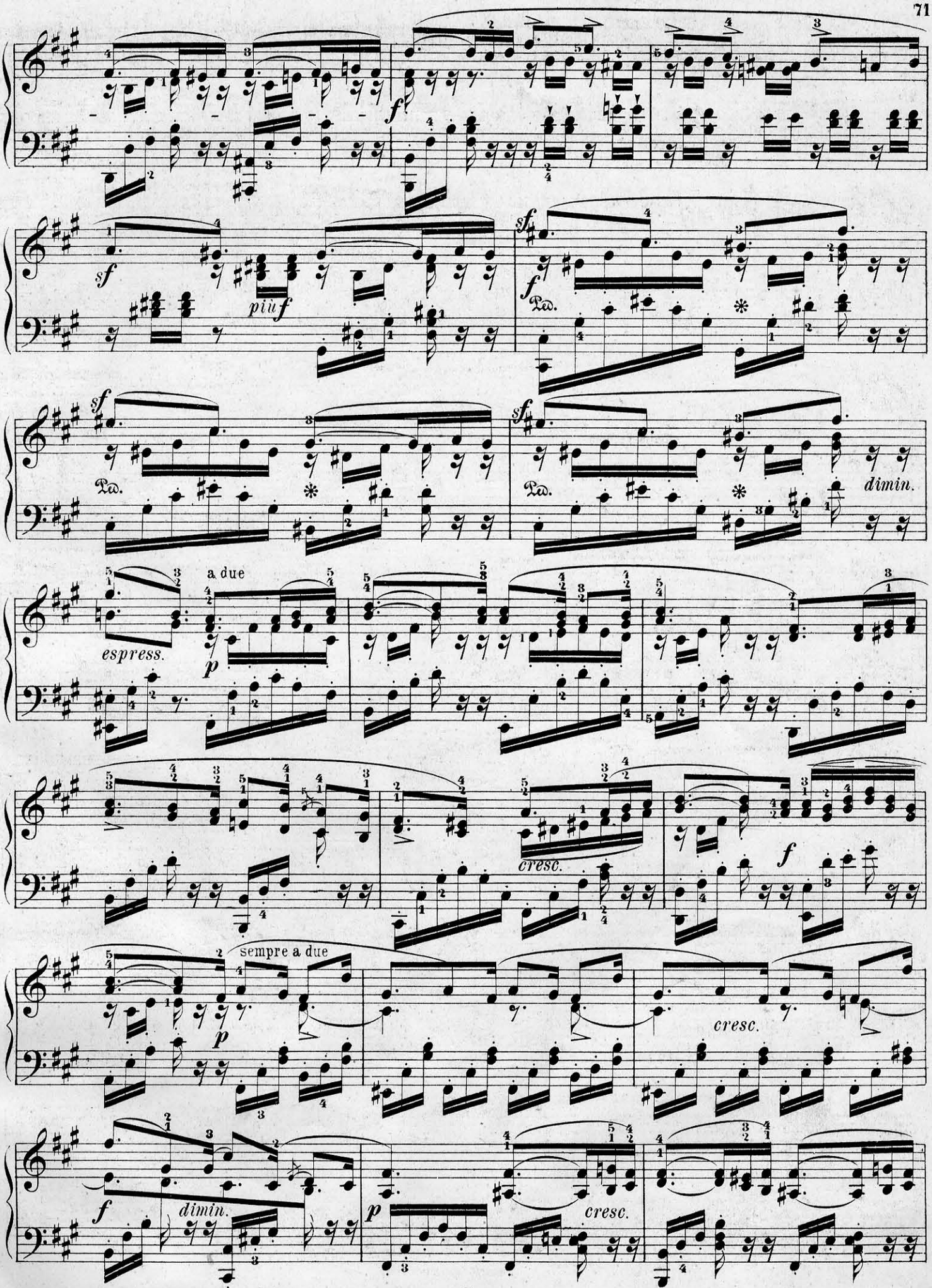

p
cresc.
sf
al
ff
sf
p
s.
s.
d.
cresc.
sf
più cresc.
f
sf
dimin.
sempre pp
dimin.
sempre Ped.
pp

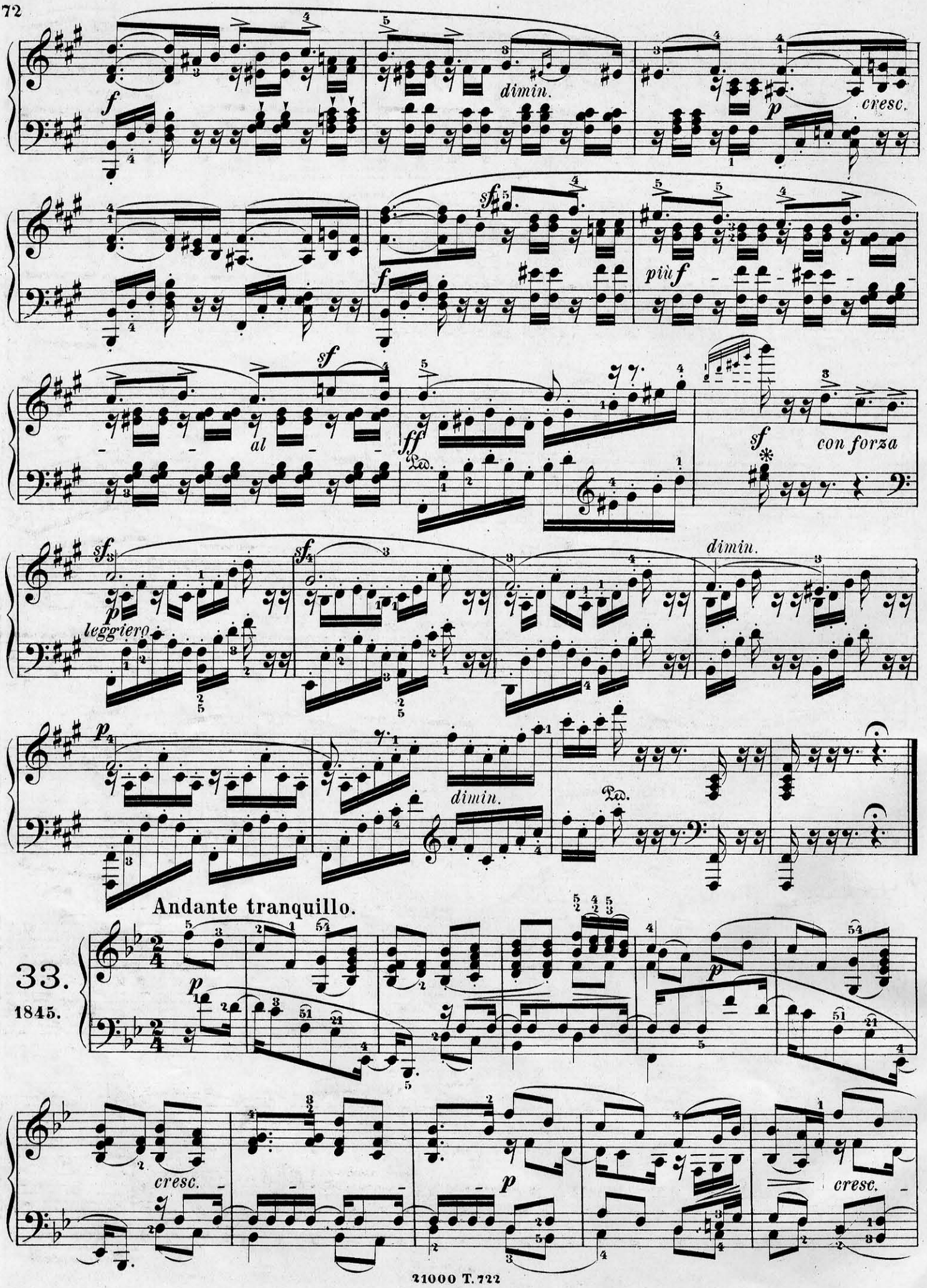
Allegro leggiero.

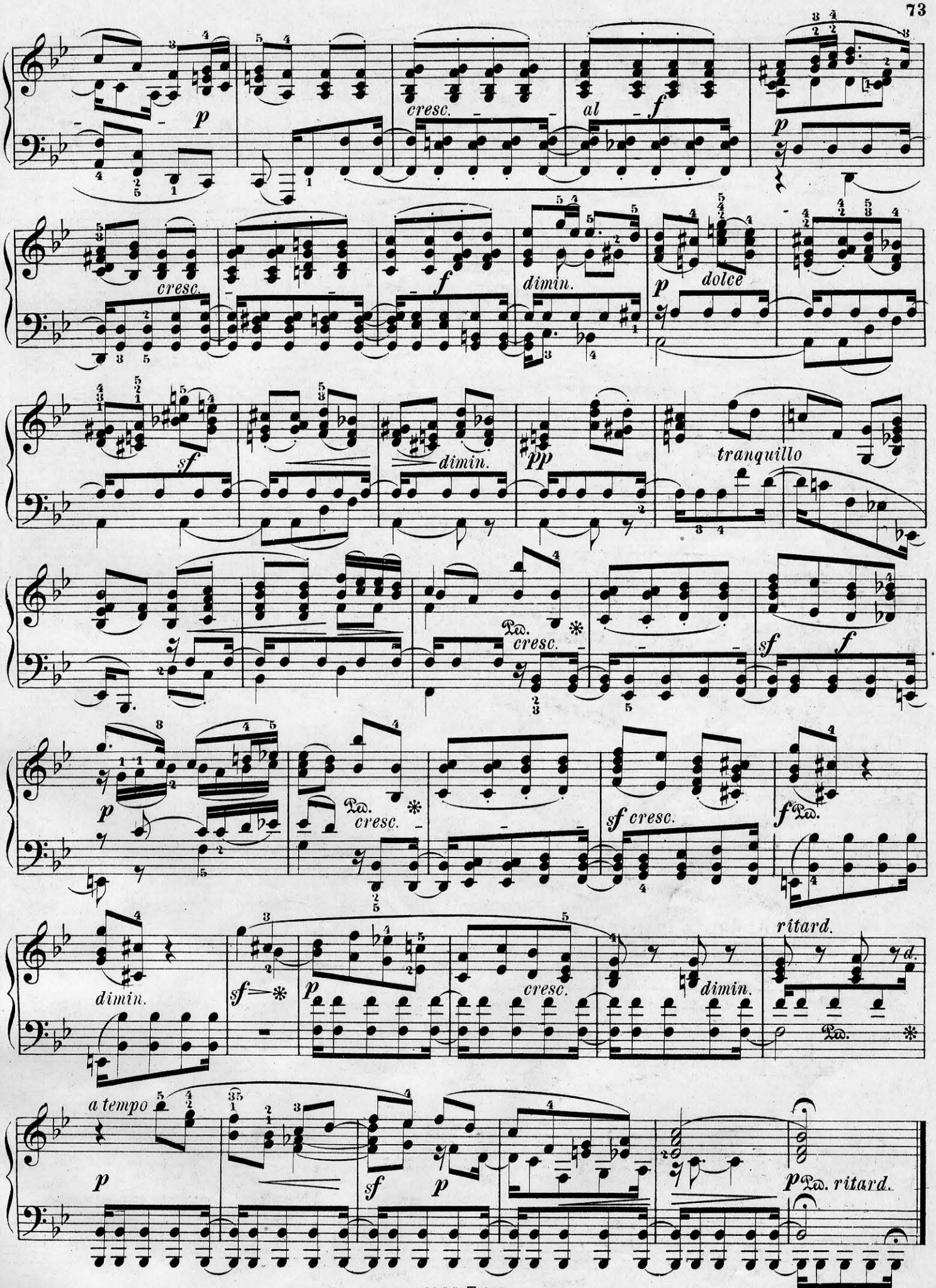
32.

1839.




f
sf
piuf
sf
f
Ped.
sf
Ped.
sf
Ped.
dimin.
a due
espress.
p
cresc.
f
sempre a due
p
cresc.
f
dimin.
p
cresc.

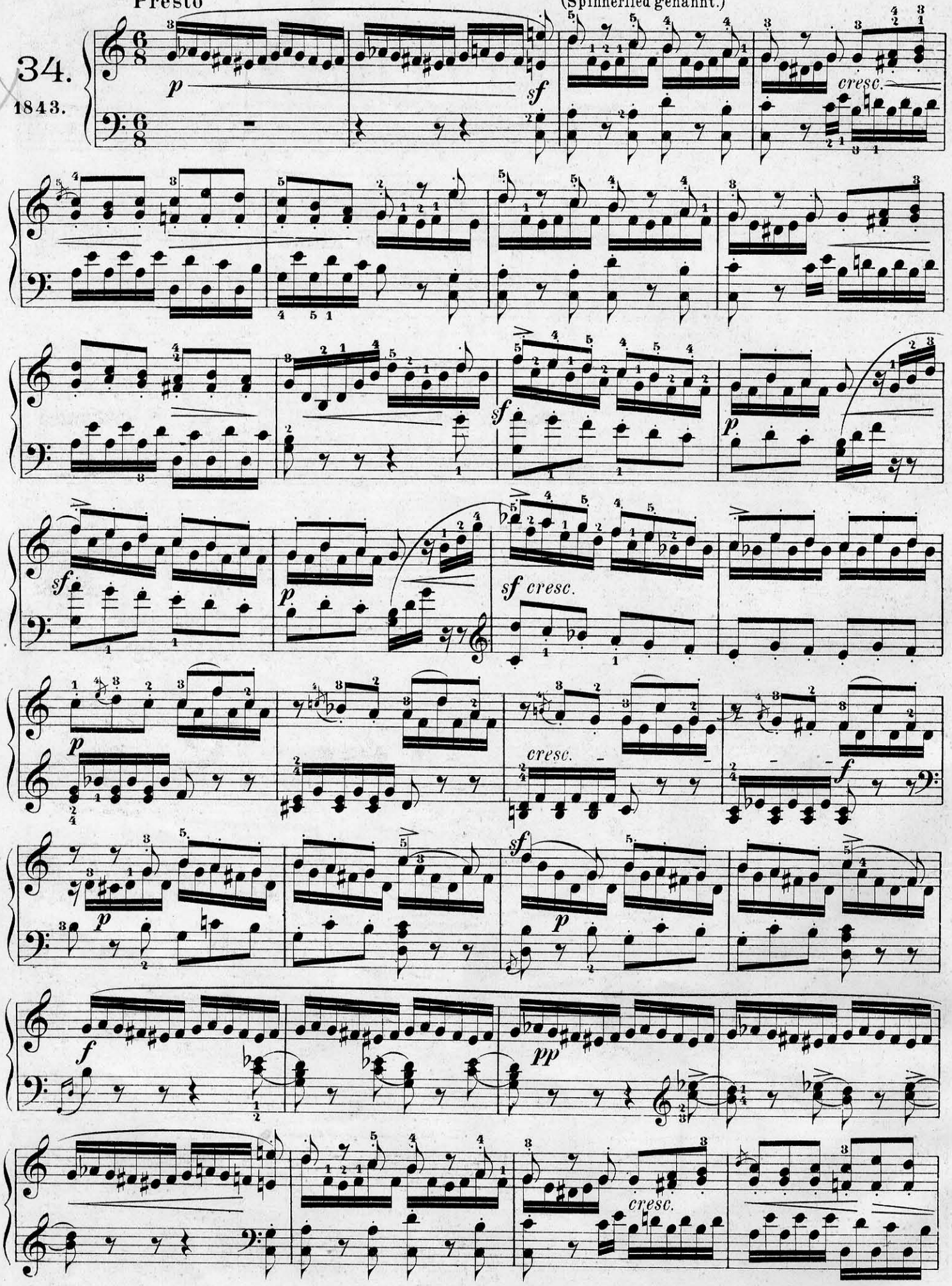

dimin.
cresc.
più f
al
con forza
leggiero
dimin.
Andante tranquillo.
33.
1845.
cresc.
cresc.

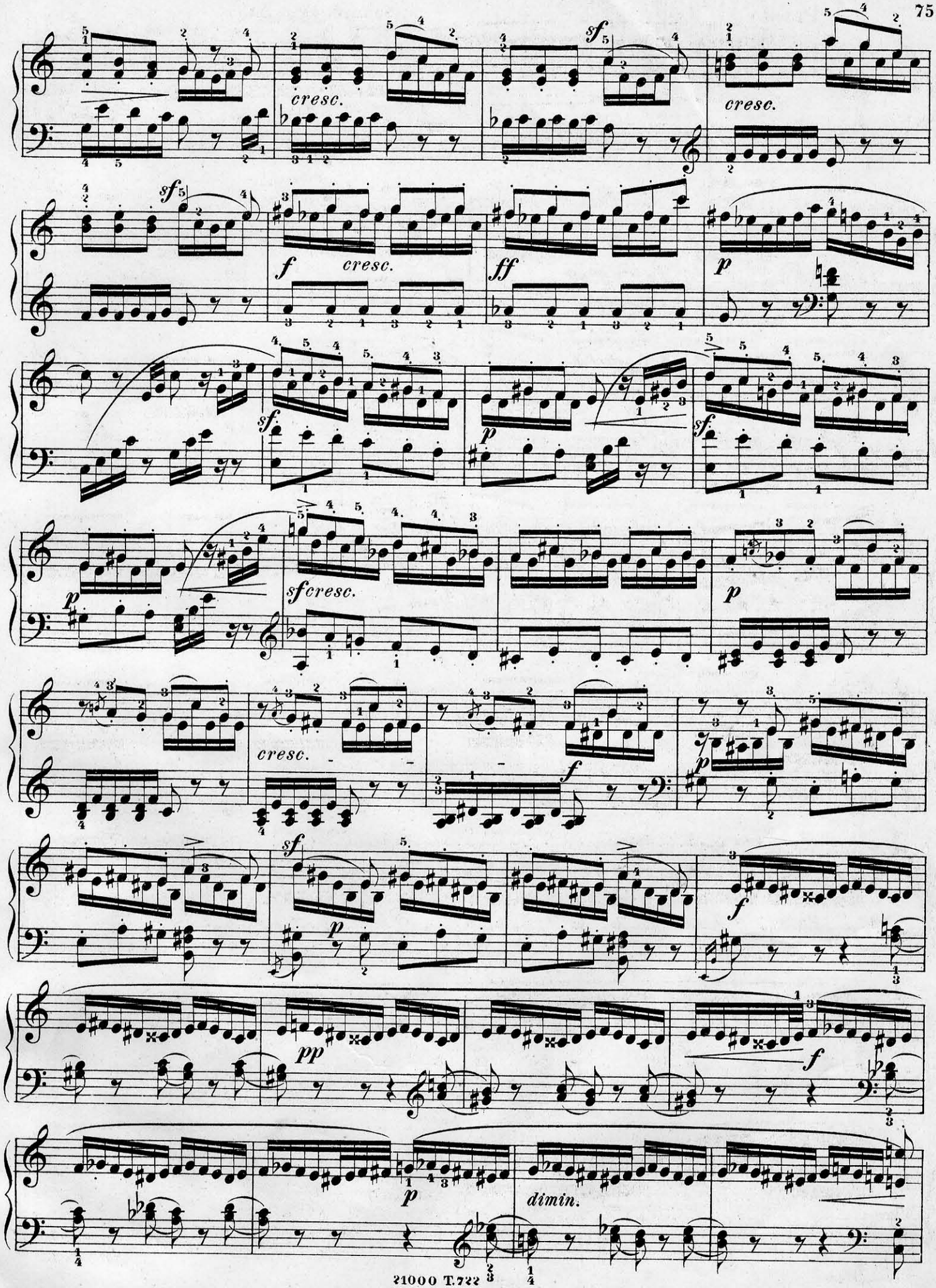

p
cresc.
al
f
p
cresc.
f
dimin.
p
dolce
sf
dimin.
pp
tranquillo
cresc.
sf
f
p
cresc.
sf cresc.
f
dimin.
sf
p
cresc.
dimin.
ritard.
a tempo
p
sf
p
p
ritard.

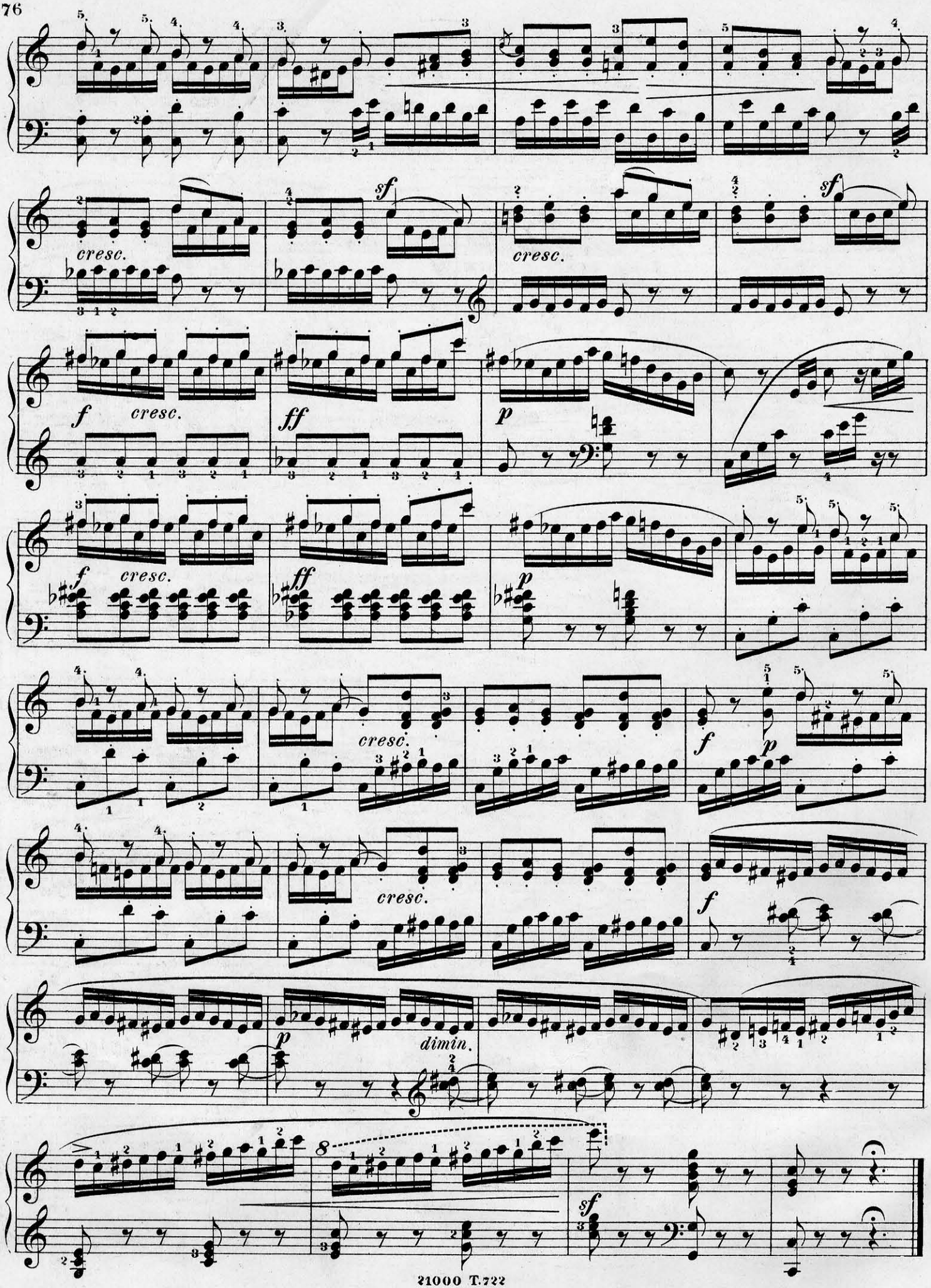
Presto (Spinnerlied genannt.)

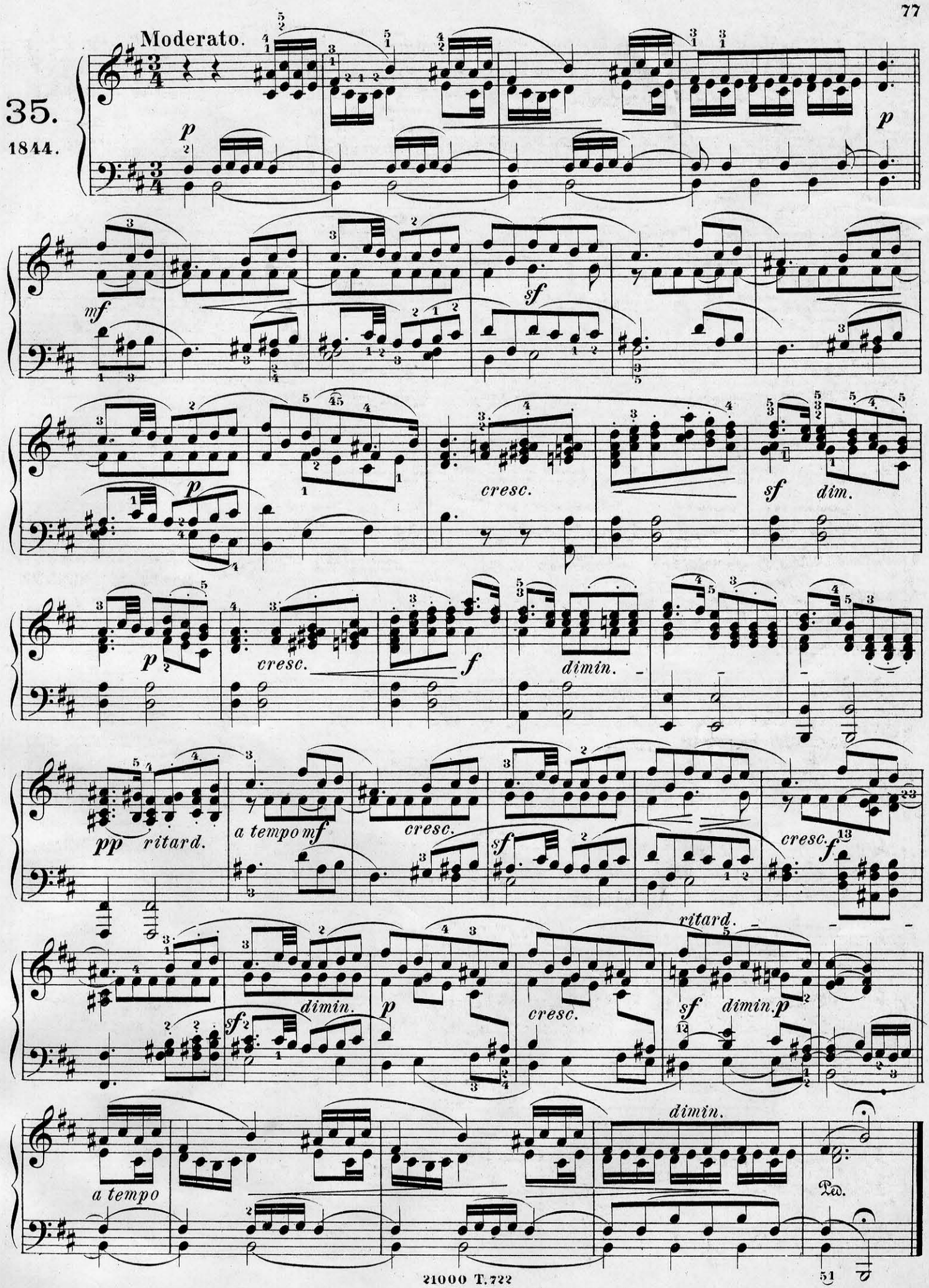
34.

1843.

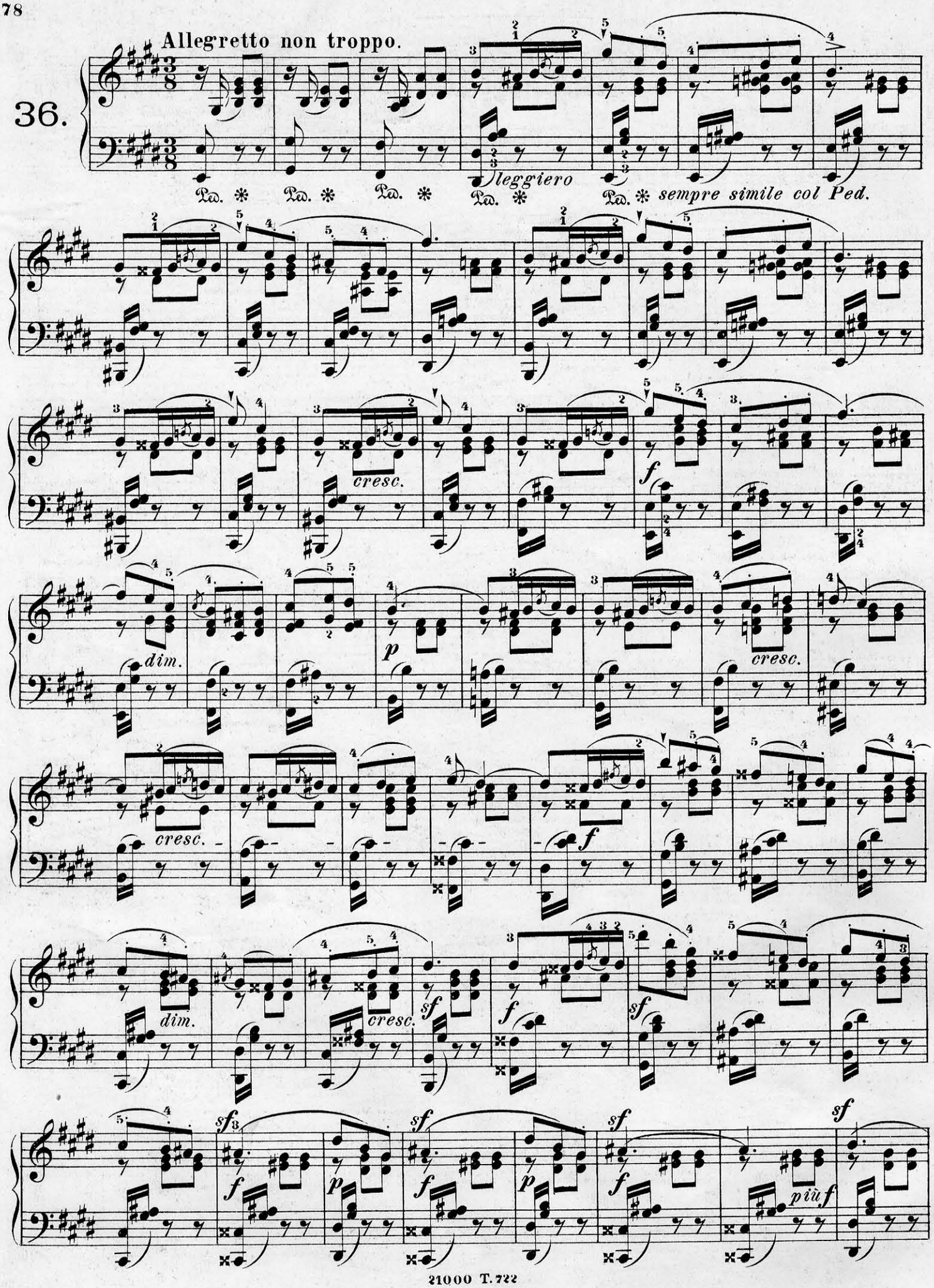


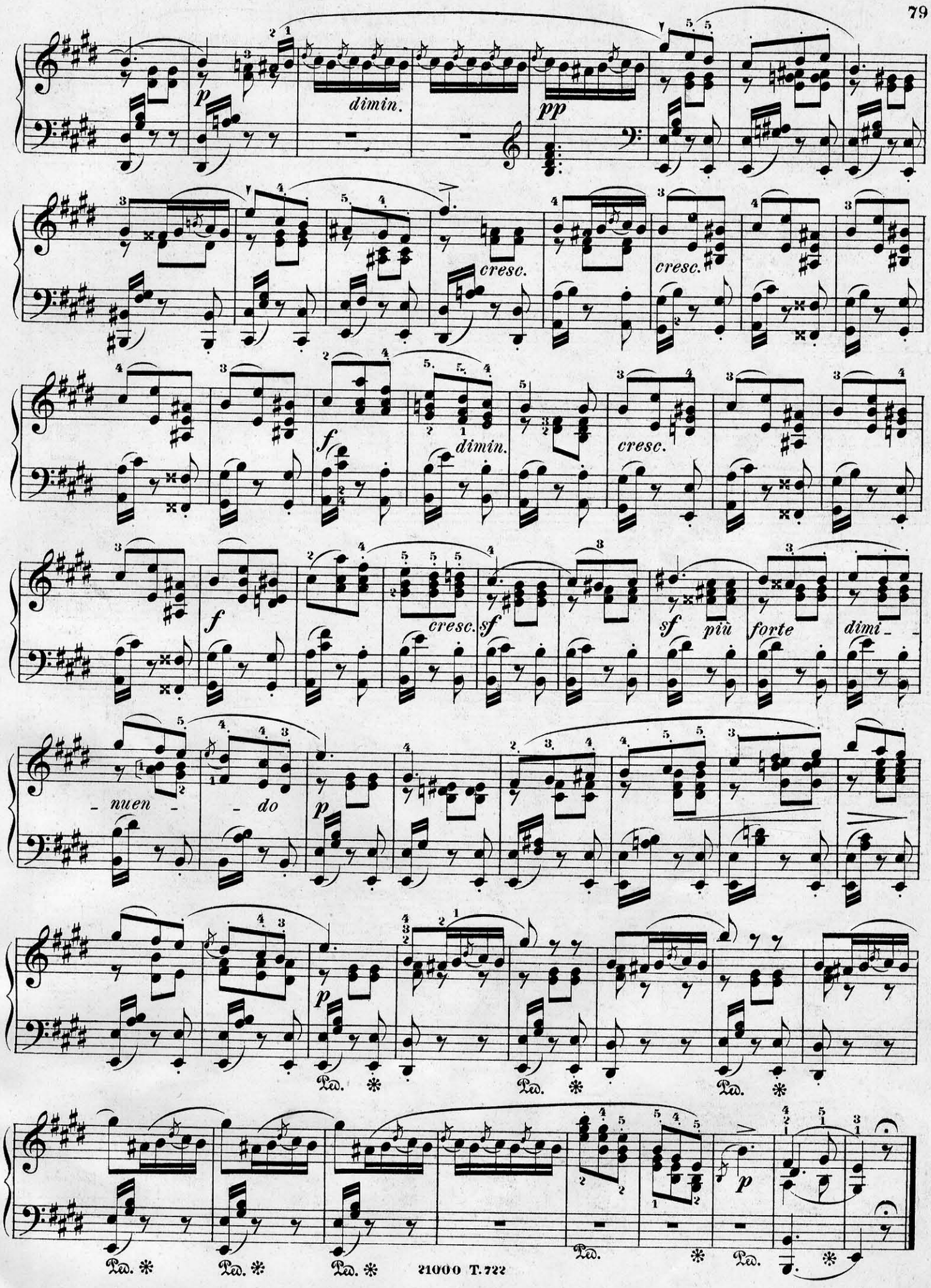

cresc.
sf
cresc.
f
ff
p
sf
sfcresc.
cresc.
pp
dimin.


cresc.
sf
cresc.
sf
f
cresc.
ff
p
f
cresc.
ff
p
cresc.
f
p
cresc.
f
p
dimin.
8
sf


Moderato.
35.
1844.
p
mf
sf
cresc.
dim.
f
dimin.
pp
ritard.
a tempo mf
a tempo
Ped.

36.


Allegretto non troppo.
leggiero
sempre simile col Ped.
cresc.
dim.
p
cresc.
f
cresc.
dim.
cresc.
sf
f
sf
sf
f
p
sf
f
p
sf
f
più f
sf


p
dimin.
pp
cresc.
cresc.
f
dimin.
cresc.
f
cresc.
sf
sf
più
forte
dimi-
-nuen-
-do
p
p
Ped. *
Ped. *
Ped. *
Ped. *
Ped. *
Ped. *
p

ПѢСНИ БЕЗЪ СЛОВЪ.

Седьмая тетр.(№ 37-42.) Op.85.

№ 14. посмертныхъ изданій.

Изданная въ 1851 г.

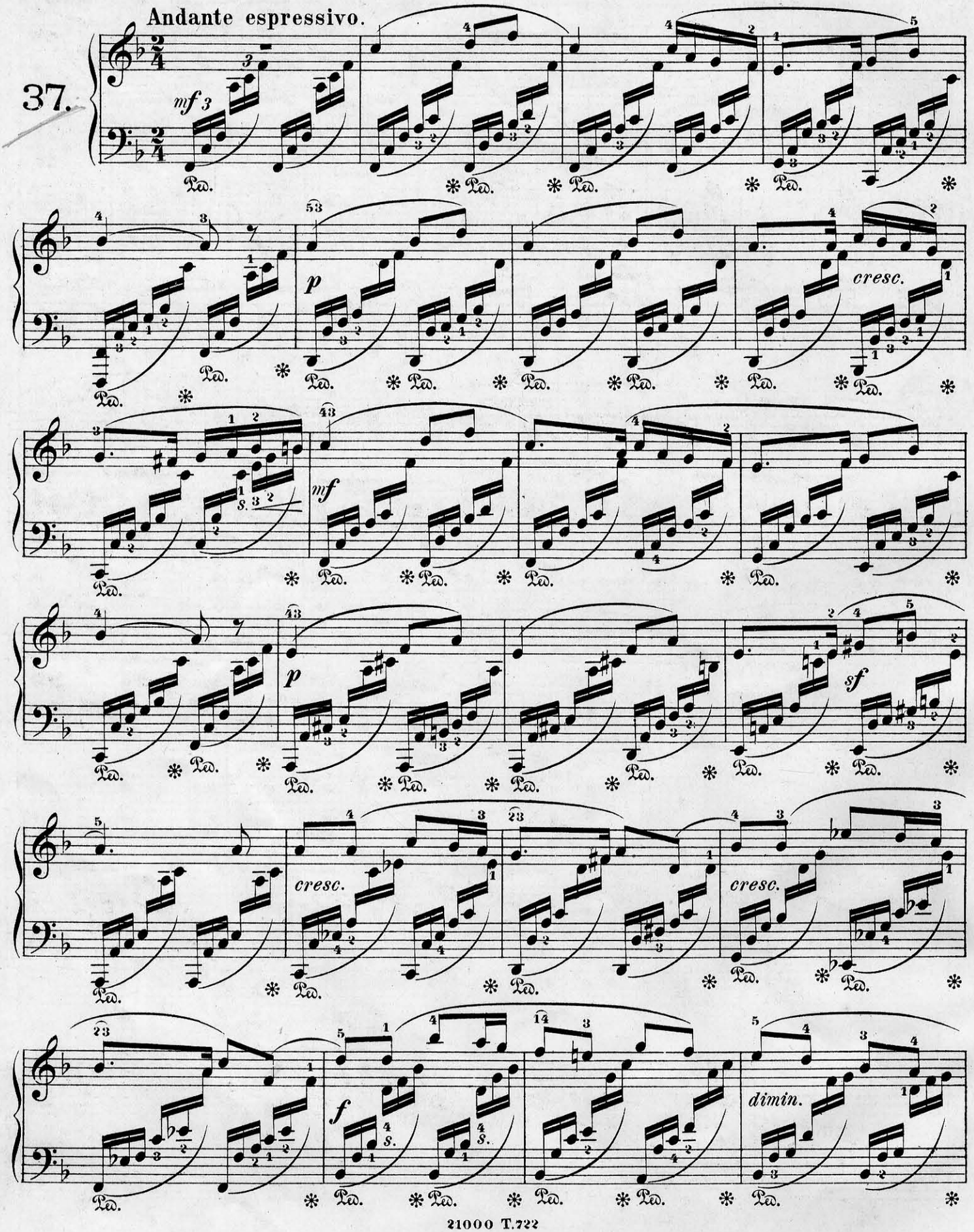
LIEDER OHNE WORTE.

Siebentes Heft (№ 37-42.) Opus 85.

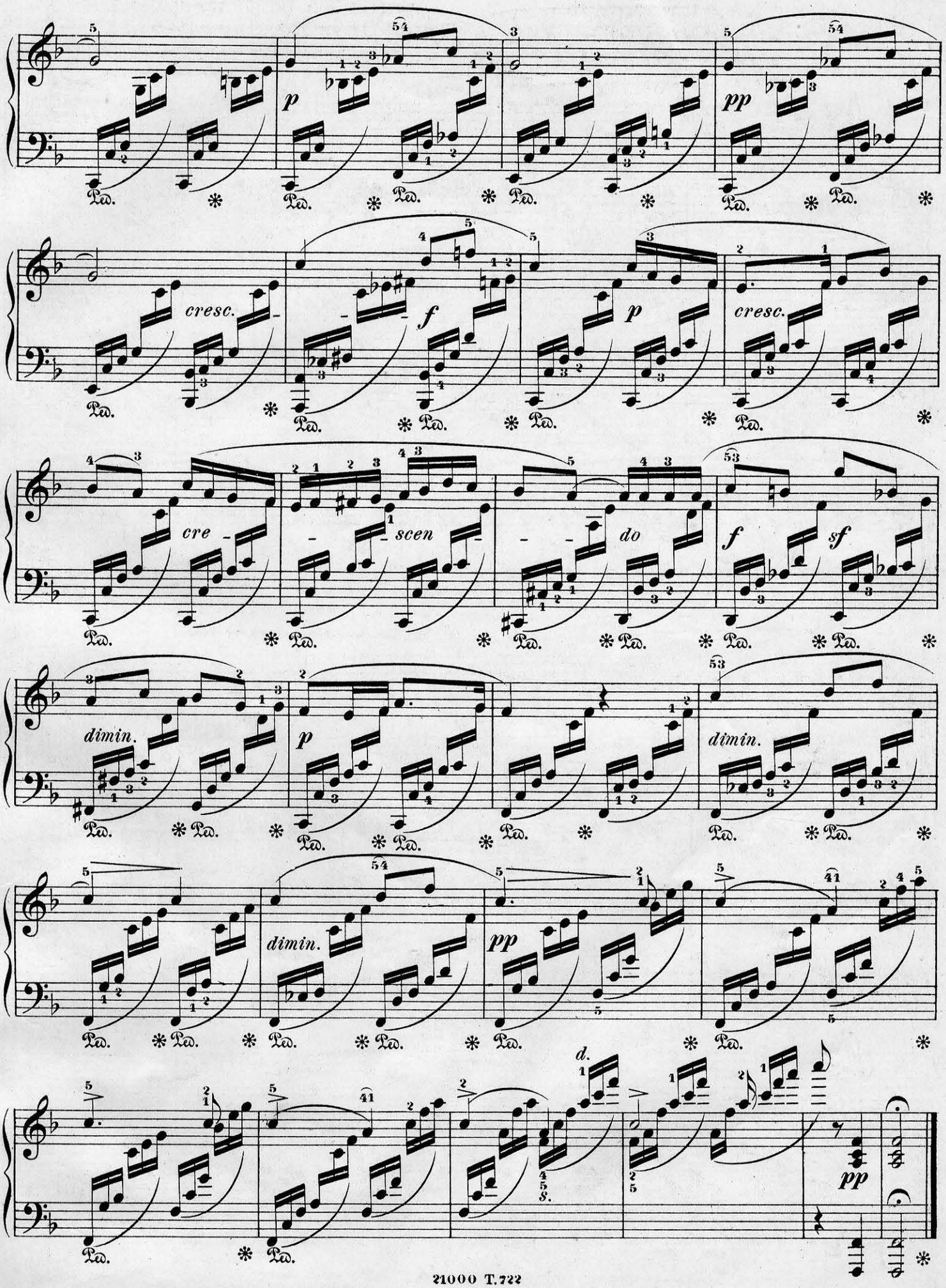
№ 14. der nachgelassenen Werke.

Im Druck erschienen im Februar 1851 г.

37.



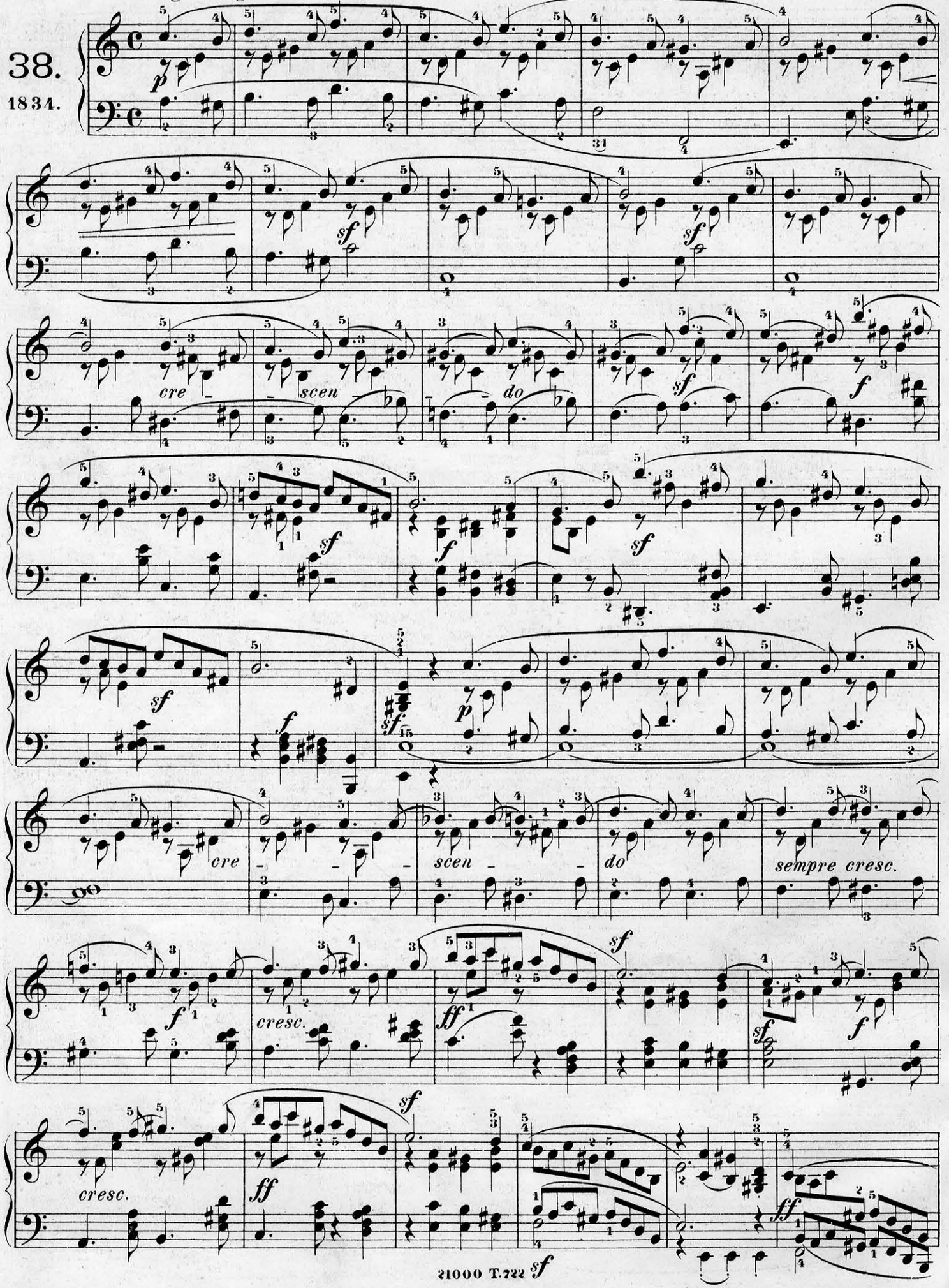
21000 T.722

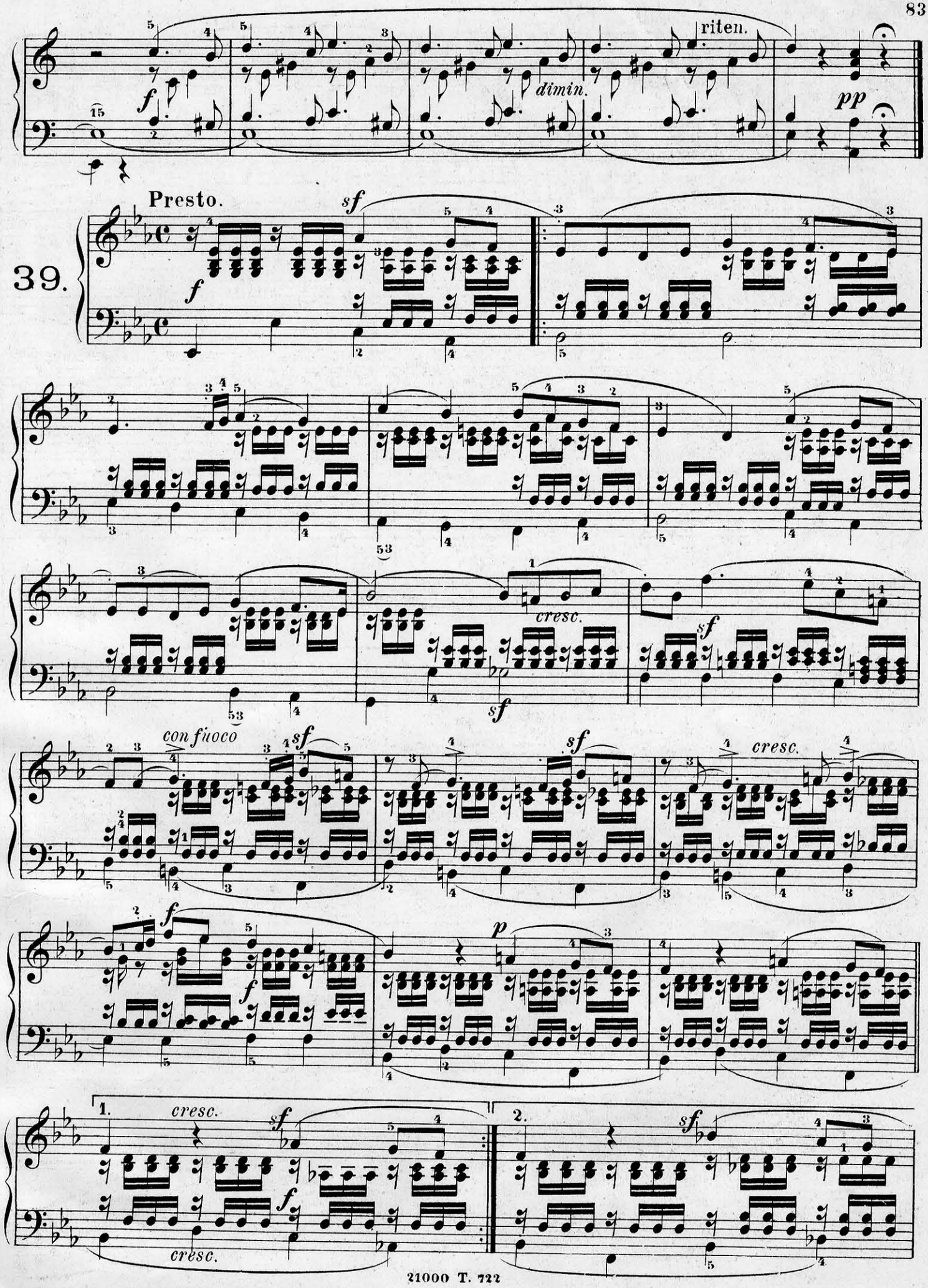

p
pp
cresc.
f
p
cresc.
cre - scen - do
f
sf
dimin.
p
dimin.
dimin.
pp
d.
S.
pp

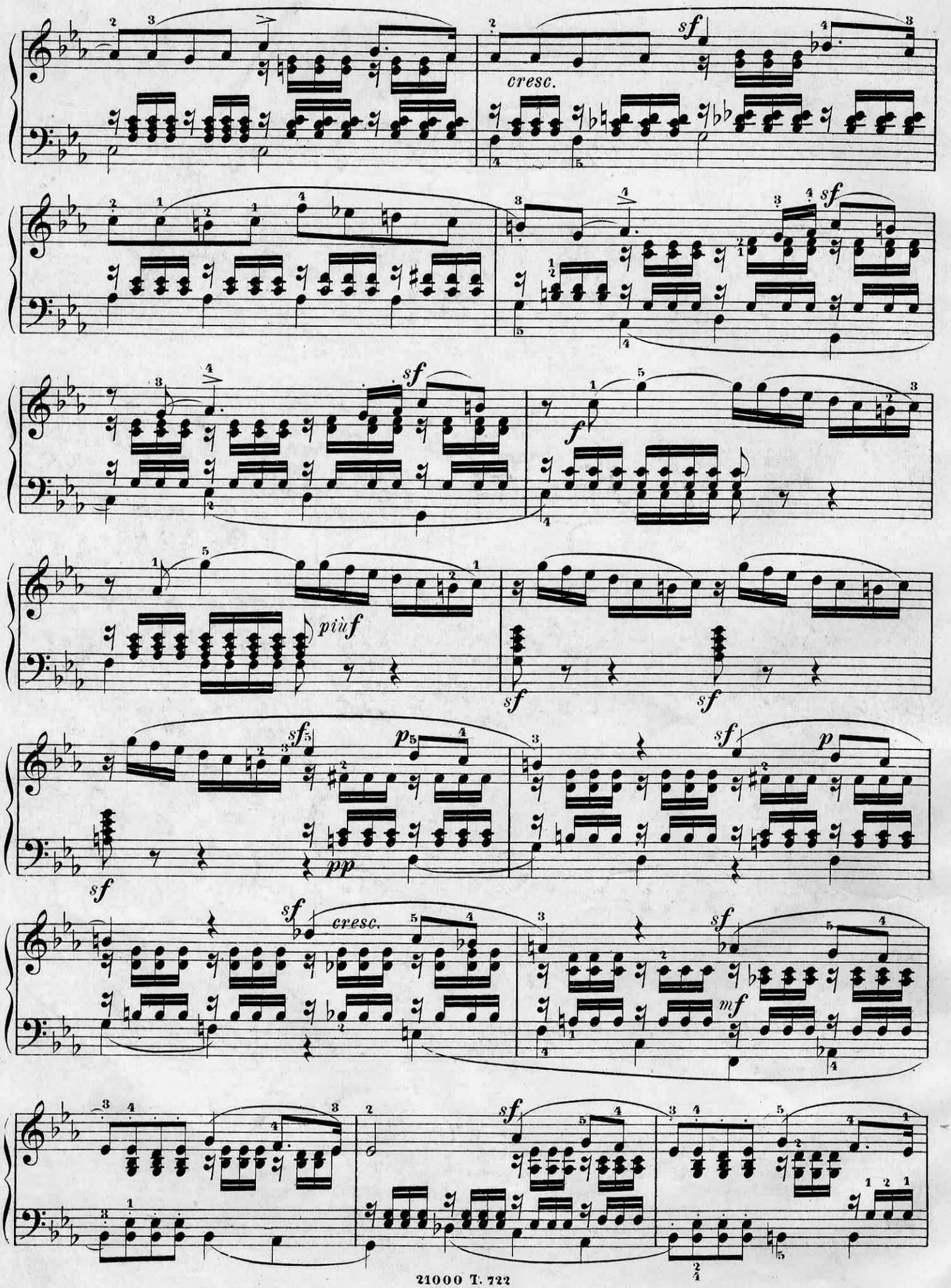
Allegro agitato.

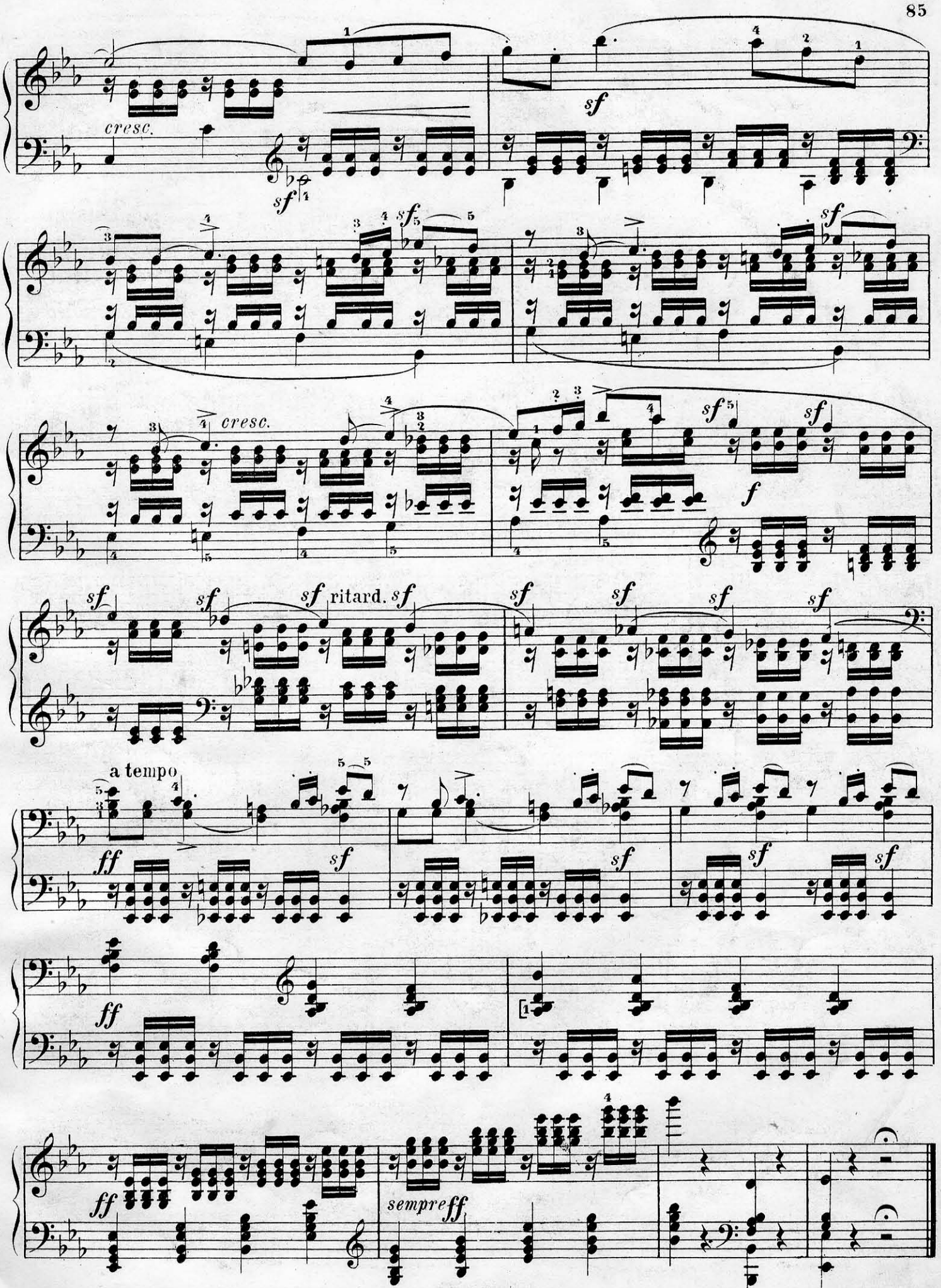
38.

1834.




riten.
dimin.
pp
Presto.
39.
sf
f
cresc.
con fuoco
1.
2.

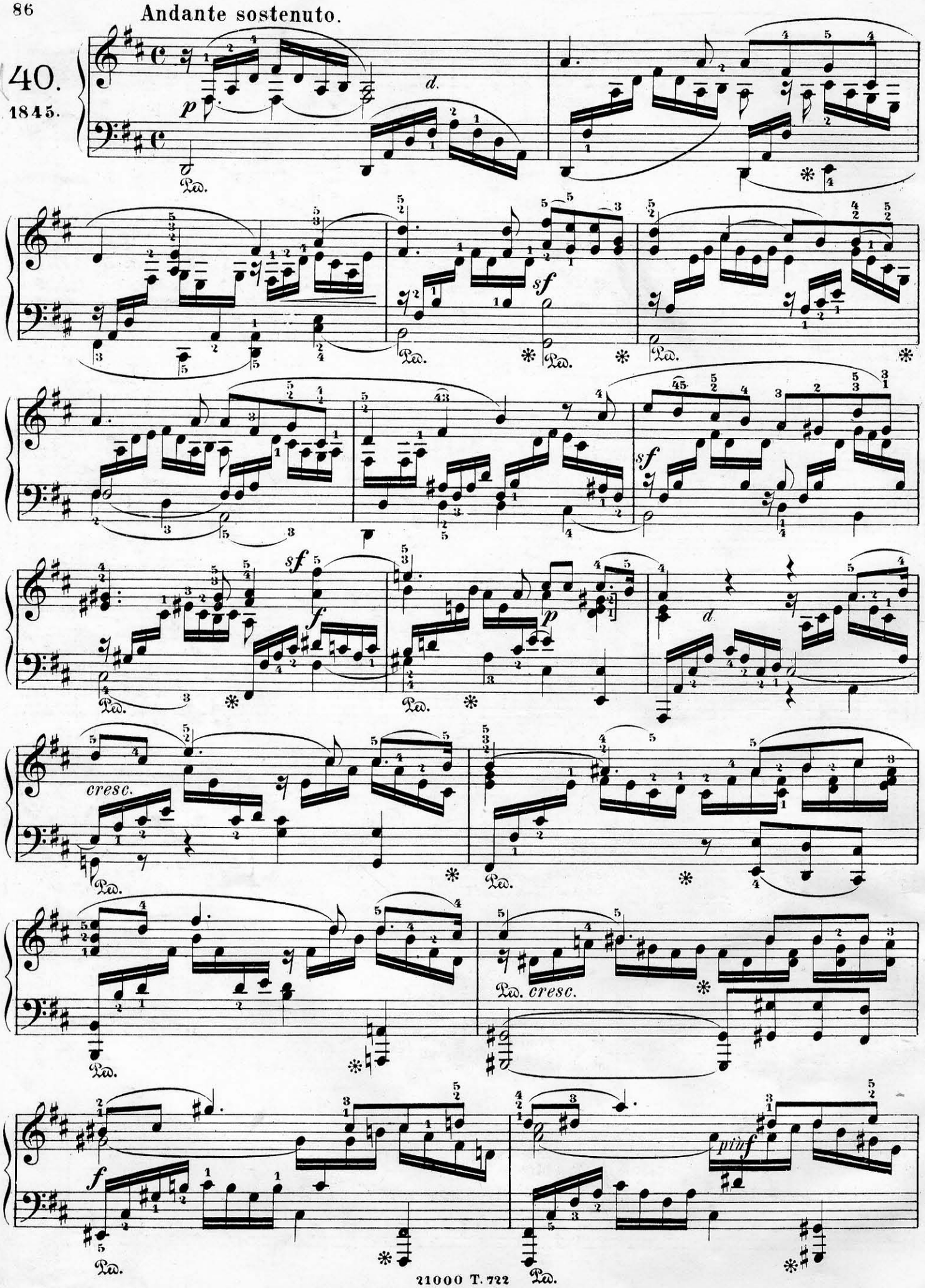

cresc.
sf
f
più f
p
pp
mf

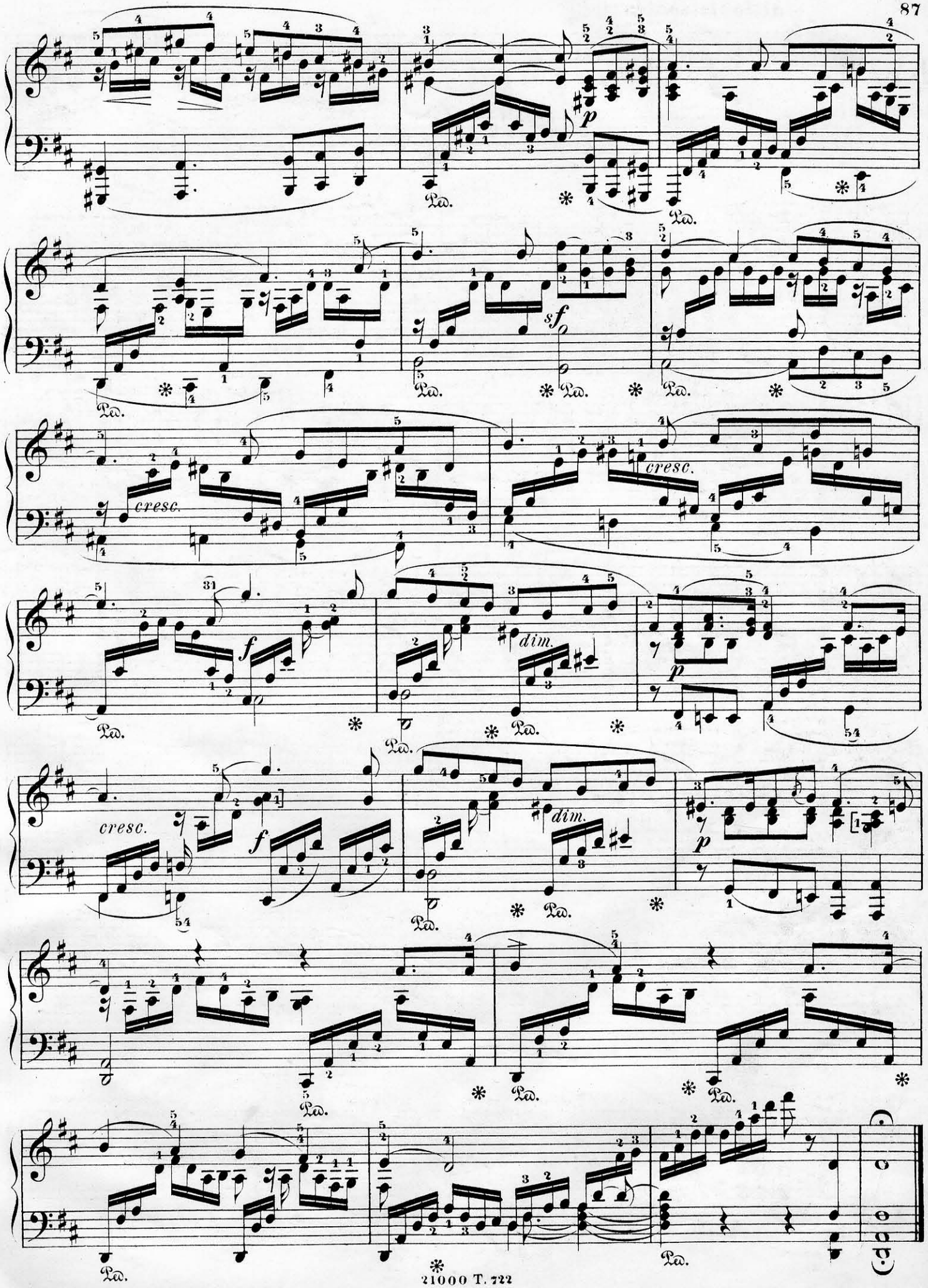

cresc.
sf
cresc.
f
ritard.
a tempo
ff
sempre ff

Andante sostenuto.

40.

1845.

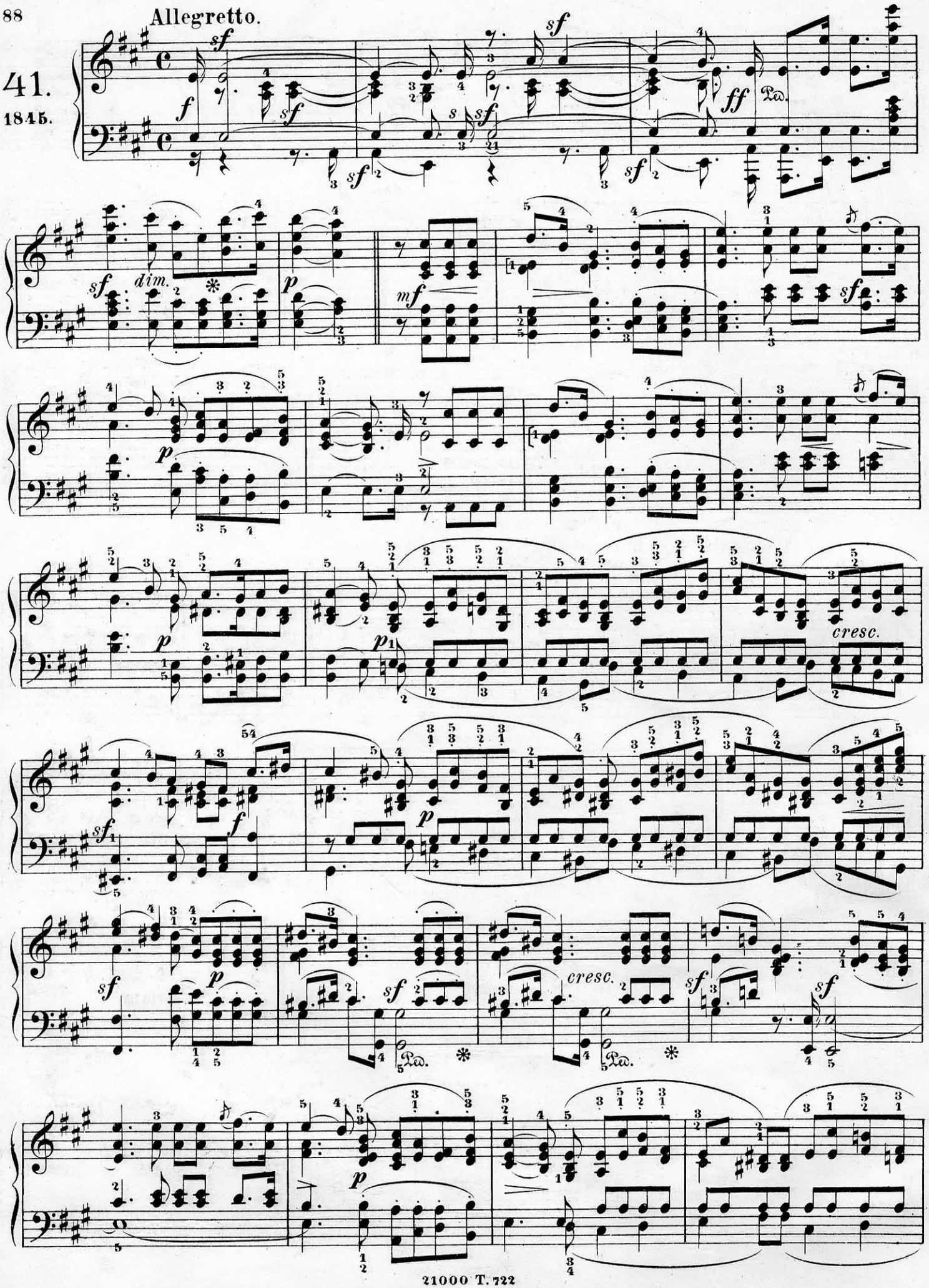


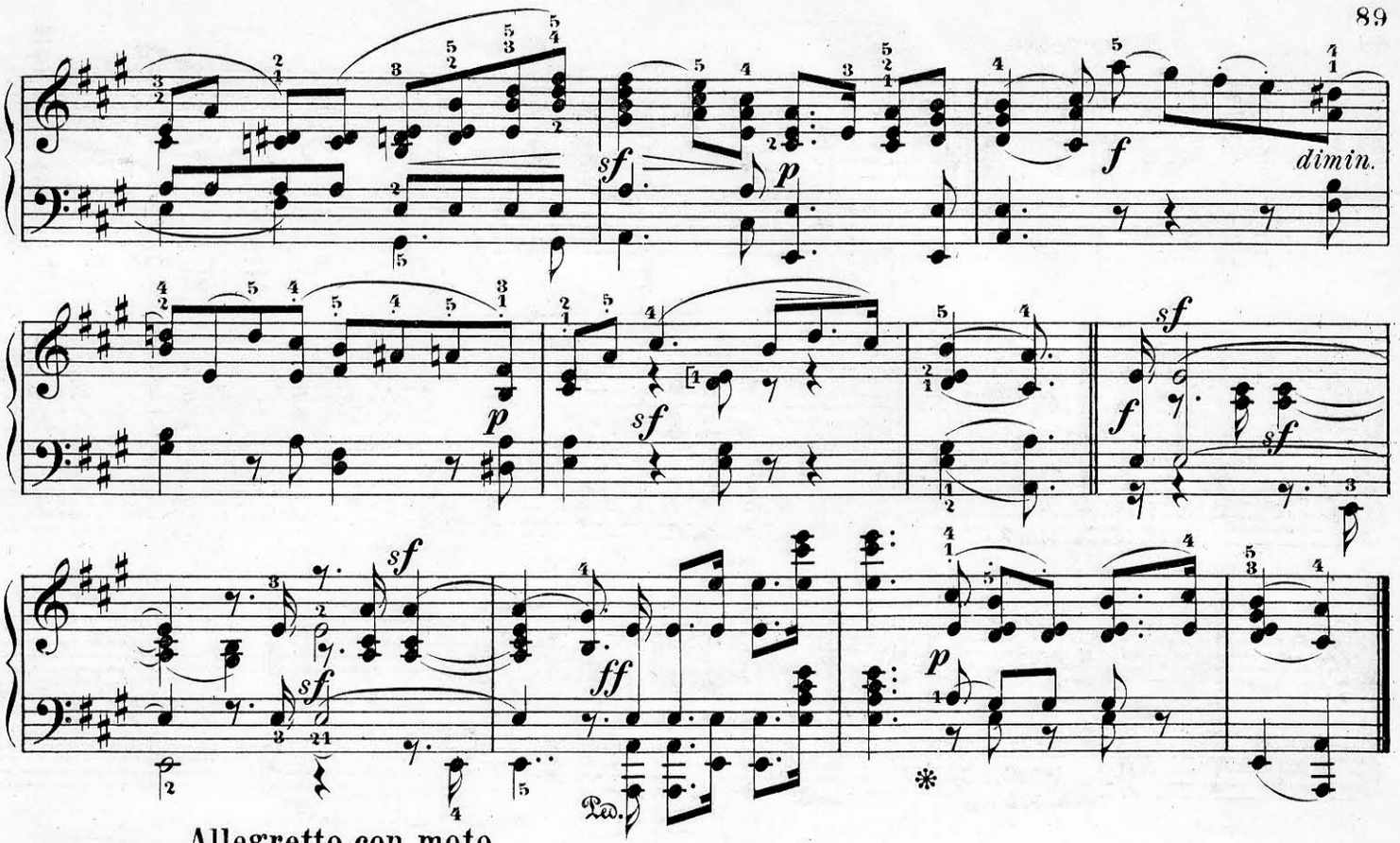

p
Ped.
sf
cresc.
f
dim.

Allegretto.

41.

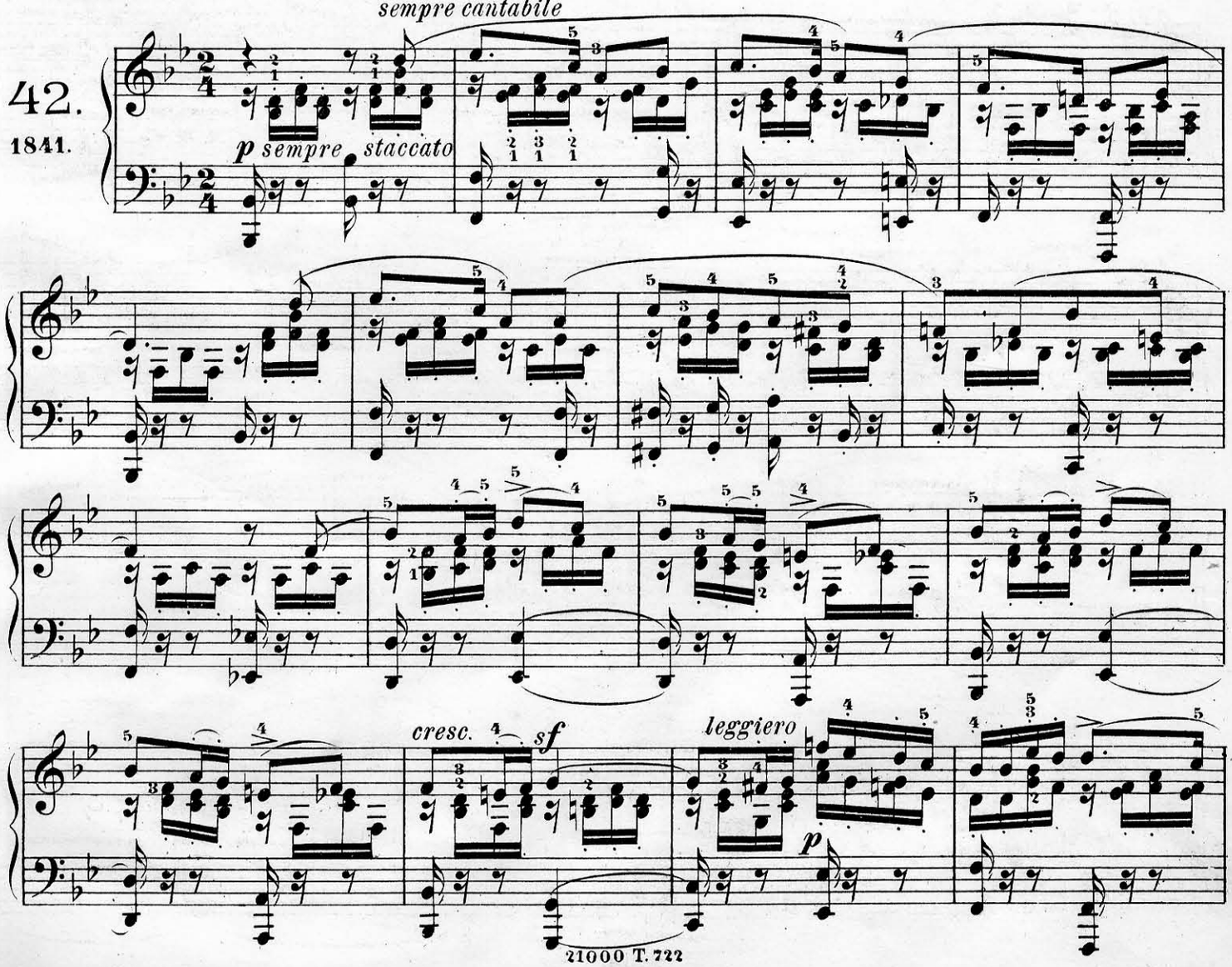
1845.

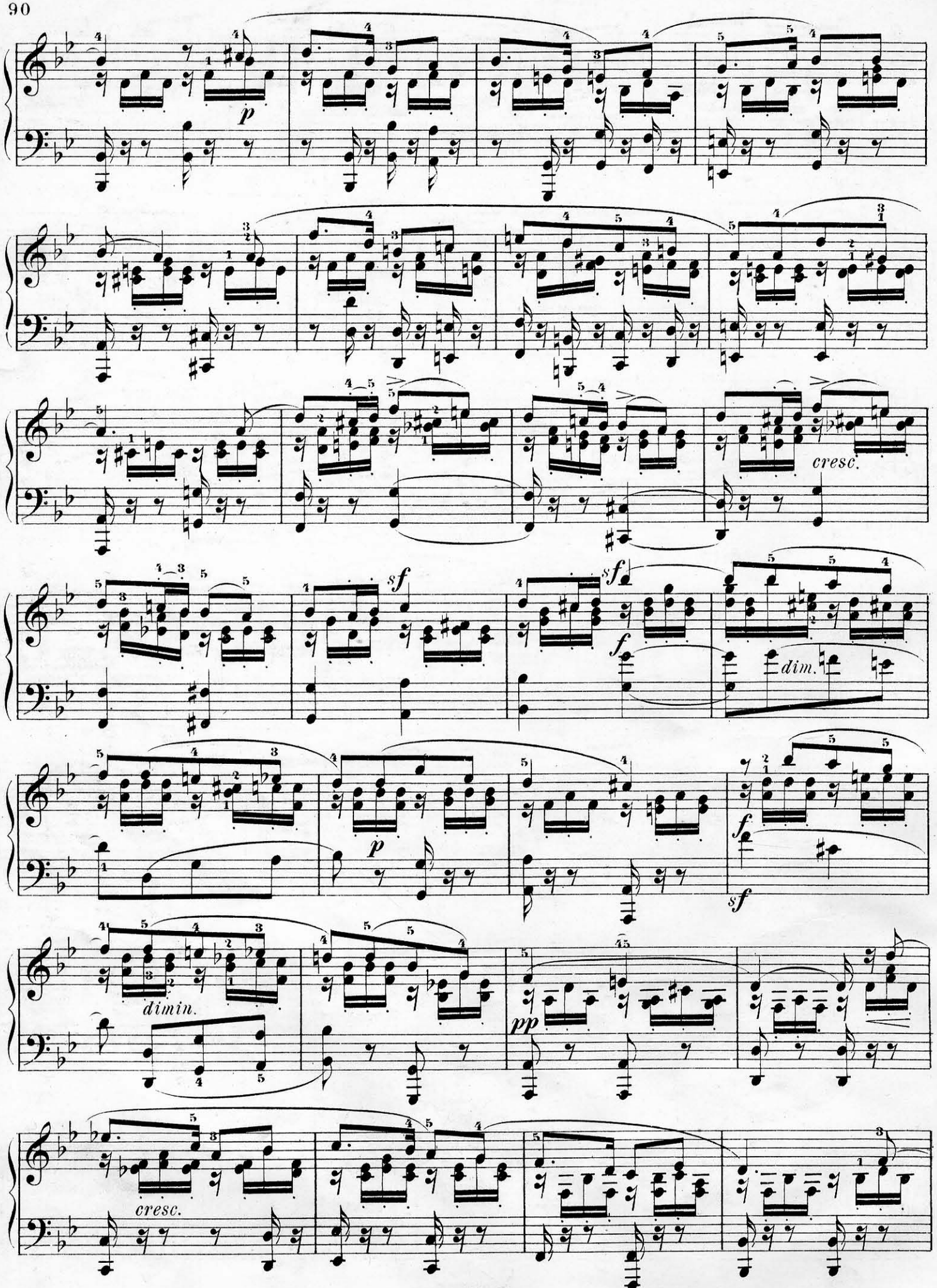


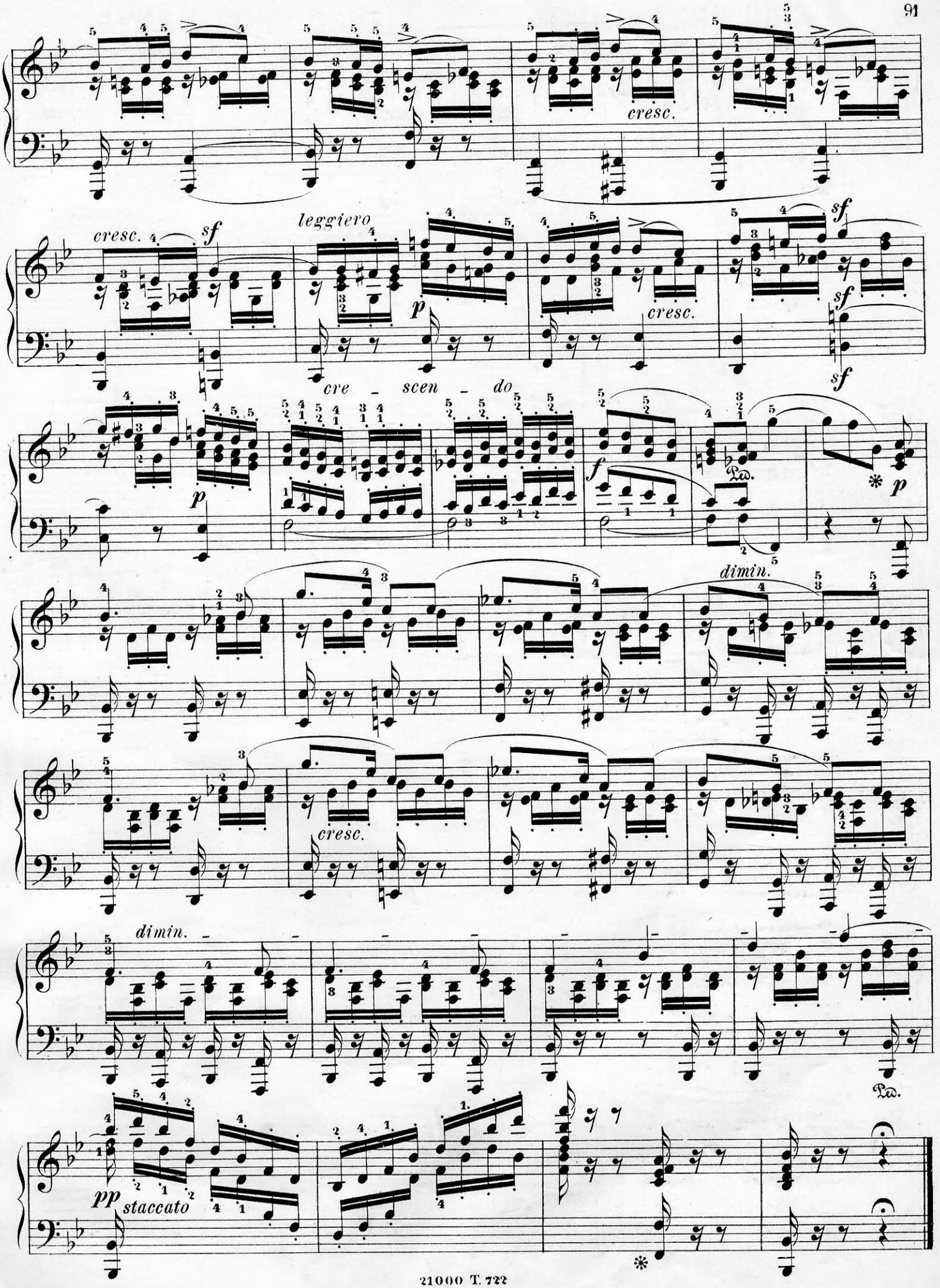


Allegretto con moto.

42.
1841.




p
cresc.
sf
sf
f
dim.
p
f
sf
dimin.
pp
cresc.


cresc.
cresc. sf
leggiero
p
cresc.
sf
sf
sf
cre - scen - do
p
f
Ped.
* p
dimin.
cresc.
dimin.
Ped.
pp staccato
*

ПѢСНИ БЕЗЪ СЛОВЪ.

Восьмая тетр.(№ 43-48).Op.102.

№ 31. посмертныхъ изданій.

Изданная въ 1868 г.

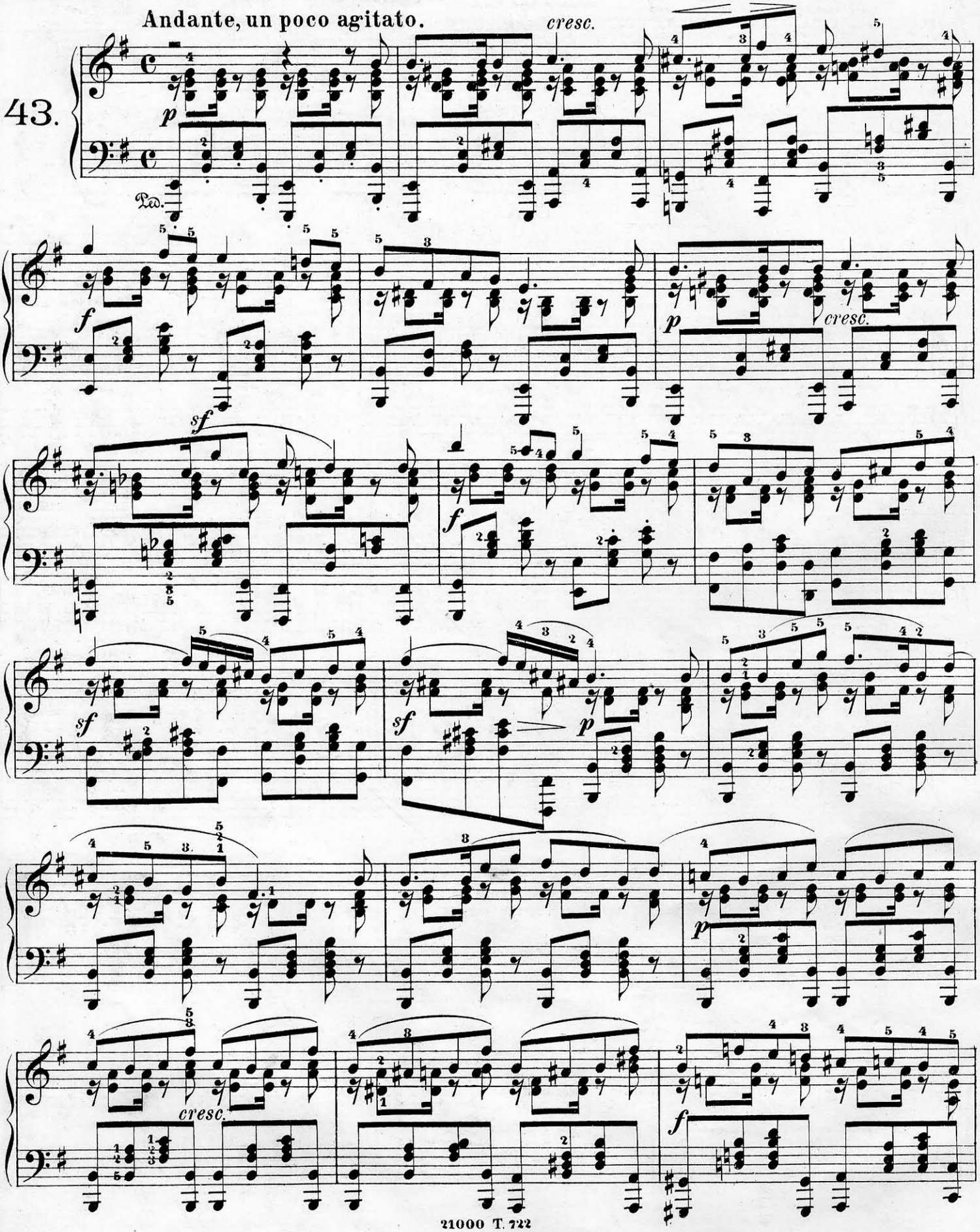
LIEDER OHNE WORTE.

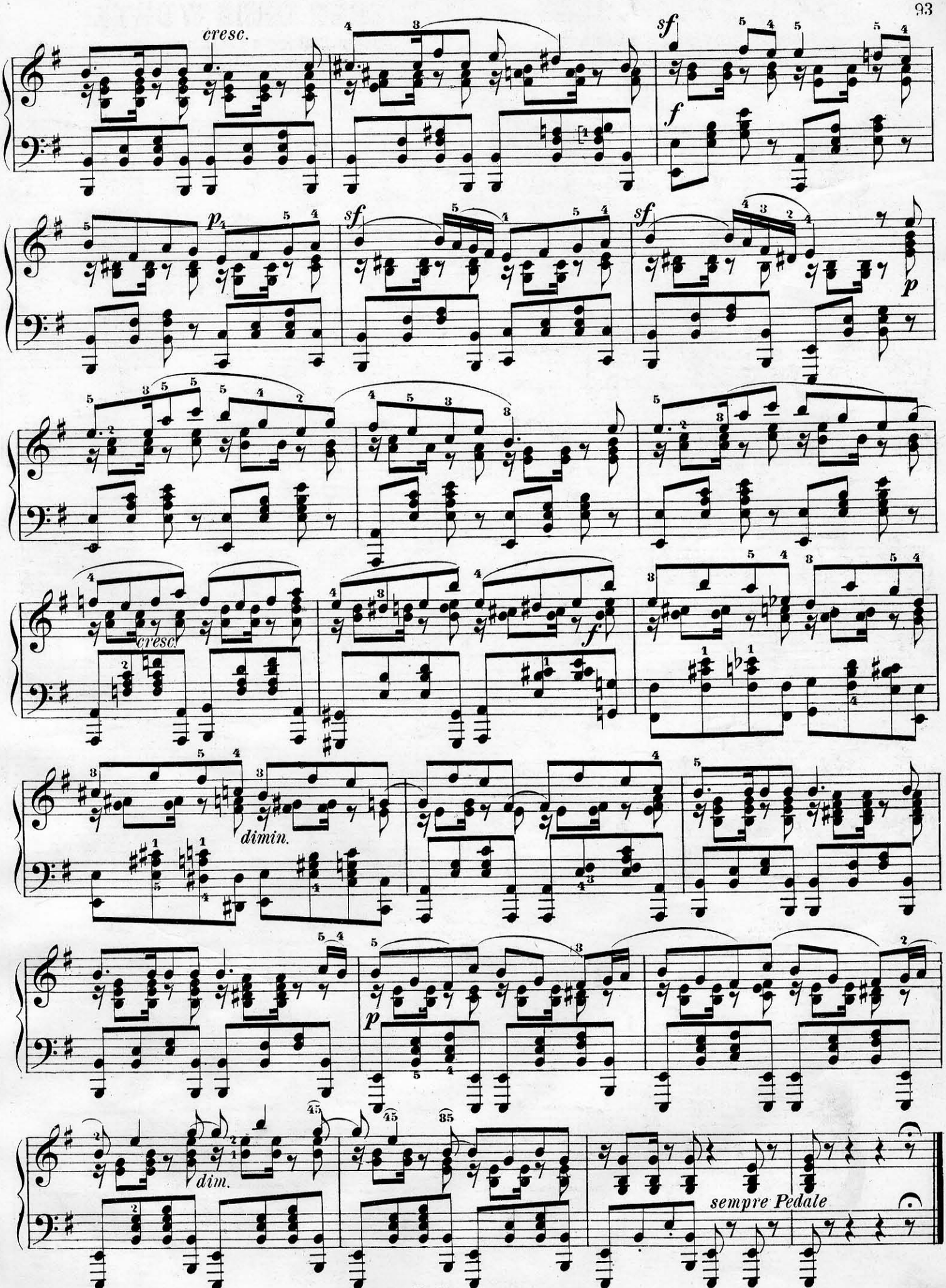
Achtes Heft (№ 43-48). Opus 102.

№ 31. der nachgelassenen Werke.

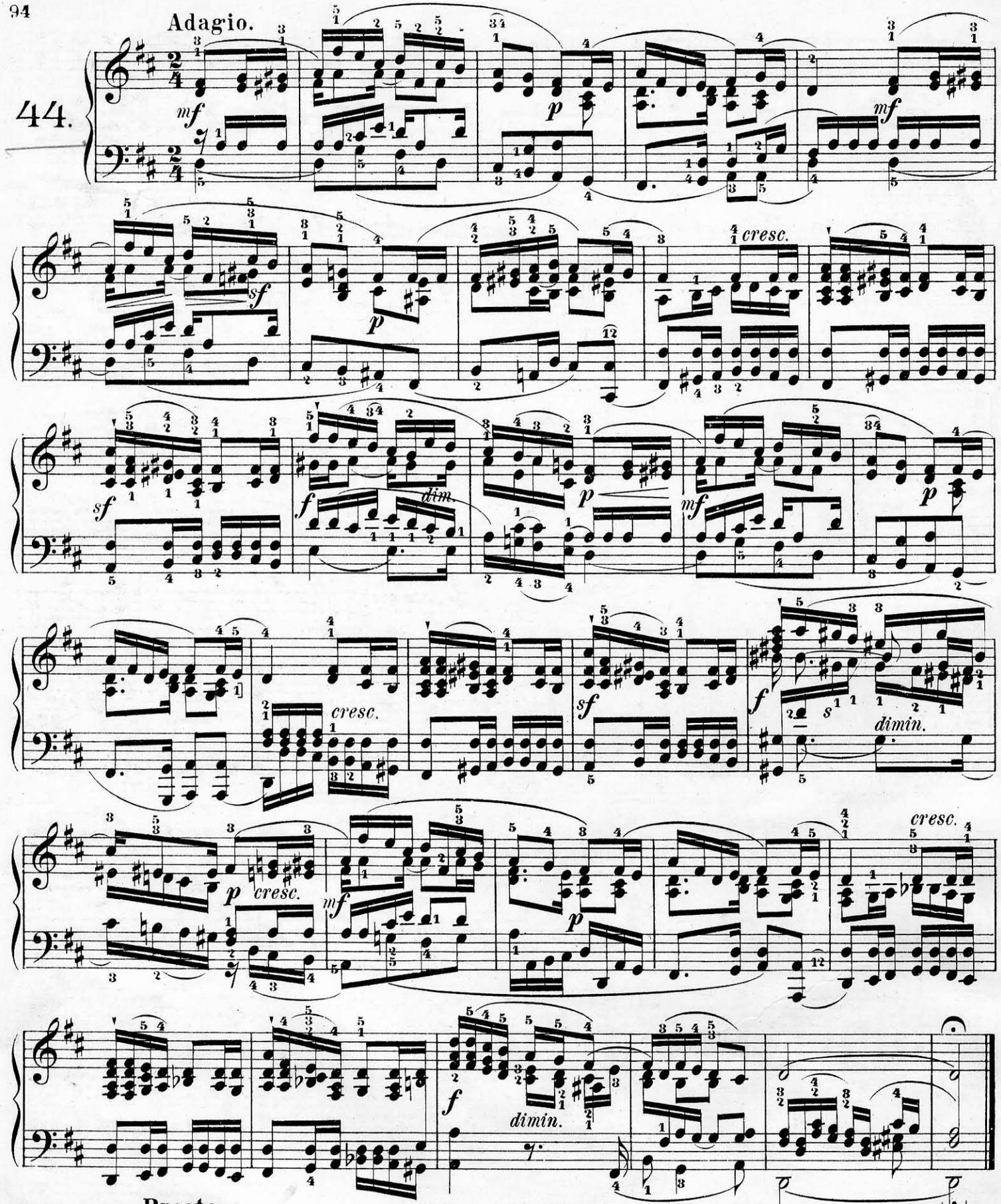
Im Druck erschienen im Juni 1868.

43. **Andante, un poco agitato.**

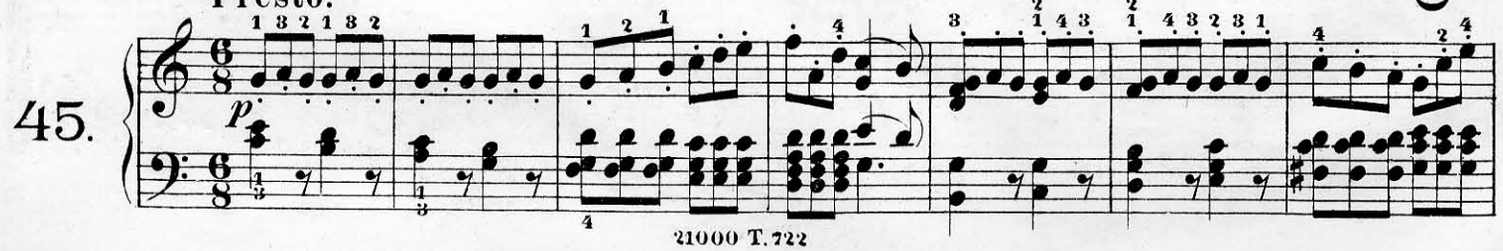


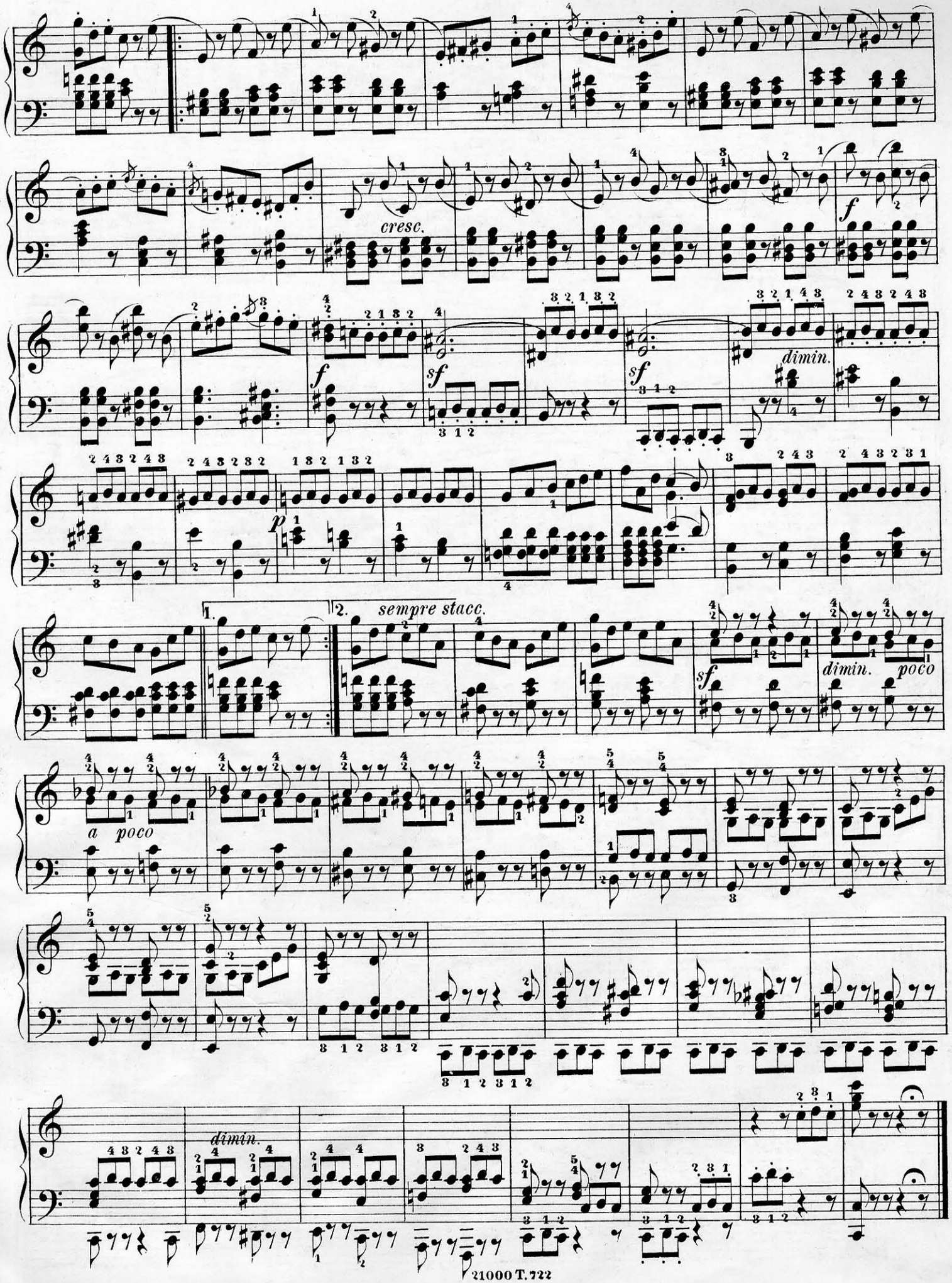

cresc.
sf
f
p
sf
sf
p
cresc.
f
dimin.
p
dim.
sempre Pedale

44. Adagio.



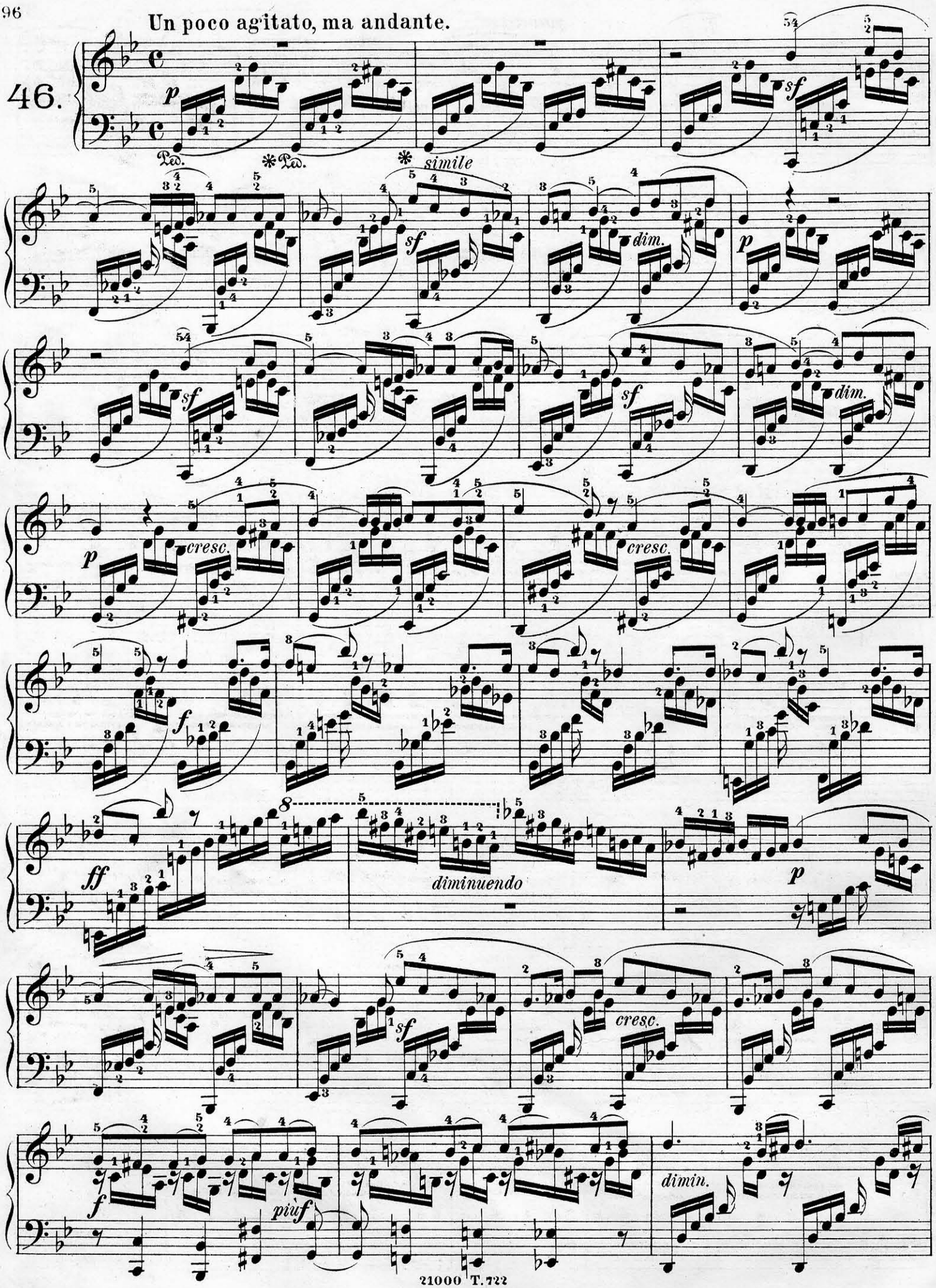
45. Presto.

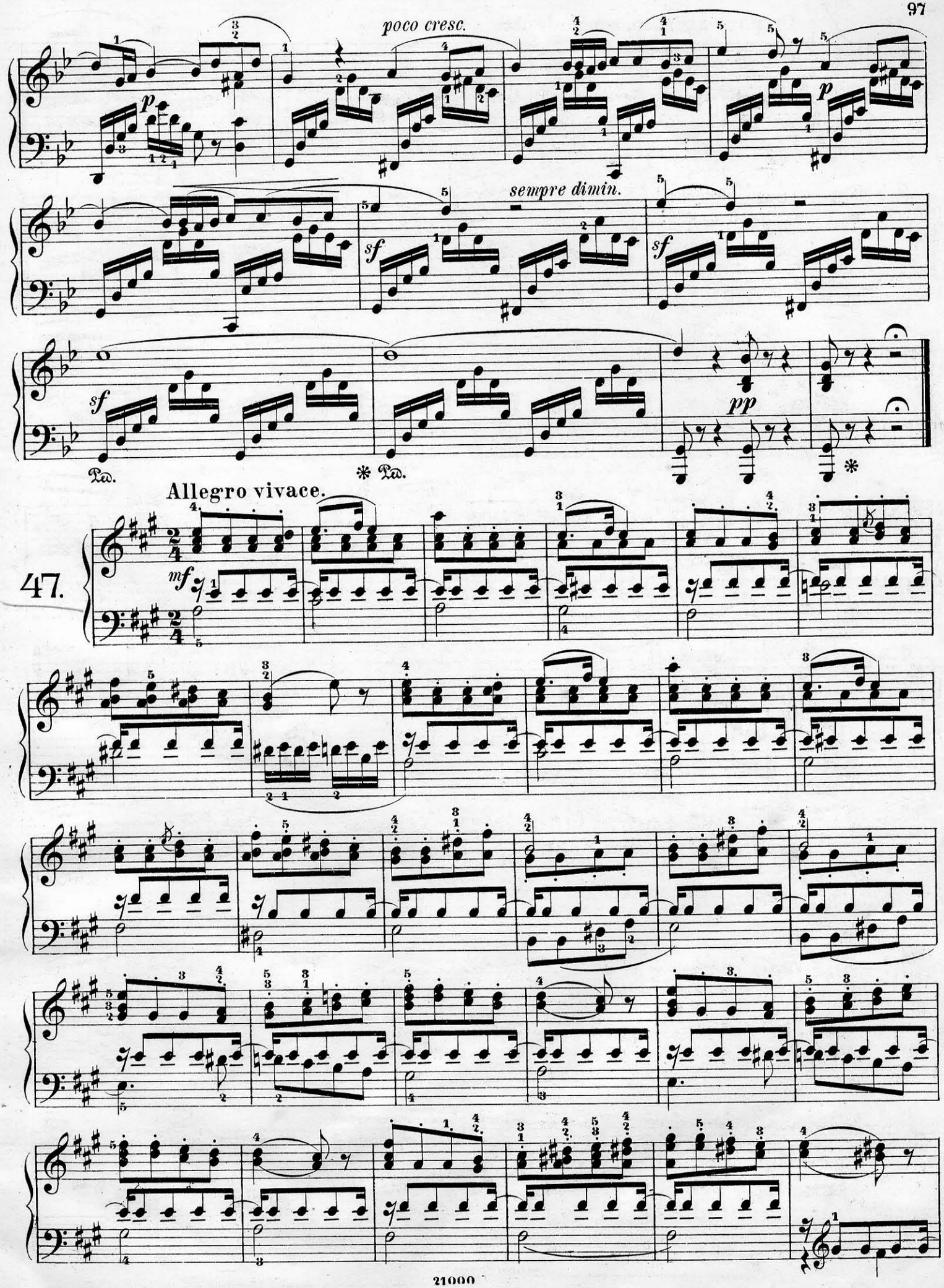


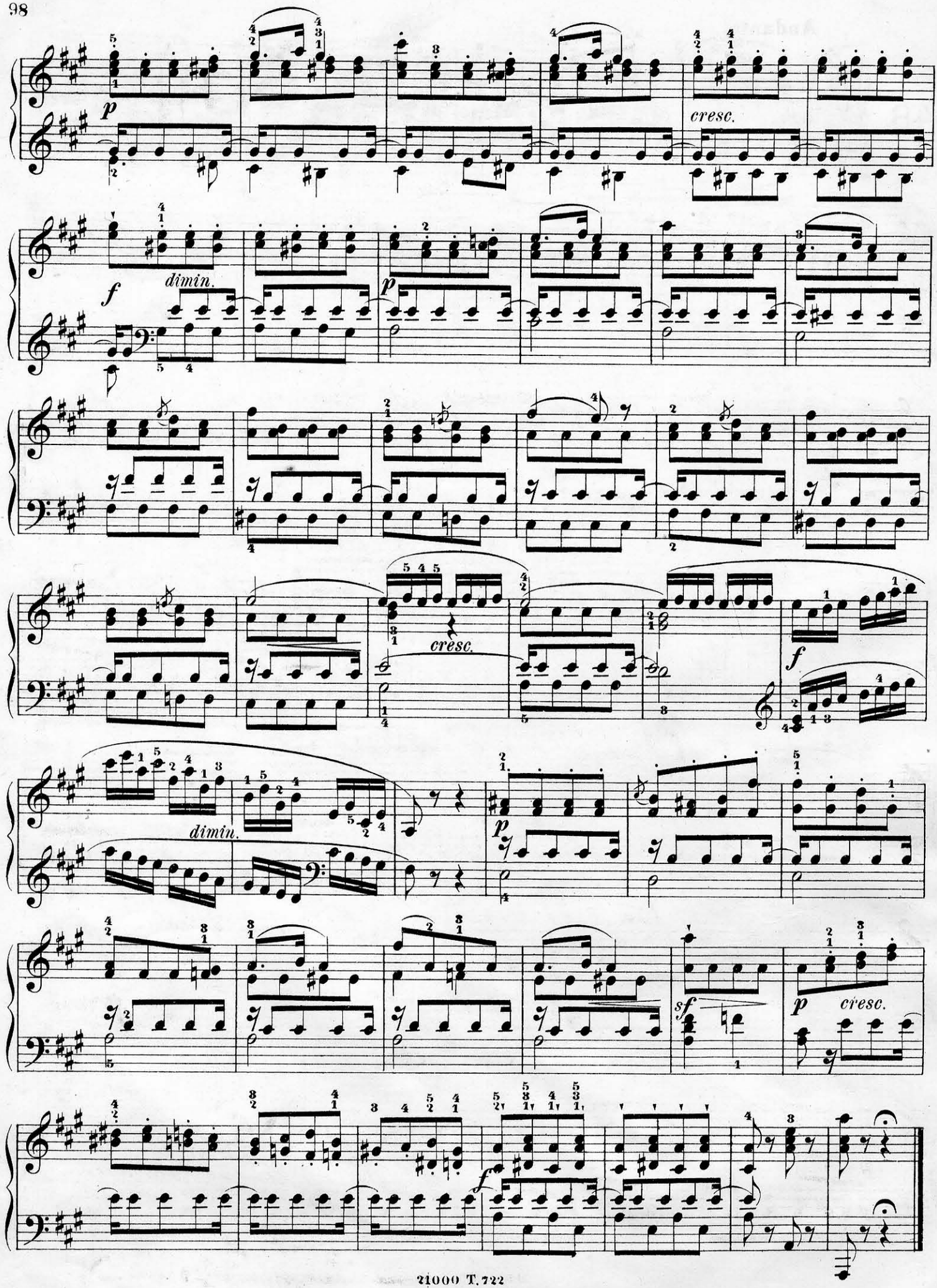

cresc.
f
sf
sf
dimin.
p
1.
2.
sempre stacc.
sf
dimin.
poco
a poco
dimin.

Un poco agitato, ma andante.

46.

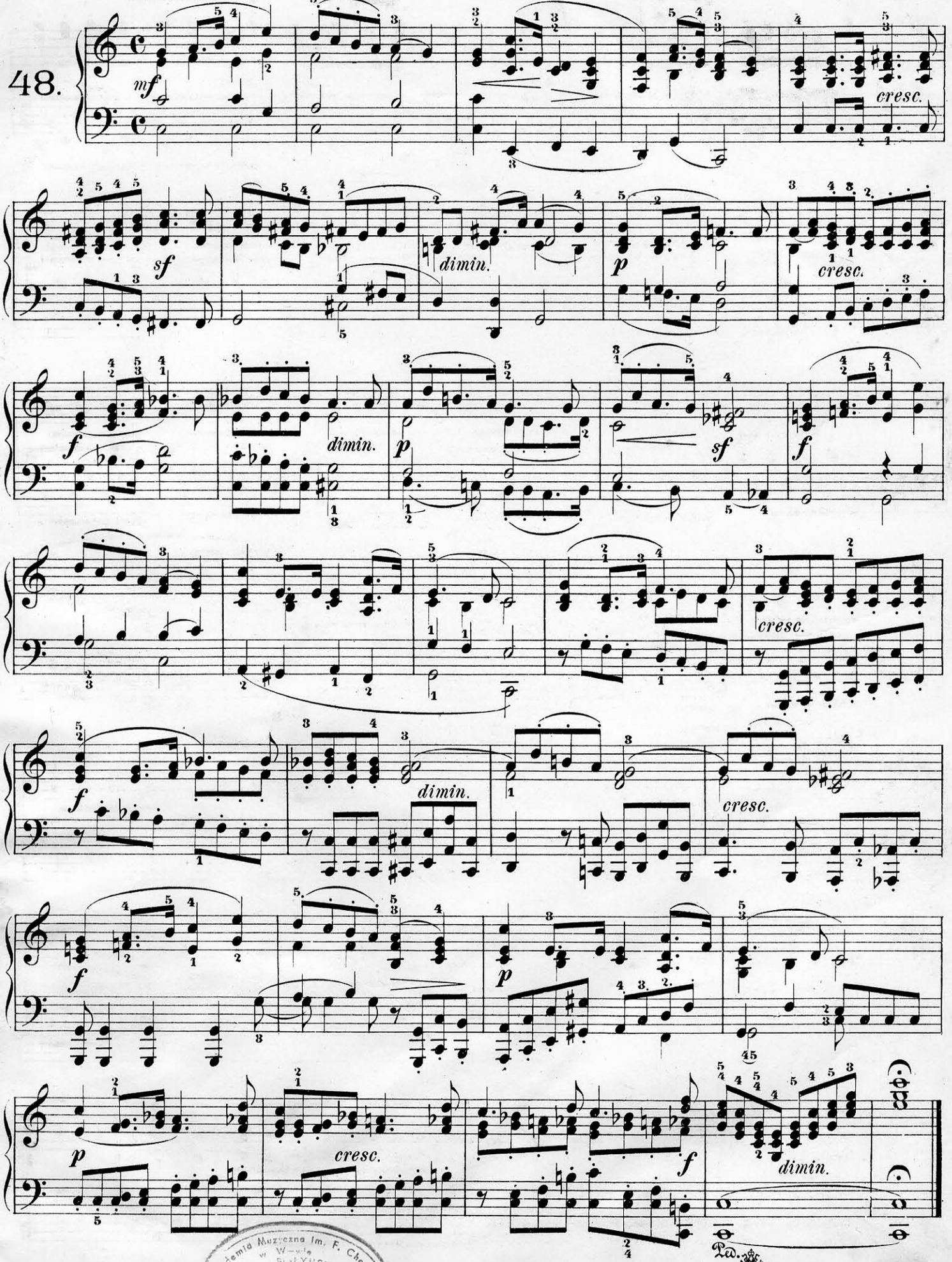



poco cresc.
sempre dimin.
Allegro vivace.
47.


p
cresc.
f
dimin.
p
cresc.
f
dimin.
p
sf
p
cresc.
f

Andante.

48.



21000 Т.722 Паровая скоропечатня нотъ П.Юргенсона въ Москвѣ.

Akademia Muzyczna im. F. Chopina w Warszawie BIBLIOTEKA
Nr N.8719